

EL ENIGMA DE LOS "TROBLES"



RELATO POLICIAL por León Treich

Los crímenes perfectos... El oficial superior inglés, el marqués Luard, retirado desde...

El general deja a su esposa en el bosque, vuelve a casa, toma los libros de golf y se dirige al terreno. Los Luard no volverán a la villa hasta eso de las 16 horas...

Los partidos de golf se suceden al incidente. Algunos nuevos jugadores se han reunido con los primeros. Nada absolutamente nada de mureza mencionarse. El mayor abandona el terreno un poco antes de las 16 horas...

dos horribles heridas en la cabeza del asesino, ha muerto a consecuencia de dos tiros de revólver. La hora del crimen no parece ofrecer dudas: 15 horas 20 minutos. Hora en que los jugadores de golf oyeron los tiros. Por lo menos, ésta es en primer lugar la opinión de los que practican las diligencias. El arma del crimen? Revólver, sin ninguna duda. Los médicos forenses se ponen inmediatamente de acuerdo para afirmar que la muerte ha sido consecutiva a la herida de la cabeza, muerte instantánea y provocada por una bala de grueso calibre, el asesino no se ha servido de un revólver de bolsillo, sino de una verdadera arma de guerra. El tiro ha sido disparado a quemarropa.

de la más alta honorabilidad, y lo confirmamos todos los cadáveres. Es preciso añadir que esos testigos no han sido requeridos, como suele decirse, sino por fórmula, y porque importa que, en una información policial, no quede nada en la sombra. Pero nadie ha sospechado realmente nunca del general. Ya hemos dicho que el matrimonio Luard era muy unido, ambos esposos, tanto el uno como el otro, eran ricos, y ambos también de un carácter perfectamente recto. Nunca habían sido víctimas de la maledicencia. En las Indias, donde pasaron muchos años, eran considerados como modelos de respetabilidad, de amor conyugal, de salud moral. La general, muy artista, muy edifica, no tenía un solo enemigo. Y ningún hombre había pensado en hacerle la corte, lo que ella hubiera rechazado inmediatamente. Y sin embargo... sin embargo... en los días siguientes al crimen comenzaron a llegar a los Seven Oaks cartas anónimas. Cartas inmundas, cartas odiosas. El general las leía con disgusto y horror indecible. En otros tiempos, en otras circunstancias, no hubiera dejado de emocionarse. Pero la muerte tan trágica de su compañera, lo había sometido a una prueba muy dura, había perdido su maravilloso equilibrio; no pudo resistir aquel correo, que de dos en dos días, le injuriaba cruelmente. Cuatro días después del drama salió, de madrugada, de los Seven Oaks, con su bastón, e iba a tenderse sobre los rieles del ferrocarril, a unos cientos de metros de la pequeña estación de Maitstone. Algunos instantes más tarde apareció cortado en dos por un tren rápido. Había escrito dos o tres cartas a sus amigos más queridos, para explicar su desesperada resolución; la crueldad de su desgracia... las calumnias. La muerte dolorosa del general Luard provocó una nueva actividad policial. Por un lado, los médicos forenses, sin volver sobre sus primeras comprobaciones, habían descubierto en

lo alto del cráneo de la generala fuertes contusiones cuyo origen se explicaba por ellos, de modo diverso: sostenían los unos que mistress Luard había sido golpeada más o menos con una estaca antes de los disparos, y aseguraban los otros que solamente había pegado con la cabeza contra una cornisa del pabellón, coincidiendo todo, por lo demás, en que la muerte no pudo ser producida por la estaca ni por la cornisa, sino que fue debida al tiro en el temporal. Resultaban, pues, bastante ligeras las divergencias de aquellos hombres de ciencia. Pero el hecho —golpes de estaca o choque accidental— tenía para los policías mucha importancia. Segundo punto: los tiros de las 15 y 20 no fueron los únicos disparados aquella tarde, hacia las 16 horas 30 minutos, se disparó un tiro de fusil (preciso con seguridad, un guardia de caza de Malcolm Campbell) en la dirección del pabellón, en casa de los Luard. Los aldeanos hablaban también, pero con mucha menor firmeza, de dos tiros oídos por ellos hacia las 17 horas. Los policías no conceden gran valor a esos testimonios, bien sean verídicos o bien que sus autores, más o menos sugestionados por todo lo que han leído u oído decir respecto al asesinato de la generala, los hayan forjado completamente, quizá por lo demás, de buena fe. Los domésticos de los Luard han declarado exactamente en el mismo sentido que los jugadores de golf; el jardinero, que realiza también funciones de ayuda de cámara, ha oído los tiros de revól-

ver de las 15 y 20; también a él le ha parecido que los disparos lo había hecho un cazador de conejos. La cocinera, por el contrario, nada ha oído; se hallaba ausente de la villa. ¿Cuál podría ser el móvil de aquel crimen inexplicable? El robo, seguramente. La generala no llevaba dinero, ni joya alguna, en el interior de la casa, como no fuera su alianza y una esmeralda sin gran valor, pero a la cual iban unidos dulces recuerdos de la época de sus esposales con el futuro mayor-general. Los dos anillos aparecían en sus dedos. Tampoco podía pensarse en un crimen pasional. Seguramente las apariencias conyugales son frecuentemente engañosas. Pero en este caso, nada autoriza verdaderamente a poner en tela de juicio la felicidad de los Luard, ni su cariño recíproco. Nada, y sin embargo un viejo criminalista vacilaba cuando se le hablaba de aquel matrimonio sin historias. —No me atrevería— declaraba— a poner en duda la rectitud de la desdichada generala Luard; creo sinceramente que nunca tuvo nada de que reprocharse, ni siquiera de una imprudencia como las que cometen a veces las esposas más honestas, las mujeres más irreprochables. Y confieso que, a mi pesar, me han impresionado las cartas anónimas recibidas por Luard al día siguiente del crimen. —¿Qué quiere usted decir con eso? —No pueden obedecer más que a dos causas— explicaba nuestro periodista—. El odio al marido, el odio a la mujer. Dadas las cir-

tañcias del drama, los que las escribían calumniaban con pleno conocimiento de causa; acusaban a Luard de un asesinato que sabían no había cometido. No existía en el origen de aquellas cartas ninguna preocupación de justicia, sino, por el contrario, una evidente voluntad de venganza. ¿Tendría Luard algún enemigo secreto en la región? No. —¿Quién puede asegurar que las cartas procedían de los alrededores de los Seven Oaks? ¿Acaso no habían hablado del crimen todos los periódicos de los Tres Reinos? —Sí, pero las cartas contenían ciertos detalles, particularmente desconcertantes, y que ningún periódico da nunca; detalles que sólo Luard podría haber conocido si que las escribió (porque yo creo que fue uno solo, con letra hábilmente desfigurada) las conversaciones privadas y locales. —Comedido. —Entonces, ¿el general tenía un enemigo secreto en su vecindad o alguien quería vengarse de la generala infamando su memoria. ¿Por qué no había de ser el asesino ese miserable profanador? A lo cual, los interlocutores del criminalista replicaban no sin fuerza, que aquel asesino hubiera dado pruebas de singular imprudencia al no callarse, por lo menos durante las primeras semanas posteriores al drama. El asesino, aún amparado por el anonimato, constituía para él un riesgo cierto. —Lo comprendo, lo comprendo— contestaba nuestro psicólogo—; yo sé que gentes hábiles han identificado frecuentemente las letras de cartas anónimas, y que basta a veces un insignificante detalle para traicionar su incógnito. Pero creen ustedes que todos los que escriben tienen, cuando cometen su sucia acción, la convicción absoluta de que no serán descubiertos. Además, yo he visto esas cartas; mi convicción es inequívoca: si la letra, aún disimulada, no puede engañarme; se trata de la letra de un hombre sanguinario. —¿Habrá que atenerse a la hipótesis de un crimen crapuloso? No es verosímil. Nada indicaba que hubiera habido lucha, y la señora Luard, tenía suficiente vigor para defenderse de un asaltante cuya hazaña no hubiera dejado de serse comprometida por la vecindad de muchas personas. Además, la generala llevaba siempre, atada al cuello con una

cinca de moaré, un pequeño silbato que le servía para llamar a su perro favorito "Sleepy", que por un lamentable azar, se hallaba inmobilizado aquel día a consecuencia de una herida en la pata. De haberse visto en peligro no hubiera dejado de silbar para que acudieran en su socorro, y los jugadores de golf le hubieran oído, seguramente. —¿Qué quedaba, pues, de todas las posibilidades? La agresión de un mercedero sorprendido en trance de robar fruta o lena, o de poner lazos, y que perdió la cabeza ante las amonestaciones de la generala, quien, aunque muy buena, hablaba con bastante seguridad a las gentes que le molestaban. ¿Podría ser eso, acaso? La mayor parte de las observaciones precedentes se aplicaban a esta hipótesis y podían hacer también desecharla. Entonces, ¿qué había ocurrido? Nada podía saberse; la oscuridad, el misterio. Scotland Yard prometió en vano una recompensa de dos mil libras, o sea cincuenta mil francos oro (equivalente en moneda hoy por lo menos a cinco millones), a quien le aportara una indicación que permitiera dar con el criminal. No recibió más que necesidades. El asunto tenía que ser sobrestado, y lo fue. Pero los criminalistas no cesaron, por ello, de inclinarse sobre aquel extraño enigma. No retardaremos todas las claves que se propusieron. Sólo una merece que se le preste cierta atención. Nos fue ofrecida a comienzos del año 1939 o sea, más de treinta años después del drama, por un eminente lógico inglés, M. Hargreaves, cuya sutilidad tuvo ayuda en una venturosa casualidad. Hojeando colecciones de viejos diarios, M. Hargreaves se vio una mañana sorprendido por un proceso criminal que hizo mucho ruido a fines del otoño de 1910. Un mal hombre, conocido por los policías británicos, y llamado Dickmann, fue arrestado por acusación de asesinato en el tren Newcastle-Londres. Dickmann había apuñalado, y lanzado después a la vía a un viajero que tuvo la imprudencia de hablarle de una gran suma de dinero que llevaba. El robo era, sin duda posible, el móvil del crimen. Encarcelado a consecuencia de incidentes que nada tienen que ver con los Seven Oaks, Dickmann no tardó en confesar; fue condenado a muerte y colgado en los primeros días del año 1911. Un detalle de la instrucción de ese proceso le pareció digno de atención a M. Hargreaves; en los papeles que le encontraron a aquel hombre, había una carta de la generala Luard, donde la excelente mujer anunciaba a Dickmann el envío de un cheque de 10 libras; la señora Luard, muy caritativa, tenía a su cargo cierto número de miserables. Los policías encargados del asesinato de Newcastle-Londres, no juzgaron la carta interesante y se contentaron con detener en el expediente a M. Hargreaves, mostró mayor curiosidad. Buscó el cheque Luard y quedó extrañado cuando descubrió que el cheque pagado a Dickmann no era, como lo indicaba la carta, de 10 libras, sino de 100. De ahí a reconstruir todo el asunto, no había más que un paso: para M. Hargreaves, aquel mal hombre había falsificado el cheque de la generala, transfiriendo el 10 en 100, y había cobrado la suma. La generala, advertida de la estafa, cuando recibió su extracto de cuenta trimestral, escribió a Dickmann, comunicándole que quisiera dar explicaciones y probablemente le amenazó con denunciarlo a la policía. El ganapán accedió a la demanda, pero con la bien decidida de obtener toda la costa el silencio de su bienhechora; tenía ya un prontuario judicial bastante cargado y una nueva condena le hubiera sido muy perjudicial. Logró llegar al pabellón de caza sin ser visto; quizá llegó de noche y tuvo paciencia para esperar durante todo el día a la generala. —¿Había sido el cheque de nuevo, o le habría hecho objeto de reproches demasiado violentos? El hombre se atemorizó y suprimió a la desdichada. —La hipótesis de un fraude es la más satisfactoria de todas las edificadas hasta hoy, pero nos parece también, muy frágil. A la terminación de la primera guerra mundial, tuvimos ocasión de charlar largamente con el célebre novelista francés que había sido el padre del buen reportero Rouletabille. Evocamos algunos de los más misteriosos asuntos criminales del comienzo del siglo. Gastón Leroux acostumbra no hablar de ninguno que no hubiera podido ser explicado si los policías hubiesen procedido metódicamente y razonado con el buen sentido de la razón, como dice Rouletabille. Nos suministró un número de ejemplos del todo demostrativos y respecto de los cuales nos explicaremos un día u otro. Le contamos el asunto de los Seven Oaks que él conocía, pero bastante mal. Desde el principio, nos aseguró que no le parecía tan difícil de esclarecer; le faltaba todavía examinar un poco más de cerca el expediente. Escribió a amigos suyos ingleses pidiéndoles que reuniesen algunas colecciones de los periódicos del tiempo y que uniesen a ello todo cuanto creyeran que pudiera relacionarse con el drama. Dos meses más tarde nos escribió lo siguiente: —Nada más claro para mí: la generala Luard se suicidó. Apostaría yo cualquier cosa a que esta situación, aparentemente la más simple, nunca fue considerada por los instructores del proceso, quedados por el excelente reputación del matrimonio Luard, reputación por lo demás merecida. Pero no sólo en los malos matrimonios es sólo en donde ocurren suicidios. ¿Se puede alegar del estado de salud de la generala? Hubiera sido muy interesante oír sobre el particular a su médico. ¿Qué ocurrió con el revólver con que se mató la desdichada mujer? Si se hubiera pensado en la posibilidad de un suicidio, lo habrían buscado y lo hubiesen encontrado. La generala debía lanzarlo a las malezas que rodean el pabellón de caza, o quizá escondérselo bajo alguna tabla. Porque es claro que la víctima no quería que se creyese en un acto de desesperación. Ese detalle elemental no enseñó al marido; quizá también él mismo hizo desaparecer el revólver después de encontrar el cuerpo de su esposa. Ese suicidio es el que no enseñó hasta el punto de hacer que él también renunciase a la vida. Exponemos esta opinión a título de puramente documental.

feccionamientos científicos, buena parte de los cuales serían dignos de figurar en un colegio de seres humanos. Hay, por ejemplo, una gran piletta de cemento, constantemente alimentada por una corriente de agua limpia, que ha venido a reemplazar a las antiguas bañaderas usadas anteriormente por las personas dedicadas a amestrar focas. No lejos de la piletta se encuentra un pequeño estadio con sitio para 200 personas. Esto permite que dichos

Van al Colegio

Por ANDREW MELVILLA animales se acostumbren, en el curso de su aprendizaje, a la presencia del público, que no deja de concurrir a las representaciones. Los dormitorios de las focas son de concreto y están perfectamente limpios. Los discípulos de Huling provienen generalmente de las aguas del Pacífico, cerca de la isla Catalina, y pertenecen a una clase conocida en California con el nombre de "leones de mar". Tienen un cuello lar-

go y flexible, siendo de cuerpo delgado y dotado de una considerable cantidad de energía nerviosa, que son magníficas condiciones para poder llegar a ser buenos actores. Algunas veces son geniales. En su vida normal tienen la costumbre de alimentarse de peces vivos, y hay focas que, al llegar al colegio, declaran la huelga del hambre durante algunos días, negándose a tomar los alimentos que les dan Huling y sus asistentes. DIEZ LIBRAS DE PECES.—Cada estudiante recibe diariamente de ocho a diez libras de peces. Además, se les da una pequeña merienda antes y después de realizar los ejercicios, pues de otra manera no los hacen. "Cada foca recibe una instrucción diaria de media hora—dice Huling—. Aprenden fácilmente, y lo que aprenden no lo olvidan nunca. Una foca inteligente puede recordar perfectamente de 15 a 20 ejercicios, y una vez tras de haberse habituado a las costumbres del colegio, declaran la huelga del hambre, término medio. "Lo primero que les enseñamos a los alumnos es a que tomen las cosas con la boca. Después viene el equilibrio, que es seguido por el silbato. Esto último parece como si fuese un acto natural en esos animales, y así lo piensa mucha gente; pero, en realidad, hay que enseñárselo, lo que no es tan sencillo como pudiera creerse. (PASA A LA PAGINA 4 N.º 43)

—F. I. N.—



ADOLFO HITLER sonríe satisfecho en esta fotografía de la época en que sentíase el amo del gran pueblo alemán.

DESDE BERLIN.—

La Sonrisa del Monstruo

Por MADELEINE BONCOUR

BERLIN, septiembre, 1938 (PRENSA INTERCONTINENTAL).— Todo es según el color del cristal con que se mira. Pero hay que mirar con un cristal bien rosado y bien deformante para encontrarle gracia a la sonrisa de Hitler. Sin embargo, Leni Riefensthal, la productora de cineasta alemana, que según ella misma asegura, "le desgrana las entrañas". Este doloroso trabajo consiste en suprimir de su película sobre los Juegos Olímpicos del año 1936 todas las imágenes en que figuraba Hitler. ¡Qué dolor! Pero el film va a ser adquirido por Inglaterra, que no lo presentó nunca a su público, y los distribuidores han puesto esta condición sine qua non como base para decidir la compra.

Todos los periódicos del mundo hablaron allá por 1936 del presunto idilio entre la ciudad señora, actriz entonces, y el abominable jefe del Tercer Reich. Constantemente se les veía reunidos en las mismas bandas de actualidades. Hitler la visitaba frecuentemente en su casa de Berlín, y Leni solía ser una de las invitadas a las fiestas más o menos íntimas de Berchtesgaden, el sítio de águlas que se había hecho construir el sáustro hitleriano. Hasta se llegó a hablar un momento de casorio... Fuere de ello lo que fuere, que no soy amiga de meterme en la vida privada de las gentes, lo cierto es que Leni Riefensthal avanzó en su carrera de modo vertiginoso y llegó a ser, el año 1936, no solamente directora de escena y productora de películas, sino también una de las personas más influyentes en el cine alemán nazi.

Hoy, a sus cincuenta años bien llevados—buena edad todavía para la mujer moderna— y a pesar de todo lo que ha ocurrido desde aquellos tiempos hasta estos otros de insidioso y vivimos, no reniega Leni de su antiguo protector.

—Era un hombre maravilloso— se la oye decir— a la vez modesto y fascinador. Nadie le ha comprendido y nadie podrá jamás comprenderlo, seguramente; pero yo soy, sin duda quien más se acercó a la profundidad abismal de su pensamiento. ¿Sus crímenes? Sí, verdaderamente ha cometido crímenes; pero sus virtudes superaban con mucho a sus maldades reales o supuestas. Y su sonrisa era cautivadora.

Tenía muy poca confianza en las mujeres—sigue diciendo— y a mí me fue preciso batallar mucho para ganar la partida con él, si bien puedo asegurar que al fin no desconfiaba ya de mí y que me expresaba lo que sentía con sinceridad.

Refiriéndose luego concretamente al rodaje de la película sobre los Juegos Olímpicos de 1936, afirma que Hitler le había confiado, o mejor dicho puesto bajo sus órdenes cincuenta camareras y ofrecido para la empresa medios económicos sin limitación.

—No quería yo que se me tuviese ahora por desleal con motivo de las supresiones que se hacen en la película, pero no son obra de mi voluntad. Aparte la imposición de los compradores ingleses, mis propios compatriotas, los alemanes, han insistido con vigor para que la sonrisa y la figura de Hitler desaparecieran. Y no tengo otro remedio que allanarme... con tanto dolor de mi corazón.

Respetemos este dolor de corazón de Leni Riefensthal, pero sus personales impresiones no modifican el concepto que nosotros, y con nosotros toda la humanidad sana y normal, tenemos de aquel loco trágico que, después de haber sugestionado a su pueblo, peligrosamente dócil a esta clase de sugestionados, llevó al mundo a la catástrofe y a su patria a la derrota. Que Leni no reniegue de su amistad o de lo que fuere, pase; pero que quiera hacernos creer en la "maravilla" de Hi-

Indirecta

A LA HORA del almuerzo, Juanito ha recibido la parte más pequeña de un pastel de manzana. Como el niño conoce algo de geografía, le dice a su papá: —¿A que no sabes en qué se parece el pastel que me has dado a Europa?

—Pues en que Europa es la más pequeña de las cinco partes del globo.

LA ACTUALIDAD ARTISTICA EN FRANCIA.—

LA GRAN APORTACION AL CUBISMO DEL PINTOR "CLASICO" SOUVERBIE

Por DENYS CHEVALIER

PARIS.— A. F. P. (Intercontinental).— Hoy miembro del Instituto profesor de la Escuela de Bellas Artes, Jean Souverbie conoció antes de la pasada guerra su momento de gloria. Sin embargo, ciertas vicisitudes de la existencia, la evolución del gusto y el especial carácter desinteresado del artista determinaron, después de la guerra, un desvanecimiento progresivo de la gloria del pintor francés. Los elementos que Souverbie busca son el orden, la arquitectura, la construcción. El artista lo encontró realizados en las obras de los cubistas, y por ello aceptó sus enseñanzas. Pero Souverbie no las asimiló jamás en un sentido dogmático. Más tarde, el artista se ha sentido atraído por los griegos, y en ellos, sobre todo en su equilibrio inmortal, ha encontrado la solución de todos los problemas que le preocupaban. De todos modos, la necesidad de orden y claridad que el crítico alemán señala en Souverbie se remonta a orígenes más antiguos. Parece ser que ella fue causada en gran parte por la frecuentación del palacio de Versailles, cuando todavía era niño. Además, sus frecuentes estancias en la Costa Azul le pusieron en contacto con un mundo luminoso, estructurado y plásticamente evidente: el mundo mediterráneo. Más tarde, su descubrimiento del cubismo consolidó y precisó sus ideas plásticas. En ese momento, el período revolucionario del cubismo estaba terminado, y se habían ya producido las obras maestras de los períodos "analítico" y "sintético". Por ello, Souverbie trabajó dentro del cubismo tratando de alcanzar dos objetivos distintos. Primeramente, integrar la estética cubista en la corriente clásica de la pintura francesa, y en segundo lugar, adaptarla a la renovación (que el artista previó muy claramente) de la pintura monumental.

En efecto, antes de Souverbie, la estética cubista que Picasso, Braque y Juan Gris habían ilustrado con tanto talento, parecía poder ser empleada solamente en las telas de pequeñas dimensiones. Era, como se decía, una "estética propia de la pintura de gabinete", y se oponía a las grandes composiciones sinfónicas de la pintura mural. Por ello, el mérito de Souverbie es más grande por cuanto supo encontrar las técnicas de la decoración mural que estaban a punto de olvidarse, y las adaptó a las condiciones artísticas modernas.

El propio Souverbie se expresó así en un texto donde establecía un paralelo entre la pintura y la fotografía: "Acaso hay alguna ventaja para el artista—y sobre todo para el que se prepara a serlo—, en aprender a mirar no las formas, sino la imagen de estas formas? Yo creo poder responder negativamente. Dado que una obra de arte está siempre constituida por una "selección" entre los

innumerables elementos que nos propone la naturaleza, y que esa selección sufre necesariamente a un análisis, podemos decir que, si bien es posible analizar las formas de un objeto real y elegir entre esas formas los elementos plásticos necesarios para la construcción del cuadro, no se pueden analizar las formas de un objeto según la "imagen momentánea" de ese objeto. La fotografía sólo nos da un momento de la naturaleza, pero el pintor trata de resumir una serie de "momentos" de la naturaleza para formar un nuevo objeto: el cuadro. Precisamente por su participación de todos los "momentos" de la naturaleza, el cuadro es una magnífica equivalencia de ella". Souverbie aportó al cubismo ciertos elementos personales y nuevos que el superpuso a las adquisiciones de sus predecesores. El artista llegó hasta individualizarlos, adaptándolos y presentándolos con un estilo particular, como hizo, por ejemplo, con la famosa "Sección Area", a la que liberó de su interpretación abstracta para hacerla participar de un nuevo humanismo.

Las obras de Jean Souverbie son siempre perfectamente identificables, contrariamente a lo que sucede con ciertas telas antiguas de Braque o de Picasso. Esta especial personalización del cubismo consiste esencialmente en una cierta amplitud de visión, cuya existencia se

hace evidente a todos los observadores, y también en un gusto muy pronunciado por la Antigüedad, la Mitología y el arte griego arcaico. Sin embargo, poco tiempo más tarde, un crítico pudo ya escribir: "Souverbie parece haber sacudido el yugo de la Arqueología. Naturalmente, el pintor se complace aún en edificar relaciones entre el mundo de los seres vivos y el de las esculturas. Pero tiene a la vez buen cuidado en no confundirlas. La Antigüedad clásica es solamente para él una esencia poética; tal un nuevo Píngalo. Souverbie anima sus estatuas..." En un tiempo, Souverbie fue calificado de pintor griego "egoí", de todos modos, el artista que tiene en la actualidad 67 años, no ha visitado jamás Grecia, lo que demuestra hasta qué punto está su arte determinado por una concepción mental.

Sus obras recientes marcan una etapa más de evolución hacia la conquista de un espacio puramente plástico, es decir, que no debe nada a los subterfugios del modelado, ni a la "tercera dimensión". Así, su pintura, que conserva una cierta concepción arquitectónica, en los ritmos plásticos y en las superficies (debido sin duda a la influencia de sus tiempos de gran decorador mural), es un verdadero lenguaje, puesto al servicio de un "módulo" humanista. D. Ch.



"DESNUDO".— Por Jean Souverbie



UNA RECIENTE fotografía de la cantante china Sao Khan.

LA ACTUALIDAD MUSICAL EUROPEA.—

Una Pianista Polaca y una Cantante China

Por MAXIME BELLARD

PARIS.— A. F. P. (Intercontinental).— El Circulo de Artes y Letras, fundado y animado por el pianista Jean Micaud, presentó, en la función de clausura de su reciente serie de conciertos, dos artistas de talento extraordinario: Barbara Bukowska y Sao Khan. Nacida en 1930, en Lodz (Polonia), Barbara Bukowska inició muy temprana su carrera. Antes de conquistar el primer premio de piano del Conservatorio de Varsovia, participó, a los quince años, en los conciertos sinfónicos de todas las filarmónicas de Polonia y dio recitales en numerosos centros musicales, así como en la Radio nacional. Tras aquellos éxitos, Praga la acogió en una serie de audiciones dadas en 1947. Dos años después conquistó el segundo premio en el preciado concurso internacional Chopin, celebrado anualmente en Varsovia.

A partir de entonces, empezó sus grandes giras internacionales por la mayoría de las capitales del mundo, y en 1952 el Gobierno de su país le concedió la "Cruz de Oro del Mérito", y en 1954, la "Polonia Restituta". Entretanto, la genial artista se había calificado en Francia como la mejor ejecutante de las obras de Federico Chopin, conquistando el premio francés que lleva el nombre del gran compositor.

Esta somera enumeración da una idea de la talla de Barbara Bukowska y de la estima unánime del público y la crítica por su talento. Un talento personal, que ha sido sometido a un profundo análisis en el concierto que acaba de dar la famosa pianista en París, antes de regresar a su patria.

En su repertorio, conviene destacar su original interpretación de las obras de Chopin. Sobre todo los valsees, y especialmente las mazurkas, a las que restituye el ritmo que les es propio y su singular acento nostálgico (así como el color y la sonoridad variada y sutilmente matizada), con una sobriedad y una precisión perfectas en la entonación, cosa a la que, como se sabe, muchos pianistas no prestan la suficiente atención... Barbara Bukowska demostró completamente (tras haber interpretado con igual sensibilidad "Pajaros Tristes", de Maurice Ravel) que la rapidez y la agilidad de los dedos no constituyen lo esencial del ejecutante cuando se trata de una música profundamente expresiva.

Es indudable que esta artista, cuya técnica se hermana con una

viva sensibilidad, ocupa ya un puesto de primer plano entre los intérpretes movidos por la preocupación de restituir a las obras musicales su auténtico carácter. SAO KHAN, LA JOVEN CANTANTE CHINA.— Esta joven artista oriental reveló, en el mismo concierto, cautivadora cualidades vocales. Hija de una familia oriunda de Cantón, Sao Khan nació en Haifong y pasó su infancia en Indochina. Un día, durante unas vacaciones en Italia, la chiquilla canturreaba un poco en el balcón de su morada, y algunos transeúntes se sintieron atraídos por esta muchachita de catorce años que evidenciaba dotes precoces.

Algunos buenos consejos allanaron el camino de una vocación que condujo en breve a París, donde encontró afortunadamente un abnegado profesor para su incipiente carrera en la persona de la famosa cantante Elena Miller, que le enseñó las notas vocales, dirigió sus cursos de solfeo y canto, estableció su voz y desarrolló sus dotes. Sao Khan adquirió rápidamente la técnica necesaria para producirse en un repertorio amplio y, sobre todo, en un serie de canciones folklóricas chinas, interpretadas por la joven artista de originalísima manera, en trajes que dan más relieve a su timbre.

La característica esencial de su voz reside en su perfecta homogeneidad en todos los matices de su timbre, sin los defectos de nasalización tan frecuentes entre las cantantes asiáticas. A su clara y bien timbrada voz, potente y amplia en los agudos, Sao Khan añade excelentes cualidades dramáticas. Por ejemplo, en su interpretación de Madame Butterfly, de la que constituye una auténtica encarnación, resultaba difícil concebir una protagonista más delicada, encantadora y sensible de tal personaje. La timidez de la voz, los gestos artísticos y directos de esta joven artista de veintidós años, emocionados profundamente.

Con el tesón que caracteriza su preparación, es evidente que Sao Khan está llamada a convertirse en una gran intérprete lírica. Ciertamente que la comedia y la tragedia de todo estudio se halla el topográfico instinto. Y si bien en lo que atañe al teatro las perspectivas de su carrera serán relativamente limitadas en cuanto a sus papeles, se puede, empero, anticipar que Sao Khan será una gran y excepcional Butterfly. M. B.

Para la Mujer y el Plegar

Por MADAME TOVARECH



Siga Siendo Novia para su Marido

MUCHAS mujeres una vez casadas olvidan detalles importantes de su arreglo personal. Sin darse cuenta pasan del estado de la "novia ideal" al de la esposa desatendida, "standard". Preocupadas por la comida, los quehaceres domésticos, el lavado de la ropa, los hijos, olvidan que hay una cosa que la mujer no debe olvidar jamás y que es la garantía de su vida matrimonial: el atractivo físico, que no consiste en dedicar el día entero, descuidando lo otro, a largas sesiones de maquillaje, peluquería, etc., sino simplemente a realizar el mínimo esfuerzo necesario para mantenerse pulcras, arregladas, conservando la misma personalidad que tenían antes de casarse. Esa metamorfosis absurda que tienen que soportar algunos maridos es triste. Se llega del trabajo y se encuentra a la esposa desarreglada con las manos arruinadas, sin entusiasmo para mantener la línea que hace tiempo ha perdido, sin sombra de buen humor y... echando siempre la culpa a los

trabajos de la casa. "Si yo no salgo casi", "no me alcanza la plata", "estoy muerta de cansancio", "estos muchachos me van a matar", "no tengo tiempo...". ¡Qué hermosa conversación! ¡Qué sugestiva! Y así dejan a un lado el lavado de cabeza semanal, si señoras, semanal. Arreglarse las manos se convierte en un acontecimiento y así el espíritu y el cuerpo van a la ruina más completa. Todo esto es una lástima, porque toda mujer debería saber que a su esposo y a sus hijas les gusta verla arreglada y bonita. La belleza, es hábito, práctica, cuidado. El primer kilo de más es una señal de peligro. La primera vez que se aparece desahogada, la hora del desayuno es fatal, es una pendiente. Piense en su esposo, que no merece esa falta de cortesía de su parte, en sus hijos que quieren enorgullecerse de usted, y en usted misma que es, sobre todas las cosas, una mujer joven y capaz de ser bella.

Cinco Consejos que Sabrá Utilizar

- Para quitar las manchas de aceites y grasas, la esencia de trementina es el mejor disolvente. Sirven también el éter de petróleo, la hiel de vaca, el jugo de limón, el amoníaco líquido, la yema de huevos, etc.
- Sobre telas de hilo, algodón y cáñamo, se quitan con toda facilidad por simple frotación.
- Sobre raso y seda, se deja encima una gota de trementina y cuando se ha evaporado el líquido, se pone una hoja de papel secante en el revés de la ropa y se pasa

encima una plancha caliente, la mancha es absorbida rápidamente.

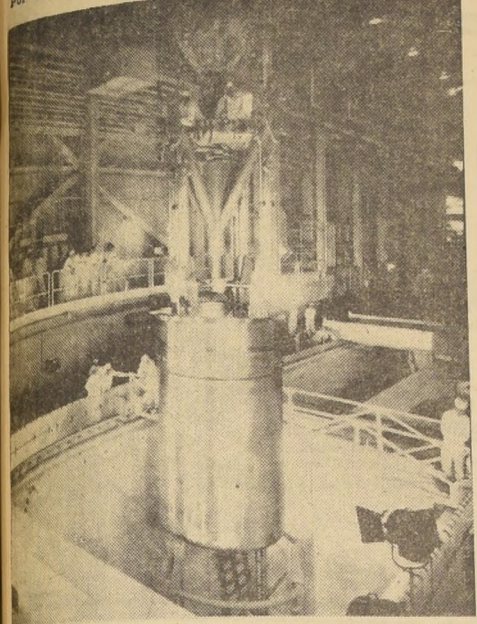
- Sobre tapicerías de seda o alfombras de lana, se cubren las manchas con yeso seco, rebarbando cada día; se repite la operación dos o doce veces, según la importancia de la mancha. Se sacude vigorosamente la pieza y se cepilla con cuidado.
- Las manchas de grasas sólidas (sebo, manteca) se humedecen con una esponja suave empapada de esencia de trementina; después se mojan de nuevo con esencia y se cubren con colón; al cuarto de hora se cepilla y las manchas han desaparecido; si el colón de algún rastro, se puede quitar con migas de pan. Para eliminar el olor de la trementina, se lava la tela con alcohol rectificado o se somete a la acción del vapor de agua.

Ventana de la Moda

MANGUIN presenta la línea "Diapasón" como el último grito para primavera-verano 1958. El modelo de hoy está confeccionado en jersey azul pálido. La espalda enteramente libre, característica de esta línea, y en el delantero un cinturón ancho pasa a través de dos ojales hechos en el mismo género.

Construir una Planta Atómica es como Erigir una Pirámide Egipcia

Por el Dr. FERNANDO CASABELLAS (Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)



LA ENORME PLANTA ATOMICA de Shippingport. El gigantesco cilindro central contiene 14 mil kilos de uranio natural y 105 libras de uranio altamente enriquecido. Obsérvese que todo el personal técnico que aparece en el grabado está vestido con blancos ropajes protectores.

UNTO AL río Ohio, cerca de Shippingport, se halla la primera planta a energía nuclear norteamericana. Allí, silenciosamente, los átomos se friccionan dentro de una caverna de concreto, produciendo suficiente electricidad para servir a un pueblo de 85 mil habitantes. Entretanto, a 40 kilómetros al noreste, la misma compañía "Duquesne" está construyendo otra planta que obtendrá electricidad quemando carbón de piedra, a un costo del 50 por ciento de la otra, con un ahorro de 100 millones de dólares y cuyo combustible valdrá un vigésimo de su compañía atómica. Esta comparación de costos remite uno a una serie de dilemas que embargan a los pioneros nucleares en su lucha por la energía prometida de plenitud atómica. Las plantas atómicas están siendo mucho más que el primer paso imaginado. Así, el presupuesto de la Shippingport subió de 50 millones a más de 121 millones de dólares. Por ahora, dice el gerente de la "Duquesne" seguiremos construyendo cada 21 meses una nueva planta a carbón, cuyo precio es de 40 millones la tonelada, hasta que aprendamos cómo obtener energía nuclear que logra competir con la obtenida por combustión de carbón o por cadenas de agua. Una visita a Shippingport demuestra cómo se obtienen los carros eléctricos. En lugar de palear carbón en una caldera, los empleados hacen descender dentro del reactor un núcleo de combustible uranio enriquecido en cuatro millones de dólares, embalado dentro de un cilindro metálico de precisión que cuesta 15 millones de dólares, para que su "luz" sea perfecta. Este cilindro contiene dos millones y medio de trocitos de uranio, empacados en cien mil envoltorios hechos con una valiosa aleación de circonio-metal especial que absorbe pocos de los neutrones que hacen trabajar el reactor. Una inintermitente corriente de agua, mantenida a presión para

Sólo una fracción del vital uranio-235 se ha fisionado, porque los "venenos" generados retardan la reacción en cadena. El combustible es removido a un tanque de concreto adyacente donde se enfría durante 3 ó 4 meses, bajo protección de agua. Luego es embarcado en toneladas de plomo hasta otra planta en "Idaho" donde se aprovecha el combustible bueno y se entierran los residuos radioactivos. Aunque nadie espera que se paguen los costos de la electricidad generada atómicamente en Shippingport, pronto ellos se acortarán. Dos nuevas plantas con el mismo tipo de reactor prometen entregar energía mucho más barata cuando se inauguren en 1960. Otra gran planta en construcción, al norte de la ciudad de Nueva York, es de diseño híbrido, con 40 por ciento de energía extraída de petróleo crudo. La mayor parte, sin embargo, viene de un reactor nuclear que usa una nueva combinación combustible de uranio-235 y torio. El bombardeo de neutrones del reactor convierte el torio en uranio-235 fisionable, del cual alguno "arde" y suplementa el rendimiento calorífico. El resto será guardado para posible futuro uso en reactores diseñados especialmente para combustible uranio-235. En "Dresden Heights" a 70 kilómetros de Chicago una gigantesca esfera de acero, de 70 metros de diámetro albergará pronto un motor atómico que, en opinión de los científicos, ha convertido en elefantes blancos a las plantas de Shippingport. Es el "reactor" de agua hirviente nacido de un perfeccionamiento del famoso sabio Enrique Fermi. Cuando él consiguió obtener la primera "cadena de reacción", alguien le preguntó cómo podría aprovecharse esta nueva energía. Muy sencillo respondió: "Se mete el uranio en un tarro con agua y se deja que hierva". Desde entonces ha habido generaciones de reactores experimentales de este tipo, culminando en la planta de 180.000 kilovatios, en Dresden. El nuevo reactor es más fácil de construir y más eficiente. "Hervimos agua por fisión nuclear y su vapor mueve la turbina", dice Joseph Harter, jefe del proyecto. "En vez de emplear dos circuitos de agua con un radiador conectante que pierde calor, como en Shippingport". Uno de los handicaps de todos los reactores es que ellos crean "venenos" radioactivos que retardan el rendimiento de energía, por lo que el costoso combustible debe

Dificultad de Evocar la Mitología en el Cine

A propósito de "Los Trabajos de Hércules" en la pantalla italiana. Por GIAN PAOLO ROSMINO



STEEVE REEVES (Mister Universo) en el film "Los Trabajos de Hércules"

ROMA, A F F (Intercontinental). — De las grandes fuentes de la sabiduría humana, la Mitología, la Biblia y la Historia Universal, la primera es la que se ha utilizado mejor. La explicación es muy simple, dado que se trata de un tema tan difícil de realizar como de comprender. En efecto, cuando en una película mitológica como "Los trabajos de Hércules", aparece un dragón, toda la prensa se mofa de semejante reproducción en cartón. Pero qué porque zoológico podría facilitar un verdadero dragón? Por lo demás, aunque existiese tal fenómeno, el problema persistiría. La verdad es que hay que escoger entre la realidad a toda costa o el simulacro de la realidad. Alguien dijo, por ejemplo, que "lo verdadero en el arte es aquello, cuyo contrario es también auténtico". Así, con arreglo a tal concepción, se puede decir que el dragón artístico es metafísicamente muerto por Jason, es más aceptable que el toro de Creta y el león de Nemea, muertos por Hércules (Steve Reeves - Mister Universo), pese a que, en tales casos, el director dispuso de un auténtico toro y de un auténtico león. Sin embargo, estos tres animales sirven para los espectadores como símbolos de la fuerza del semidiós. En cambio, los toros se echan a reír. Las superproducciones del género de las realidades por Cecil B. de Mille, y las obras futuristas de Hollywood, expusieron seguramente

ser reemplazado cuando solamente está fisionada una fracción del uranio-235. El grupo del científico Harter está "entrenando" al nuevo reactor a consumir su propio veneno, prolongando de esta manera la vida de la carga combustible. Algunos problemas de construcción de una planta atómica son tan formidables como erigir una pirámide egipcia. La gigantesca esfera con 283 mil kilos de acero construida en Camden, alojará el reactor de Dresden. No puede ser embarcada en ferrocarril, pues tiene 70 metros de diámetro, y deberá viajar por barco, a lo largo de la costa y por varios ríos, incluso el Mississippi. Un símbolo del dilema norteamericano es el hecho de que la fabulosamente costosa planta atómica de Shippingport está construida sobre una mina de barato carbón, del cual existen reservas para más de 160 años. En Gran Bretaña, donde el carbón es caro y escaso hay aguda necesidad de energía nuclear. Allí funciona ya "Calder Hall" y para 1960 habrá un millón de kilovatios "atómicos", mientras en 1966 la cifra va a subir a seis millones. Todavía insoluble es el problema de cómo el mundo se desprenderá sin peligro de los miles de millones de kilos de basura atómicamente radioactiva que las plantas producirán cada año, cuando el programa de energía atómica esté totalmente lanzado. Para el año 2000 estas cenizas van a alcanzar un equivalente en radioactividad de más de 200.000 toneladas de radium. En la actual infancia de la energía nuclear el problema está bajo estricto control. Las peligrosísimas cenizas son acumuladas en enormes estanques subterráneos, de acero con forro de concreto, verdaderas tumbas atómicas. Pero demorará 600 años su enfriamiento a inofensivos niveles de radiación. Mientras las plantas proliferan a través del mundo, se hacen imperativos reglamentos internacionales sobre las cenizas atómicas.

Dr. F. C. —

Lo MEJOR de TODOS los POETAS y de TODOS los TIEMPOS

OMNIA VANITAS

Es el más vano de tus sueños, poeta, tu afán de eternidad. También tus formas son de arcilla y el polvo al polvo volverá. Deja tu barro y habla al viento. El eco, acaso, llevará, sobre el azul, tu pensamiento, sobre la noche, tu verdad. Tal vez de toda tu feña asana sólo ha de quedar lo que construyas en la arena. o lo que grabes en el mar, o lo que digas a la onda, o lo que sueñes sin hablar.

ALBERTO URETA (Peruano)

LADRONES PINTOESCOS

EN UNA población de Australia, unos ladrones trataron de hacer saltar con dinamita una caja de seguridad de una empresa. No habiendo podido conseguirla, renunciaron a la tarea, marchándose. Dejaron sin embargo, una nota escrita que decía: "Cuidado! Peligro! En un agujero hay una carga de dinamita que puede hacer explosión". EN MILWAUKEE, Estados Unidos, a un hombre le robaron el automóvil equipado con teléfono. Marcó desde su casa el número del coche. "¡Hola!, contestó una voz lejana. —Usted está robando mi coche, dijo el dueño. —Ya lo sé, contestó la voz, ininterrumpidamente la comunicación. Más tarde, el automóvil fue encontrado abandonado. EN UNA población de Colorado, Estados Unidos, la policía detuvo a un exterminador de ratones y cucarachas, quien recientemente había limpiado unos locales y, además "limpió" la caja en que había 700 dólares. MILTON NIPOIT, vecino de Lawrence, localidad del Estado norteamericano de Massachusetts, acurrió recientemente a ver si le daban la subadministración de un teatro. Como se la negaron, optó por esperar durante 45 días a que el administrador quedara solo. Lo asaltó y se marchó con 1.991 dólares, fruto del atraco. EN UNA población de Suecia, la policía detuvo a un aprendiz de panadero de 19 años de edad que, en el curso de cinco semanas robó y abandonó 23 automóviles. El ladrón de autos comentó: "Iba en busca de la perfección". EN SAN DIEGO, California, entró un ladrón a una casa. Se asó un magnífico biftec y después de comerlo, se marchó sin tocar nada más. EN UNA población de New Jersey, EE. UU., los ladrones robaron cuatro caballos de madera de un tiro-viejo de feria. EN UNA población de Nueva York, a un señor, en el curso de una semana, la sobaban dos veces

Revista de Letras

A O R GERMAN SEPULVEDA

HEINRICH HEINE EN LA LITERATURA CHILENA DE JOSE ZAMUDIO. — Editorial Andrés Bello, Santiago, 1958. — 195 páginas.



ENRIQUE REINE

El estudio de LA INVESTIGACION DIFUSA LITERARIA de José Zamudio lleva a más de un decenio consagrado a realizar averiguaciones en ciertos sectores de la historia y las letras chilenas. Los títulos de ocho publicaciones sucesivas abonan su laboriosidad tenaz, fecunda e incansable. Pero concebida en los moldes rutinarios que han resul-

tado de una angostia y ya pernicioso subordinación a las opiniones de don Andrés Bello respecto del momento de la interpretación histórica. José Zamudio prefiere, en su "Heinrich Heine en la Literatura Chilena" atender más al registro y colección de las traducciones antes que a la determinación de la influencia de Heine en nuestros literatos. De esta manera, el subtítulo "Influencia y Traducciones" se cumple en un solo de sus aspectos: el de nombres, fechas, cifras; datos y documentos fidedignos. Por muy abundantes y claras que sean las comprobaciones anteriores, no corresponden a determinaciones de influencia, porque éstas representan similitud de temperamento, de tendencias, de ideales y de aspiraciones que deben entenderse desde un complejo de sentido integral. No hay referencia a ellas aquí. La subordinación a la materialidad del documento nos mantiene tanto en historia como en literatura, en una horrenda pobreza respecto a la significación de hechos y personajes representativos en cualquiera de esos campos. Ya es hora de reaccionar en favor de la interpretación fundada, inteligente e imaginativa de lo que haya tras los monumentos y las palabras. Puesto que de investigación literaria se trata, debe ampliarse el sentido de ésta hacia la superación del subseño tipográfico, bibliográfico y sus afines, para entrar al edificio de la creación literaria en sus dimensiones estéticas, estilísticas, psicológicas, éticas, sociales, filosóficas y cuantas en ella aparezcan. Si bien en este

LO CONSEGUIDO libro falta lo vez de Heine, más incitativo de su subtítulo, el rubro de las influencias, lo conseguido por José Zamudio representa un paso útil para ilustrar al gran público sobre el entusiasmo que por Enrique Heine hubo en Chile en la segunda mitad del siglo XIX. Ese gran público podrá leer poemas del autor alemán traducidos por Isidoro Errazuriz, Guillermo Matta, José Antonio Sofía, Efraim Vázquez Guardia, Luis Barros Méndez y varios otros. La determinación del nombre de los autores de las traducciones y la fecha de las mismas, al parecer, es satisfactoria. En todo caso, "Heinrich Heine en la Literatura Chilena" significa un honorable estudio en la investigación preliminar a una tarea de evaluación sutil, interior y sugerente de lo que para muchos poetas chilenos fue el autor del "Libro de los Cantares". Además, el libro de José Zamudio —sin menospreciar sus puntuaciones objetivas— es una antología estimable para quienes deseen leer a Heine en versiones directas del alemán al castellano. Esta es la situación de la enorme mayoría de los lectores; por tanto, la faena hoy enjuiciada es de signo evidentemente positivo, tanto para los adultos como para los escolares. Por ahí se encontrarán con el tema de la relación Bécquer-Heine, contemplada en los programas de humanidades, en que las composiciones recopiladas por José Zamudio les prestarán un servicio cierto. El modo de

UNA INSINUACION titular esta publicación autoriza para suponer que su autor domina el alemán hasta el punto de rehuir poner Enrique en vez de Heine. Sobre esta base, nos permitimos sugerir que complete su labor, agregando a este volumen uno que contenga el análisis en profundidad de las influencias que pueda verificar respecto de los temas, estilos, preferencias y diversos aspectos insinuados en líneas anteriores. CANTARITOS de Carmen de Alonso. Zig-Zag, Santiago, 1958. 85 páginas. Carmen de Alonso, LA TEMATICA so ha constituido este volumen con siete leyendas americanas. Haití, Estados Unidos, Cuba, Venezuela, Paraguay, Argentina y Chile son los países de cuya tradición folklórica han sido tomadas esas leyendas. La autora se empeña en acomodarlas a los intereses literarios de las niñas quizás no mayores de diez años. El tono del prólogo y la frecuencia de los diminutivos así lo confirman. Inclusive el título de cada leyenda: "La leyenda de las lámparas", "La leyenda del conejo", "Por qué el conejo tiene las orejas largas", "La leyenda de frailejón", "La leyenda del Sandufo", "Por qué los sapitos tienen el lomo manchado" y "La tenquita y la escarcha".

LA LITERATURA La escasez de libros para niños de lengua española, debería hacernos reflexionar, acerca de los problemas del género. Porque, justamente, al criterio con que se la haga no ha de caer en el infantilismo de simpatía y desfiguración del mundo hasta grados extremos. Por otra parte, nunca ha de olvidarse que la potencia imaginativa, la sensibilidad receptiva y la lógica espontánea de los niños, son para desconcertar al más avisado de los adultos. De aquí, entonces, que entre personas que llegan a la mayoría de edad lastreadas por un sentido utilitario y seco de las cosas como es el caso de nuestros países latinoamericanos, no se den buenos narradores para la edad de la infancia. Por tanto, los esfuerzos tendientes a dotarnos de literatura acomodada a la psiquis y a los intereses de los pequeños, merecen una anticipada buena voluntad. Lo cual no significa que hayan de merecernos elogios gratuitos. Dadas las dificultades ajenas al asunto, visto desde el lado de sus

tura no sople a particulares reser-vas y acopio de tino. ESTE INTENTO.— En las recodificaciones de "Cantaritos" —no hemos entendido la razón del nombre del libro— Carmen de Alonso pone mucho de su parte para desempeñar su cometido con éxito. Se advierte que su esfuerzo es persistente y consciente, con pi-



ISIDORO ERRAZURIZ

na evidencia sobre el tipo de responsabilidad que ha asumido al escribir para niños; precisamente: para niñas. Y este distinguo ya pone a la autora en la pendiente de una posible equivocación; justamente, la resultante de imaginarse una diferencia de calidad entre la mentalidad de ellos y de ellas. Las disciplinas que estudian la niñez no se atreven a formular otras que las matizaciones sugeridas por la imitación de tales o cuales comportamientos de los adultos. Por lo demás, en el terreno de la fantasía no se prohíben barreras ni cortapisas que transformen en un tipo de lector al niño y en uno distinto a la niña. Las narraciones de Carmen de Alonso andan muy cerca del pecado mortal de las letras nacionales: deleitarse en la descripción del escenario en que se mueven los personajes, con desmedro de la intensidad y dinamismo de la acción que ellos han de cumplir. Asimismo, el motivo central que se presume que justifica y explica el porqué de las narraciones suele aparecer disminuido ante la fluencia de factores secundarios. Por lo común, se le trae a cuento hacia el final de la leyenda respectiva, pero como no se le ha sentido operar en el resto de ella, se presenta un tanto des-



CARMEN DE ALONSO

vinculado del proceso normal de esa leyenda. SOBRE LA REALIDAD Y LA VEROSIMILITUD.— pequeños no se les puede andar uno por las ramas en cuanto a la precisión y caracterización del mundo en torno. Sus ojos, sus manos, sus narices, su lengua, su memoria, su imaginación, sus sensaciones, etc., es, sus sentidos y sus facultades están tensos y atentos para lo que los rodea. No necesitan que les describamos con detalle los sujetos de los cuentos, pero sí que las alusiones a ellos sean indicativas de aspectos esenciales. No quieren la realidad, pero sí la verosimilitud vivaz de la misma. En esto, Carmen de Alonso tiene sus descuidos flagrantes, da por conocidos animales, cosas o hechos o los explica con palabras entre paréntesis —imponderables injertos—. Si de la leyenda y su desarrollo no fluye la semblanza correspondiente, el relato es imperfecto. Otras veces, los esfuerzos de sus animales personificados no están en armonía con sus capacidades ni las caídas que sufren justifican que sigan viviendo descomunales. La naturaleza ya no es un secreto para los niños, por diferentes vías saben las propiedades aproximadas de los reinos mineral, animal y vegetal. Y esto los hace preguntar de inmediato y a quemarropa acerca de si esto o aquello es o no es verdadero. Si la literatura infantil le presenta contradicciones con lo que él mismo ha visto, el niño se hace un desconfiado a su respecto. Tampoco está bien que los padres se vean en la necesidad de desmentir a los autores de leyendas. CONCLUSION.— El libro de Carmen de Alonso, posee varias notas que anuncian una buena disposición para adquirir dominio en el terreno de la literatura infantil. Pero es indispensable que recuerde la conciencia de no adular a la niñez que llevan al éxito en el tipo de literatura que entra en "Cantaritos". Estudio, ejercitación y voluntad la conducirán a su meta deseada. G. S.

CURIOSAS LEYES QUE AUN RIGEN EN EE. UU.

En algunos Estados y ciudades de Norteamérica están aún vigentes curiosas leyes o reglamentaciones municipales, de las cuales se detallan a continuación las principales. En Fishers, Carolina del Norte, la ley prohíbe lazar a los perros desde que se hace de noche. En Pennsylvania, está prohibido por la ley casar ranas los domingos. Una ley en Virginia establece que los puercos deben ser construidos de modo que no obstruyan el paso de los peones. En Duna, Virginia, está prohibido roncar fuerte en el caso de que los ronqueros despertaran al vecino. En Memphis, Tennessee, la ley prohíbe cruzar a las ranas después de las 11 de la noche. En Portland, Estado de Oregón, las municipalidades que erolven por las calles un burro si no está engranchado. En Birmingham, Estado de Nueva York, está prohibido que los muchachos que asisten al noveno grado de la escuela se desahucen del bife. En Toledo, Ohio, las ordenanzas municipales prohíben arrojar

Fotografías

LA NUEVA cocinera le dice a —El último patrón era un teñidor. —¿Y por qué se marchó usted? —Porque robaba los trozos de carne antes de meterlos a la cocina.

LA CIENCIA AL DIA.

Pequeños y Grandes Inventos

EL PARAGUAS-SOLAR. PAKIS, A. F. P. (intercontinental) — El Sol enciende un cigarrillo, frie una chuleta, calienta el café, hace hervir una cazuela de agua en unos minutos...

Su aparato un paraguas con tenues hojas de aluminio en vez de tela, sobre las cuales un juego de espejos proyecta los rayos del sol, mide cuatro metros de superficie. El conjunto se abre y se cierra lo mismo que un paraguas ordinario y no es más abultado que éste.

La originalidad del aparato portátil del doctor Loeff reside en el hecho de que es la primera aplicación individual de los trabajos emprendidos en varios países del mundo en los últimos años, con vistas a captar y a utilizar la energía solar.

LAS AMAS DE CASA PODRAN COCINAR A DISTANCIA. — "Caramba, dice la señora Rodríguez mientras hace sus compras a quince kilómetros de su domicilio. Pero si es la hora de hacer la comida..."

UN GUANTE RADIOSCÓPICO INFORMA AL MÉDICO. — El profesor Erich Theobald, especialista alemán de radioscopia, ha inventado un asombroso guante radioscópico, en el que se halla alojado un minúsculo microfono.

PERROS Y GATOS CON GAFAS. — En una clínica veterinaria de California, un especialista opera a diario buen número de perros y gatos enfermos de cataratas.

MOTOS Y AUTOMOVILES SILENCIOSOS. — Un minúsculo aparato de menos de un kilo de peso, adaptado al tubo de escape de una moto, de un "scout" e incluso de un automóvil, basta para suprimir el ruido de estos vehículos.

Su inventor es un ingeniero parisiense, al maestro Maxime la Fourmière, y este dispositivo ofrece además la ventaja de aumentar la potencia del motor en vez de reducirla.

PARA SUPRIMIR LOS DOLORS DEL PARTO: EL R. 875. — Desde hace algún tiempo, en

los círculos médicos y farmacéuticos se habla mucho del calmante beige, "Faltium" (R. 875, para los dolores que lo prepararon), cuya venta acaba de ser autorizada en Francia.

Entre otras virtudes, este milagroso remedio posee la de suprimir prácticamente los dolores del parto. Un médico beige que lo experimentaba sobre mujeres encinta comprobó, luego de haberles administrado 25 miligramos de R. 875, bajo forma de inyecciones intramusculares, que el 80 por ciento de las pacientes sentían apenas los clásicos dolores del alumbramiento.

EL HOMBRE PUEDE SOPORTAR 80 GRADOS BAJO CERO. — Las recientes y espectaculares expediciones polares, así como las investigaciones tendientes a establecer qué obstáculos tendrá que superar el hombre para salir de nuestro globo con destino a los espacios siderales...

Allí, dos hombres, dos voluntarios estadounidenses, aceptaron someterse a una temperatura vecina de 80 grados bajo cero.

Cinco combinaciones de lana superpuestas, protegían a estos atrevidos. Luego de haber permanecido expuestos al tremendo frío durante cerca de cuatro horas, los voluntarios quedaron profundamente aletargados.

UN GUANTE RADIOSCÓPICO INFORMA AL MÉDICO. — El profesor Erich Theobald, especialista alemán de radioscopia, ha inventado un asombroso guante radioscópico, en el que se halla alojado un minúsculo microfono.

YA TENEMOS CAFÉ SINTÉTICO. — Café en granos sintéticos acaba de ser propuesto al consumo público por vez primera en Holanda.

EL ESQUELETO. EL MUCHACHITO, hijo del médico, llevó a su amigo a la consulta del padre. El muchachito se quedó mirando, el esqueleto sobre la pared.

N.º 43

Después de haber aprendido la foca este ejercicios rudimentarios, tiene la suficiente preparación para otros más complicados, y debe especializarse en alguno de los distintos cursos que se dan.

Según Frank Wirth, uno de los que más atención han prestado en América a las actividades de los animales, hace treinta años que la foca se hizo popular en el teatro como una novedad.

Uno de los estudios más populares del colegio es el de la música. Huling y sus ayudantes enseñan a los alumnos a que toquen el acompañamiento de determinadas canciones soplando en su trompa.

ALGUNAS PERSONAS creen que la foca es musical y que puede distinguir las distintas notas —dice—. Pero no es así. Se le enseña al alumno a que recuerde la modulación con que tiene que soplar, por las narices y por la boca.

Lo curioso es que, cuando un alumno ha aprendido perfectamente un ejercicio difícil, hay que enseñarle a que no lo haga "muy perfectamente".

Los veteranos saben muy bien que el público aprecia mucho más los números cuando tienen la apariencia de ser muy duros. Un alumno adelantado puede realizar un número difícil con una rapidez tal, que parezca de lo más sencillo a un espectador actual.

AUTOMOVILISTA. — Cuando uno de los estudiantes se va del colegio, lo hace en un automóvil especial ideado por Huling. El automóvil contiene un tanque en miniatura de agua, lo suficientemente grande para que la foca pueda evolucionar durante el viaje.

El automóvil de las focas es uno de los muchos adelantos científicos que hemos introducido recientemente —dice Huling—. A medida que se haga sentir la necesidad de nuevos aparatos, los iremos haciendo, siguiendo una orientación científica.

Un animal como la foca, cuyo valor puede aumentarse tan considerablemente en el término de un año, se merece el mejor, y me parece que el Colegio de Focas ha avanzado mucho en este sentido.

deser la luz, al ver al público y oír sus aplausos, se dio cuenta de su error. A partir de entonces no volvió a interrumpir ninguno de sus ejercicios durante las representaciones.

Los estudiantes distinguidos del colegio de focas suelen especializarse en difíciles ejercicios de equilibrio o de comedia. Los últimos son los que merecen mejor acogida por parte del público.

Para las comedias, se le enseña en los cursos pequeñas rutinas del tipo de los números de variedades. "Estos animales curiosos actores —dice Huling—, y su raro aspecto les proporciona una considerable ventaja cuando se trata de hacer reír.

Algunas personas creen que la foca es musical y que puede distinguir las distintas notas —dice—. Pero no es así. Se le enseña al alumno a que recuerde la modulación con que tiene que soplar, por las narices y por la boca.

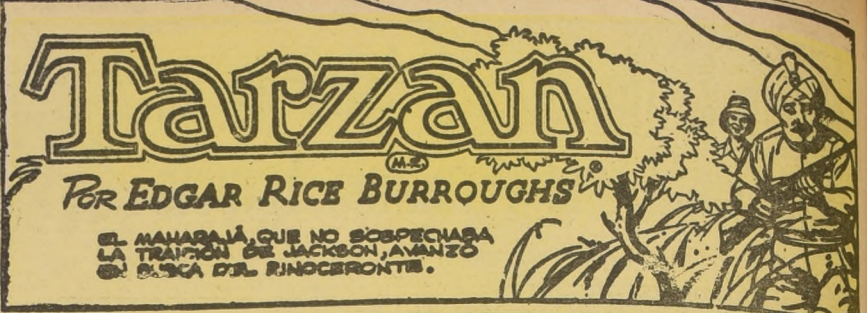
Lo curioso es que, cuando un alumno ha aprendido perfectamente un ejercicio difícil, hay que enseñarle a que no lo haga "muy perfectamente".

Los veteranos saben muy bien que el público aprecia mucho más los números cuando tienen la apariencia de ser muy duros. Un alumno adelantado puede realizar un número difícil con una rapidez tal, que parezca de lo más sencillo a un espectador actual.

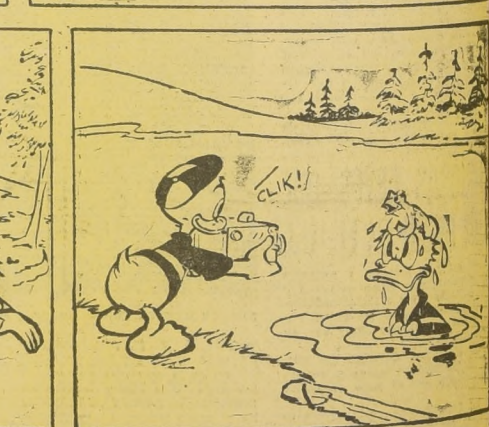
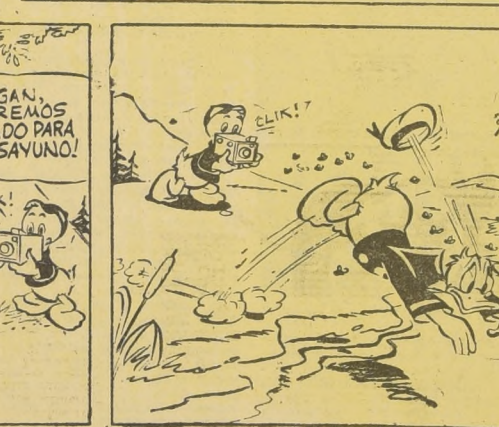
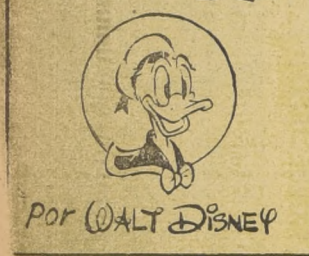
AUTOMOVILISTA. — Cuando uno de los estudiantes se va del colegio, lo hace en un automóvil especial ideado por Huling. El automóvil contiene un tanque en miniatura de agua, lo suficientemente grande para que la foca pueda evolucionar durante el viaje.

El automóvil de las focas es uno de los muchos adelantos científicos que hemos introducido recientemente —dice Huling—. A medida que se haga sentir la necesidad de nuevos aparatos, los iremos haciendo, siguiendo una orientación científica.

Un animal como la foca, cuyo valor puede aumentarse tan considerablemente en el término de un año, se merece el mejor, y me parece que el Colegio de Focas ha avanzado mucho en este sentido.



EL PATO DONALD



Un Gobierno nacional sin exclusiones reiteró Jorge Alessandri a liberales y conservadores

Los invitó especialmente y les anunció un Gabinete Técnico-Administrativo



DOTACION DEL "LEBU" LLEGO A CALERA. En el grabado en primer término, a la izquierda, tripulantes hacen relaciones a nuestro corresponsal de lo que fue el violento incendio a bordo del vapor "Lebu". Al centro, Elicio Loyola, se encuentra con su esposa, señora Sara Verdugo, quien lo abraza emocionadamente. A la derecha: el conajero del buque, don Enrique Vergara, le hace entrega a cada uno de los tripulantes, de una suma de dinero, como primeros auxilios, en el buffet de la estación de La Calera, después de haber tomado un suculento desayuno.

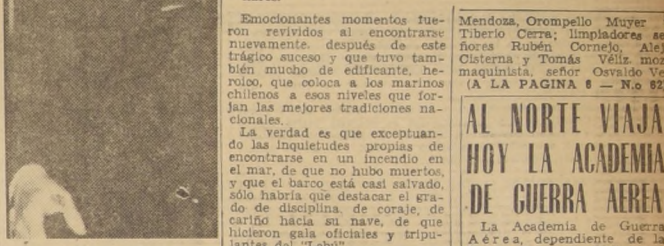
"Todavía no se ha designado a nadie", dijo a LA NACION

Ha pedido un estado de situación de los organismos fiscales y semi-fiscales

Con el candidato presidencial triunfante, don Jorge Alessandri, se entrevistaron en la mañana de ayer... "Todavía no se ha designado a nadie", dijo a LA NACION. Ha pedido un estado de situación de los organismos fiscales y semi-fiscales.

EMOCIONANTE RECIBIMIENTO A TRIPULANTES DEL "LEBU"

Esposas y familiares los esperaron en La Calera. LA CALERA.— En el día de ayer llegó por la comuna Longitudinal, a las 9.20 horas, a La Calera, parte de la tripulación del vapor "Lebu", que se incendió frente a Caldera, el martes último.



Emocionantes momentos fueron revividos al encontrarse nuevamente después de este trágico suceso y que tuvo también mucho de edificante, heroico, que coloca a los marinos chilenos a esos niveles que forman las mejores tradiciones nacionales.

La verdad es que exceptuando las inquietudes propias de encontrarse en un incendio en el mar, de que no hubo muertos, y que el barco está casi salvado, sólo habría que destacar el grado de disciplina, de coraje, de cariño hacia su nave, de que hicieron gala oficiales y tripulantes del "Lebu".

Cumplieron 60 años casados y siguen en plena Luna de Miel

AYER REVIVIERON SU BODA DE 1898: AZAHARES Y ARROZ

Ocho hijos, 26 nietos y veintena de biznietos

En plena luna de miel, dijeron a LA NACION ayer don Manuel Salinas Ortiz, de 82 años de edad y su esposa Teresa Salinas, de 74, luego de celebrar con una misa que les fue ofrecida por sus ocho hijos, los cuarenta años de feliz matrimonio.



CON TIGRO, PAN Y CEBOLLA.— Acompañados de sus hijos, nietos y biznietos, celebraron sesenta años de sólida y feliz unión conyugal. Un record en el país. Van camino de las bodas de diamante y tienen fe en que llegarán a esa gloriosa fecha. Casaron en 1898, en la Iglesia de la Asunción y revivieron ese momento culminante de sus vidas en el templo de los Sacramentos, ayer, con misa de acción de gracias, arroz y marcha nupcial. Don Manuel Salinas y su esposa Teresa, se abrazan en el minuto exacto en que se cumplieron las seis décadas de matrimonio.

Asistieron el senador Hugo Zepeda Barrios, el diputado Sergio Sepúlveda García y el señor Víctor Braun Page, presidente, primer vicepresidente y segundo vicepresidente, respectivamente, del Partido Liberal; el señor Jorge Fricke Letelier, el senador Francisco Bulnes Sanfuentes y el diputado Ismael Pereira, dirigentes, en el mismo orden anteriormente indicado, del Partido Conservador Unido.

Además, también estuvo presente, durante algunos momentos, don Arturo María Larraín. INFORMIA ALESSANDRI.— Fuimos los únicos periodistas en posesión de la noticia, junto al reportero gráfico del diario "Extra".

Luego de una larga espera, y siendo las 13.15 horas, la reunión terminó. El primero en salir fue el señor Alessandri, quien amablemente se acercó a saludarnos, y nos proporcionó la siguiente información:

—Hemos estado cambiando ideas, sobre las líneas del futuro Gobierno. Los invité especialmente, para terminar con las "habladurías". Les expresé que, desde el Gobierno, cumpliremos las mismas ideas y propuestas que expuse al país, durante la campaña. Haré un Gobierno nacional, sin exclusiones, y empezaremos con un Gabinete Técnico-Administrativo.



RESULTADO DE UN BOMBARDEO.— Por el aspecto de algunas calles céntricas, Santiago parece una ciudad bombardeada. Los servicios de utilidad pública abren inmensos y peligrosos agujeros para hacer sus reparaciones y luego no los tapan. Ni siquiera hay faroles o rútilos de señalización que orienten al peatón o al conductor.

INICIACION DE LA SEMANA DEL NIÑO

En la secretaría del Rotary Club de Santiago tuvo lugar la última reunión de la comisión organizadora de la Semana del Niño de 1958, que preside el rotario señor Rafael Souza.

Iniciación de los trabajos de la Fundición de Cobre pidieron a S. E.

JEFE DEL ESTADO RECIBIO A DIPUTADOS EN VIÑA DEL MAR

La pronta iniciación de los trabajos de instalación de la Fundición y Refinería de Cobre de "Las Ventanas" solicitó, al Presidente de la República, parlamentarios y dirigentes gremiales de Valparaíso. Los diputados Manuel Valdés y Rubén Hurtado, en la audiencia concedida por el Excmo. señor Ibáñez, en el Palacio del Cerro Castillo, le expresaron que al haber desaparecido las dificultades y crecidas por la demora de la Central, no había motivos para postergar la iniciación de las obras, con lo cual se absorbería parte importante de los trabajadores cesantes que existen en la provincia de Valparaíso.

15 MILIONES PARA CAMINO DE ACCESO DE LAS ACHUPALLAS

ha quedado inconcluso por falta de fondos en el Ministerio, y la audiencia le solicitaron al Excmo. señor Ibáñez, en el Palacio del Cerro Castillo, le expresaron que al haber desaparecido las dificultades y crecidas por la demora de la Central, no había motivos para postergar la iniciación de las obras, con lo cual se absorbería parte importante de los trabajadores cesantes que existen en la provincia de Valparaíso.

Marco A. Vargas, presidente del Tribunal Calificador

Este organismo se constituyó ayer e inició sus funciones

Mañana fallarán recusación contra 2 de sus miembros

Don Marco Aurelio Vargas resultó elegido presidente del Tribunal Calificador de Elecciones, organismo que se constituyó ayer e inició el conocimiento de la parte que le compete dentro del proceso electoral para proclamar al nuevo Presidente de la República.

EL SORTEO.— Encontrándose presentes todos los miembros de este organismo, su Relator, don René Pica Urrutia, y actuando don Oscar Rojas Astaburuaga, se hizo el sorteo para designar al presidente del Tribunal. Especialmente invitados asistieron los periodistas de diversos diarios y revistas que habían llegado hasta el local.



CINCO BOMBAS ESTALLARON EN LA HABANA

LA HABANA, 4.— (UPI). Cinco bombas, por lo menos, han estallado esta noche en diversos lugares de La Habana. En los primeros momentos no se había informado que hubiesen lesionado a alguien. Extraordinariamente se dice que estallaron muchas más, pero la versión no ha podido ser confirmada.

La Filarmonía inició ciclo de conciertos en diversas instituciones. La Orquesta Filarmonica de Chile, actuó esta semana en la Caja de Previsión de Empleados Particulares, iniciando con este concierto una serie de presentaciones en diversas entidades, bajo el patrocinio de la Municipalidad de Santiago.

OTRAS PETICIONES.— Una delegación del personal de la Caja de Previsión de Empleados Particulares, que acompañaba a los diputados, Valdeés y Hurtado, le solicitó al Jefe del Estado la inclusión en la actual Convocatoria Extraordinaria del Congreso el proyecto de ley que concede indemnización por años de servicios a los empleados de esta institución, que son los únicos del sector semifiscal, que no lo poseen. El proyecto está para su estudio en la Comisión de Hacienda del Senado.

Universidad de Chile entregará títulos a nuevos profesionales

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile se efectuó el miércoles 15 del actual, a las 10 horas, la entrega solemne de títulos a los nuevos profesionales de las diferentes facultades de nuestra primer plantel de enseñanza superior.

Nuevo programa de autoconstrucción inicia Corporación de la Vivienda

Hoy a las 10 horas se inaugurarán los trabajos

Un nuevo programa de autoconstrucción inicia la Corporación de la Vivienda de acuerdo a los planes estudiados por sus altas autoridades y en conformidad a las disposiciones de la Ley 12.585, sobre excedentes agrícolas y a los Convenios suscritos con la Administración de Cooperación Internacional.

La Población "Chacra La Palma", donde se desarrollará este nuevo plan se encuentra ubicada en calle Cinco de Abril esquina de Santa Teresa en el sector Chuchunco.

Esta formada esta nueva unidad habitacional, que será levantada por los propios interesados por el sistema de esfuerzo propio y ayuda mutua, por 216 viviendas, las que reunirán todas las comodidades indispensables para dar un mejor estándar de vida a las familias que han de habitárselas.

PARTE DEL PROGRAMA GENERAL.— La iniciación de estos trabajos representa el desarrollo de parte del programa general de autoconstrucción que, hasta el momento se ha desarrollado en la Población Germán Riesco con 646 viviendas y se continuará próximamente con las poblaciones de "Chacra Clara Estrella" en combinación con Sociedades Cooperativas de Viviendas y en la Población "San Gregorio" lo que representará un total de 5.515 viviendas.

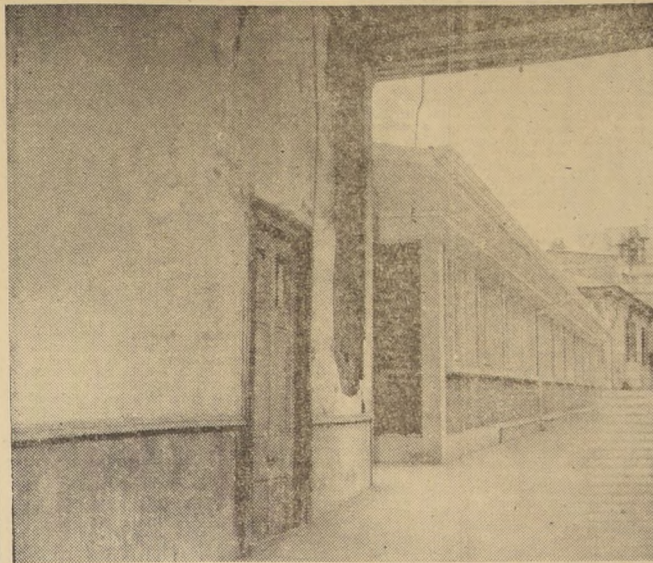
Por otra parte, como lo hemos informado en otras oportunidades este plan se pondrá en marcha en diversas otras ciudades del país, encontrándose ya realizados los estudios para las ciudades de Arica e Iquique.



El Sindicato Siam Di Tella S. A.— Con una comitiva de camaradería, fue celebrado el decimotercer aniversario del Sindicato Profesional de Empleados de Siam Di Tella S. A. La manifestación se realizó en el Club Domingo Fernández Concha. En el grabado, el personal asistente. Al centro, el presidente del Sindicato, don Eugenio Castillo, acompañado del subgerente, señor César Alvarez.

Entre los invitados cabe destacar a los jefes del Instituto de Asuntos Interamericanos señores Lester Manning y William Womelsdorf.

Entre los invitados cabe destacar a los jefes del Instituto de Asuntos Interamericanos señores Lester Manning y William Womelsdorf.



LEGGARÁ A LOS DOS SIGLOS. — Los cascos de los edificios, abandonados hace dos veces centenaria estructura del Hospital San Francisco de Borja, en la Alameda Bernardo O'Higgins, está siendo refaccionada a un costo de ochenta millones de pesos mensuales. Construido en 1776, quedará en condiciones de servir durante cincuenta años más. El proyecto de edificar un barrio residencial, en las seis hectáreas que ocupa, fue abandonado definitivamente. Junto a los enormes muros centenarios, se están alzando pabellones modernos, como los que muestra el grabado. El San Borja, que tiene ahora capacidad de mil camas, comenzó funcionando con cincuenta. Durante los últimos años sirvió en condiciones materiales casi increíbles, por lo deficiente. Su actual Director, Dr. Víctor Sierra, lo está modernizando desde los cimientos.

Será prolongada la dos veces centenaria vida del San Borja

Remozarán el hospital que administró el abuelo de Portales

A un costo de ochenta millones de pesos mensuales, las dos veces centenaria estructura del Hospital "San Francisco de Borja" fue fundado en 1776. Entró en servicio con 50 camas; su capacidad actual es de mil camas y, solo en un mes, agosto pasado, se atendieron a 1.779 personas.

El doctor Víctor Sierra, Director del establecimiento, desde hace cuatro años, proporciona detalles curiosos, que forman una historia de cerca de doscientos años.

El primer médico del Hospital fue don José Ríos, su segundo administrador, don Diego Portales, abuelo del Portales que más tarde fuera Ministro del ex Presidente Balmaceda.

Se decidió entonces, refaccionar sus pabellones y prolongar su vida, por otro medio siglo. Se está trabajando en ello, a un ritmo activísimo y con una

inversión a los mil millones de pesos anuales.

El índice de mortalidad es pequeño, y la capacidad del Hospital suficiente para la población que atiende. Un último detalle prueba este aserto: el número de camas disponibles es siempre suficiente, aun para cualquiera emergencia.

La proyectada demolición, para levantar allí un barrio residencial, capaz de dar cabida a siete mil personas, fracasó, más que nada, por el valor casi fabuloso que han adquirido las seis hectáreas que ocupan la Maternidad y el Hospital.

El Hospital "San Francisco de Borja" fue fundado en 1776. Entró en servicio con 50 camas; su capacidad actual es de mil camas y, solo en un mes, agosto pasado, se atendieron a 1.779 personas.

El índice de mortalidad es pequeño, y la capacidad del Hospital suficiente para la población que atiende. Un último detalle prueba este aserto: el número de camas disponibles es siempre suficiente, aun para cualquiera emergencia.

El equipo Ex-sanguineo de transfusión, que ha desterrado el peligro de mortalidad por diversas causas. Más del 90 por ciento de vidas en peligro han sido salvadas por este tipo de intervención. En agosto, recién pasado, para citar cifras, fallecieron 37 personas de un total de 1.779 atendidos.

El Hospital atiende a un sector cuya población es de medio millón de personas. La atención que corresponde al Hospital sube de las ciento ochenta mil en el área que le corresponde.

El costo por enfermo, es de \$ 23.500 al mes.

El equipo Ex-sanguineo de transfusión, que ha desterrado el peligro de mortalidad por diversas causas. Más del 90 por ciento de vidas en peligro han sido salvadas por este tipo de intervención. En agosto, recién pasado, para citar cifras, fallecieron 37 personas de un total de 1.779 atendidos.

El Hospital atiende a un sector cuya población es de medio millón de personas. La atención que corresponde al Hospital sube de las ciento ochenta mil en el área que le corresponde.

El costo por enfermo, es de \$ 23.500 al mes.

El equipo Ex-sanguineo de transfusión, que ha desterrado el peligro de mortalidad por diversas causas. Más del 90 por ciento de vidas en peligro han sido salvadas por este tipo de intervención. En agosto, recién pasado, para citar cifras, fallecieron 37 personas de un total de 1.779 atendidos.

El Hospital atiende a un sector cuya población es de medio millón de personas. La atención que corresponde al Hospital sube de las ciento ochenta mil en el área que le corresponde.

El costo por enfermo, es de \$ 23.500 al mes.

El equipo Ex-sanguineo de transfusión, que ha desterrado el peligro de mortalidad por diversas causas. Más del 90 por ciento de vidas en peligro han sido salvadas por este tipo de intervención. En agosto, recién pasado, para citar cifras, fallecieron 37 personas de un total de 1.779 atendidos.

El Hospital atiende a un sector cuya población es de medio millón de personas. La atención que corresponde al Hospital sube de las ciento ochenta mil en el área que le corresponde.

El costo por enfermo, es de \$ 23.500 al mes.

El equipo Ex-sanguineo de transfusión, que ha desterrado el peligro de mortalidad por diversas causas. Más del 90 por ciento de vidas en peligro han sido salvadas por este tipo de intervención. En agosto, recién pasado, para citar cifras, fallecieron 37 personas de un total de 1.779 atendidos.

El Hospital atiende a un sector cuya población es de medio millón de personas. La atención que corresponde al Hospital sube de las ciento ochenta mil en el área que le corresponde.

El costo por enfermo, es de \$ 23.500 al mes.

El equipo Ex-sanguineo de transfusión, que ha desterrado el peligro de mortalidad por diversas causas. Más del 90 por ciento de vidas en peligro han sido salvadas por este tipo de intervención. En agosto, recién pasado, para citar cifras, fallecieron 37 personas de un total de 1.779 atendidos.

El Hospital atiende a un sector cuya población es de medio millón de personas. La atención que corresponde al Hospital sube de las ciento ochenta mil en el área que le corresponde.

El costo por enfermo, es de \$ 23.500 al mes.

El equipo Ex-sanguineo de transfusión, que ha desterrado el peligro de mortalidad por diversas causas. Más del 90 por ciento de vidas en peligro han sido salvadas por este tipo de intervención. En agosto, recién pasado, para citar cifras, fallecieron 37 personas de un total de 1.779 atendidos.

El Hospital atiende a un sector cuya población es de medio millón de personas. La atención que corresponde al Hospital sube de las ciento ochenta mil en el área que le corresponde.

El costo por enfermo, es de \$ 23.500 al mes.

El equipo Ex-sanguineo de transfusión, que ha desterrado el peligro de mortalidad por diversas causas. Más del 90 por ciento de vidas en peligro han sido salvadas por este tipo de intervención. En agosto, recién pasado, para citar cifras, fallecieron 37 personas de un total de 1.779 atendidos.

El Hospital atiende a un sector cuya población es de medio millón de personas. La atención que corresponde al Hospital sube de las ciento ochenta mil en el área que le corresponde.

El costo por enfermo, es de \$ 23.500 al mes.

El equipo Ex-sanguineo de transfusión, que ha desterrado el peligro de mortalidad por diversas causas. Más del 90 por ciento de vidas en peligro han sido salvadas por este tipo de intervención. En agosto, recién pasado, para citar cifras, fallecieron 37 personas de un total de 1.779 atendidos.

El Hospital atiende a un sector cuya población es de medio millón de personas. La atención que corresponde al Hospital sube de las ciento ochenta mil en el área que le corresponde.

El costo por enfermo, es de \$ 23.500 al mes.

El equipo Ex-sanguineo de transfusión, que ha desterrado el peligro de mortalidad por diversas causas. Más del 90 por ciento de vidas en peligro han sido salvadas por este tipo de intervención. En agosto, recién pasado, para citar cifras, fallecieron 37 personas de un total de 1.779 atendidos.

El Hospital atiende a un sector cuya población es de medio millón de personas. La atención que corresponde al Hospital sube de las ciento ochenta mil en el área que le corresponde.

El costo por enfermo, es de \$ 23.500 al mes.

El equipo Ex-sanguineo de transfusión, que ha desterrado el peligro de mortalidad por diversas causas. Más del 90 por ciento de vidas en peligro han sido salvadas por este tipo de intervención. En agosto, recién pasado, para citar cifras, fallecieron 37 personas de un total de 1.779 atendidos.

El Hospital atiende a un sector cuya población es de medio millón de personas. La atención que corresponde al Hospital sube de las ciento ochenta mil en el área que le corresponde.

El costo por enfermo, es de \$ 23.500 al mes.

El equipo Ex-sanguineo de transfusión, que ha desterrado el peligro de mortalidad por diversas causas. Más del 90 por ciento de vidas en peligro han sido salvadas por este tipo de intervención. En agosto, recién pasado, para citar cifras, fallecieron 37 personas de un total de 1.779 atendidos.

El Hospital atiende a un sector cuya población es de medio millón de personas. La atención que corresponde al Hospital sube de las ciento ochenta mil en el área que le corresponde.

El costo por enfermo, es de \$ 23.500 al mes.

El equipo Ex-sanguineo de transfusión, que ha desterrado el peligro de mortalidad por diversas causas. Más del 90 por ciento de vidas en peligro han sido salvadas por este tipo de intervención. En agosto, recién pasado, para citar cifras, fallecieron 37 personas de un total de 1.779 atendidos.

El Hospital atiende a un sector cuya población es de medio millón de personas. La atención que corresponde al Hospital sube de las ciento ochenta mil en el área que le corresponde.

El costo por enfermo, es de \$ 23.500 al mes.

El equipo Ex-sanguineo de transfusión, que ha desterrado el peligro de mortalidad por diversas causas. Más del 90 por ciento de vidas en peligro han sido salvadas por este tipo de intervención. En agosto, recién pasado, para citar cifras, fallecieron 37 personas de un total de 1.779 atendidos.

El Hospital atiende a un sector cuya población es de medio millón de personas. La atención que corresponde al Hospital sube de las ciento ochenta mil en el área que le corresponde.

El costo por enfermo, es de \$ 23.500 al mes.

El equipo Ex-sanguineo de transfusión, que ha desterrado el peligro de mortalidad por diversas causas. Más del 90 por ciento de vidas en peligro han sido salvadas por este tipo de intervención. En agosto, recién pasado, para citar cifras, fallecieron 37 personas de un total de 1.779 atendidos.

El Hospital atiende a un sector cuya población es de medio millón de personas. La atención que corresponde al Hospital sube de las ciento ochenta mil en el área que le corresponde.

El costo por enfermo, es de \$ 23.500 al mes.

El equipo Ex-sanguineo de transfusión, que ha desterrado el peligro de mortalidad por diversas causas. Más del 90 por ciento de vidas en peligro han sido salvadas por este tipo de intervención. En agosto, recién pasado, para citar cifras, fallecieron 37 personas de un total de 1.779 atendidos.

El Hospital atiende a un sector cuya población es de medio millón de personas. La atención que corresponde al Hospital sube de las ciento ochenta mil en el área que le corresponde.

El costo por enfermo, es de \$ 23.500 al mes.

El equipo Ex-sanguineo de transfusión, que ha desterrado el peligro de mortalidad por diversas causas. Más del 90 por ciento de vidas en peligro han sido salvadas por este tipo de intervención. En agosto, recién pasado, para citar cifras, fallecieron 37 personas de un total de 1.779 atendidos.

El Hospital atiende a un sector cuya población es de medio millón de personas. La atención que corresponde al Hospital sube de las ciento ochenta mil en el área que le corresponde.

El costo por enfermo, es de \$ 23.500 al mes.

El equipo Ex-sanguineo de transfusión, que ha desterrado el peligro de mortalidad por diversas causas. Más del 90 por ciento de vidas en peligro han sido salvadas por este tipo de intervención. En agosto, recién pasado, para citar cifras, fallecieron 37 personas de un total de 1.779 atendidos.

El Hospital atiende a un sector cuya población es de medio millón de personas. La atención que corresponde al Hospital sube de las ciento ochenta mil en el área que le corresponde.

El costo por enfermo, es de \$ 23.500 al mes.

El equipo Ex-sanguineo de transfusión, que ha desterrado el peligro de mortalidad por diversas causas. Más del 90 por ciento de vidas en peligro han sido salvadas por este tipo de intervención. En agosto, recién pasado, para citar cifras, fallecieron 37 personas de un total de 1.779 atendidos.

El Hospital atiende a un sector cuya población es de medio millón de personas. La atención que corresponde al Hospital sube de las ciento ochenta mil en el área que le corresponde.

El costo por enfermo, es de \$ 23.500 al mes.

SEMANA DE LA GIRL GUIDE SE INICIA HOY EN TODO EL PAIS

Hoy se inicia en todo el país la Semana de la Guide organizada por la Asociación de Girl Guides de Chile, con el día de la Religión y la Amistad.

En las lomas de Pirque se concentrarán las chicas para hacer prácticas de campamento y terminarán en la tarde con la gran fiesta de la amistad, desmoronándose un programa de interpretaciones entre cuyos números cabe destacar principalmente el que dramatiza el nombre de las diferentes Compañías que participan.

Como número especial del día en el Fundo Santa Rita de Pirque se concentrarán las niñas de las Compañías Corneja de la Escuela Esipito; Dra. Ernestina Pérez de la No 36; Juliet Lowe de la 108; Juana de Arco, Celina Ojeda, y Paula von Mallinckr, del Colegio de María Auxiliadora; Monjes Alemanas, Teresa Martín y Elizabeth Leisner, del Colegio de los Sagrados Corazones, Liceo de la Población García, Compañía de la Población Quinta Bella, Santa Teresita de Jesús y otras.

El día lunes, estará dedicado a la patria; el martes, al hogar; el miércoles será el día de la buena acción; el jueves, de la salud, y se pondrá término a las actividades de la semana con un acto patrocinado por el Consejo Nacional que se realizará el viernes 10 a las 18.30 horas, en el Auditorium del Ministerio de Obras Públicas.

IV CONGRESO LATINOAMERICANO DE ANESTESIOLOGIA SE INAUGURA HOY

MINISTRO DE SALUD PRESIDIRA EL ACTO OFICIAL EN LA UNIVERSIDAD DE CHILE

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile se inaugurará hoy a las 11 horas, el Cuarto Congreso Latinoamericano y Primer Congreso Chileno de Anestesiología.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

Al acto inaugural asistirá el Ministro de Salubridad, subrogado don Ramón Santander, quien pronunciará un discurso para dar la bienvenida a los delegados extranjeros. Hablará, luego, el presidente del IV Congreso, Dr. Ezequiel Hawden, quien lo hará en representación de los anestesiólogos chilenos. Enequilda, el Secretario General.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

El acto de inauguración de Chile, amenizará esta reunión internacional de los Congresos Latinoamericanos de Anestesiología. Dr. José G. Delorme, pronunciará un discurso.

LINEA AEREA NACIONAL

Llama a Propuestas Públicas para la ejecución de pinturas en nuestro edificio en construcción, en la ciudad de Arica.

Las Bases y Antecedentes se entregarán en el Departamento de Arquitectura y Aeródromos, tercer piso, Edificio Marquesina, Vigilancia N.º 2, Los Cerrillos, de lunes a viernes, de 10 a 13 horas, hasta el día lunes 13 de octubre. Las Propuestas se abrirán el día miércoles 15 de octubre, a las 11 horas, en el Departamento de Adquisiciones, 2.º piso Edificio Marquesina.

El Vicepresidente Ejecutivo.

FIESTAS PATRONALES HOY EN LA PARROQUIA DE SANTA TERESITA

Con solemnes ceremonias litúrgicas, culminan hoy las festividades conmemorativas del 23.º aniversario de la Parroquia Santa Teresita, que se efectúan en honor de su Santa Patrona.

Sus diversas obras sociales, educativas y espirituales fueron recordadas durante la solemne Novena llevada a cabo desde el viernes 26 de septiembre.

A las 10.30 horas, se esperó al Excmo. Obispo Auxiliar de la Arquidiócesis de Santiago, Mons. Alberto Pío Parina. Este recibimiento solemne será encabezado por la banda instrumental del Liceo Parroquial "Santa Teresita" y procesionalmente será acompañado el ilustre Prelado por toda la feligresía al templo parroquial, donde se llevará a efecto el Pontifical, a las 11 de la mañana.

Las ceremonias de este acto litúrgico serán transmitidas por Radio Cooperativa Vitónica.

A las 17 horas se efectuará la tradicional procesión de toda la feligresía. En ella tomarán parte todas las asociaciones parroquiales, y los 2.500 alumnos de las escuelas primarias, Liceo y Técnica Femenina, que reciben educación en los establecimientos de Santa Teresita. Esta procesión recorrerá las calles Aurora de Vidua, Padre Las Casas, Avenida Viñuela, Chillán y Gramete Pantaleón Cortés.

\$ 4.800.-

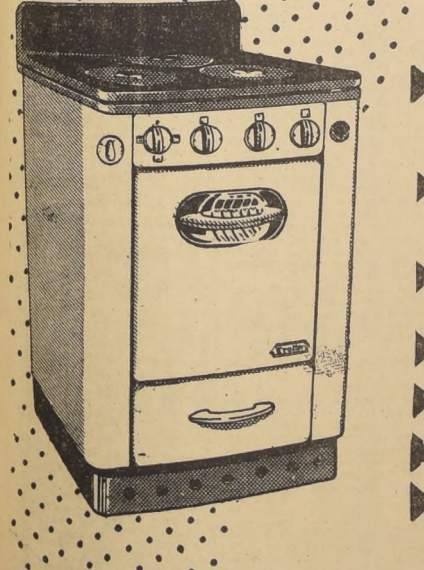
Un fino corte de casimir más otro corte de regalo por cada compra.

Miles de personas se continúan beneficiando con esta increíble oferta.

VENCA Y COMPRUEBE UNICA DIRECCION HOTEL ALAMEDA Frente a Estación Central (por calle Exposición)

Cocinas Eléctricas Trotter

un producto de alta calidad



- ▶ 3 platos blindados de calentamiento rápido y económico imp. alemán.
- ▶ 1 Horno espacioso de bajo consumo, aislado con lana de vidrio, con elementos calefactores blindados y termostato automático regulable imp. alemán.
- ▶ 4 Interruptores reforzados de 3 posiciones importados de Alemania
- ▶ Cubierta para levantar, facilita la limpieza de la cocina.
- ▶ Secador de platos en la parte baja
- ▶ Terminación de lujo, enlozada blanca
- ▶ 3 años garantía con servicio "Trotter"

FACILIDADES DE PAGO

FABRICA Y VENTAS: SAN PABLO 3801 • Fonos 96083 y 92836

CONSUL DE CHILE EN AREQUIPA FUE LLAMADO AL PAIS

En la Cancillería se informó que ha sido llamado al país don Douglas Gordon, funcionario

La Semana Económica

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINES 1289. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81-D

Día Panamericano del Camino

En el largo historial de acontecimientos que jalonan la dinámica vida de la Organización de Estados Americanos, es posible anotar la realización no sólo de diez Conferencias Interamericanas, sino también de cuatro Reuniones de Consulta de los Cancilleres y de una larga serie de Conferencias Especializadas, que en número de más de 250 están estableciendo inequívocamente la honda preocupación de las naciones del hemisferio por llevar la cooperación continental a su más elevado grado de evolución.

Como era lógico, la OEA debió ir creando asimismo, en el correr de los años, y a medida que avanzaba en su perfeccionamiento estructural, una serie de organismos encargados de promover nuevas iniciativas o de ejecutar las decisiones aprobadas por los Congresos y Reuniones. Así, junto al Consejo de la Organización y a la Unión Panamericana, que es su Secretaría Permanente, fueron formándose los Organismos Especializados, los que, según la Carta de 1948, son "agentes intergubernamentales que desempeñan determinadas funciones en materias técnicas de interés común".

Como una de esas materias era, indudablemente, la necesidad de articular racionalmente las gigantes proporciones geográficas del hemisferio, a través de una red adecuada de carreteras, se creó, pues, en 1939, el Instituto Permanente de los Congresos Panamericanos de Carreteras, con sede en Buenos Aires, el que a su vez promovió la realización de un primer Congreso Panamericano de Carreteras, en el que por primera vez se abordó el problema vial en proporciones de carácter continental.

Desde entonces data la decisión de conmemorar en toda América, una vez al año, el 5 de octubre, lo que se ha dado en llamar el Día Panamericano del Camino.

Chile, pues, y todas las naciones del hemisferio, celebran hoy ese Día, para realizar los esfuerzos comunes por dotar a América entera de una completísima red de modernas carreteras, que unan, por tierra, los extremos más distantes del continente.

Sería inexacto destacar en esta oportunidad la urgente necesidad de nuestros países de promover, cada día con mayor intensidad, una política caminera adecuada, que en el curso de pocos años le permita cubrir de rutas en buenas condiciones todos los rincones de su extenso y multiforme territorio. Ese es un problema sobre el cual existe opinión unánime en todas nuestras naciones.

El kilometraje de caminos de nuestros países, dijo alguien, está en proporción directa al grado de desarrollo económico que hemos alcanzado y al que eventualmente podríamos alcanzar. Y se trata, indudablemente, de una afirmación con un hondo contenido de verdad.

Ecuador, por ejemplo, ha comenzado a vivir un vigoroso despertar de sus actividades agropecuarias, con la construcción de la carretera de Guayas a Quito. Bolivia está tratando de superar su estructura de país monoexportador de minerales, construyendo carreteras que unan el Altiplano con las zonas de los Valles y las tierras vírgenes del Beni, en el trópico, porque está convencido de que en la misma medida en que elimine el aislamiento de las regiones interiores, logrará promover un intensivo desarrollo de las actividades agrícolas en esas zonas. Chile mismo ha puesto gran parte de su esperanza de mejorar sus actuales índices de producción, en la terminación de su carretera longitudinal y los caminos transversales que deben entroncar con ella.

Y lo que se afirma de Ecuador, Bolivia y Chile es valioso, asimismo, para todos los restantes países americanos, como Brasil, Colombia, Argentina, Venezuela, y otros, que ya han logrado mejorar ostensiblemente sus redes viales.

En el Día Panamericano del Camino formulamos sentidos votos por la política caminera de nuestro país y de todos los países de América se acentúe cada día en forma más vigorosa, hasta permitir la integral estructuración de todo el territorio, en un solo conjunto unitario de carácter económico.

OS seis días hábiles de la semana que expira hoy estuvieron dinámicos por una serie de noticias y acontecimientos económicos financieros de la más alta importancia, que contribuyeron a acentuar la confianza pública en la recuperación económica del país y que se tradujeron en un notorio descenso de la cotización de monedas extranjeras en el mercado libre.

En el frente FINANZAS el productor se produjo los siguientes hechos, constructivos: a) el senador Juan Rodríguez, candidato triunfante en la lucha por la Presidencia de la República, sostuvo el martes pasado el primer acto de conferencia con el Ministro de Hacienda, para imponerse personalmente del estado de la hacienda pública, de los compromisos de la caja fiscal de las perspectivas presupuestarias para 1959; b) el mismo senador, el jueves, se entrevistó con el Director de la Oficina de Presupuesto, Sergio Molinari, para conocer mayores antecedentes estadísticos sobre los problemas financieros; c) el Ministro de Hacienda anunció el miércoles la decisión de S. E. de no incluir en la convocatoria el proyecto de reajuste de sueldos de los funcionarios de los servicios públicos, desechado por el Congreso, habría significado un mayor gasto anual del orden de los 6.000 millones de pesos, y d) ese mismo día se hizo un informe a la publicidad la información precedente, reveló el texto de un memorándum entregado a S. E. en el que se hizo un análisis de la delicada situación de la hacienda pública, y de las estrechas perspectivas presupuestarias para 1959.

Del análisis financiero hecho por el Ministro se desprende que la caja fiscal soporta serios compromisos exigibles que ascienden a un total de 35.000 millones para el año en curso y que alcanzarán aproximadamente a igual suma para el próximo ejercicio fiscal de 1959 como consecuencia directa del déficit de arrastre que soporta la hacienda pública (y que en estos días alcanza a unos 120 mil millones de pesos, cuando presumiblemente el podrá ser reducido a menos de 100 mil millones antes del 31 de diciembre próximo).

En atención a ese hecho, indica el Ministro que cualquier entrada extraordinaria deberá destinarse al pago de los compromisos exigibles, para evitar mayores gastos, que la situación del erario no soportaría. Advertió también, que el impacto producido por el descenso del precio del cobre en los mercados internacionales ha sido nefasto para la caja fiscal, y que de no ser por los recursos extraordinarios contabilizados por el Fisco, al liquidar, en moneda nacional, los préstamos en dólares que ha obtenido tanto el Banco Central como los organismos internacionales, el Presupuesto de 1958 habría acusado un déficit sin precedentes. De la misma manera, que, no existiendo posibilidad alguna de que en el próximo ejercicio se

El costo de recuperación fue DE LA VIDA el de comprobar bre pasado, pese al alza establecida en el precio del cobre, el índice del costo de la vida, acusó un alza de sólo un 2,3 por ciento, totalizando así, desde enero a esa fecha, un aumento de sólo 2,770 y 2,810, del nacional argentino, de 18,80 y 19,20, redujo su valor a sólo 16,80 y 17,60, comprador y vendedor, en la misma fecha.

La baja del nacional, presumiblemente, deberá acentuarse mucho más, como consecuencia de la caída en el precio del cobre, que ha sufrido esa moneda en Argentina.

El dólar, por ejemplo, que al cierre de la semana anterior se cotizó a \$ 1.030 comprador y \$ 1.040 vendedor, descendió a sólo \$ 996 comprador y \$ 1.006 vendedor, en las mismas fechas del viernes en la tarde. La libra esterlina, que había anotado cotizaciones de \$ 2.850 y \$ 2.930, comprador y vendedor, respectivamente, bajó a \$ 2.770 y \$ 2.810, del nacional argentino, de 18,80 y 19,20, redujo su valor a sólo 16,80 y 17,60, comprador y vendedor, en la misma fecha.

El costo de recuperación fue DE LA VIDA el de comprobar bre pasado, pese al alza establecida en el precio del cobre, el índice del costo de la vida, acusó un alza de sólo un 2,3 por ciento, totalizando así, desde enero a esa fecha, un aumento de sólo 2,770 y 2,810, del nacional argentino, de 18,80 y 19,20, redujo su valor a sólo 16,80 y 17,60, comprador y vendedor, en la misma fecha.

El costo de recuperación fue DE LA VIDA el de comprobar bre pasado, pese al alza establecida en el precio del cobre, el índice del costo de la vida, acusó un alza de sólo un 2,3 por ciento, totalizando así, desde enero a esa fecha, un aumento de sólo 2,770 y 2,810, del nacional argentino, de 18,80 y 19,20, redujo su valor a sólo 16,80 y 17,60, comprador y vendedor, en la misma fecha.

El costo de recuperación fue DE LA VIDA el de comprobar bre pasado, pese al alza establecida en el precio del cobre, el índice del costo de la vida, acusó un alza de sólo un 2,3 por ciento, totalizando así, desde enero a esa fecha, un aumento de sólo 2,770 y 2,810, del nacional argentino, de 18,80 y 19,20, redujo su valor a sólo 16,80 y 17,60, comprador y vendedor, en la misma fecha.

DE ESTEBAN SALAZAR CHAPELA Cura de amor hipnótica

La lectora tiene el corazón malherido por un amor sin ventura? ¿Al lector le ocurre lo propio en la misma importante viscera? Pues, eso tiene hoy cura inmediata y radical, porque en las manos de un hipnotizador. Hasta ahora, los corazones desolados no tenían otra terapéutica que otro amor (similísimo curarur; como si dijéramos: un clavo saca otro clavo), pero ese procedimiento es muy primitivo y lento, puesto que requería: a) cierto tiempo para que nuestro corazón quedase, por así decirlo, en barbecho y en disposición, por tanto, de aceptar la semilla de otro entusiasmo erótico; y b) que se presentase en nuestro horizonte visual y cordial a alguien que nos diera las prendas tuas y viera fuerza adecuada para el acto de clavo y desclavar el viejo clavo. Con el nuevo procedimiento hipnótico, aquel rudimentario proceso queda reducido a unos cuantos pasos. Ya no hay que esperar a quedar cordalmente en barbecho. Ya no hay que esperar después a que otra persona de diez diez libras — ha dicho miss Joan North —, que es quien más bellas, más famosa y más bien pagada de Londres; gana ella más de 2.000 libras anuales de Londres; por diez libras mi corazón y mi mente se han visto libre de un tormento que ya venía durando dos años.

Antes de conocer a su tormento, miss North había estado enamorada dos veces: la primera, del bailarín español Antonio, y la segunda, de un millonario turco, Kimball Bey. En ambas ocasiones me encantó estar enamorada, nada, antes bien me sentí libre y feliz. Fue en este estado de pájaro libreto, que vuela cantando de rama en rama, cuando Joan conoció en París a Jean, un francés de raro atractivo personal, como millones de francos. ¡Qué semana! ¡Qué semana en la Riviera francesa! ¡Qué tardes y qué noches en la balaustrada Florida de la costa! Pero su amor con Jean, como todos los grandes amores (recuérdese a Romeo y Julieta, el establo dominado al martillo. Total, un día aciago, por nuestro acuerdo, llorando los dos, si tenían que llorar, se dijeron adiós para siempre.

Pero no se yugula voluntariamente un amor, sin que quede en el corazón la sangrante herida. Así le ocurrió a miss North durante dos años. Durante dos años la desesperación combinada con el remordimiento — con el remordimiento de haber dejado escapar quizás la felicidad permanentemente — la atormentaron con crueldad suma. "Ensayé todos los métodos habituales para el olvido: partíes, la compañía de hombres encantadores, trabajar mi vida de eso, empero, tenía efecto. Las noches me las pasaba en vela, llorando. Perdí peso. No era la misma para el trabajo ni para nada". Al fin, una amiga le dijo un día: "¿Por qué no vas a ver a un hipnotizador?". Joan fue a ver a un hipnotizador. Entró en el despacho del hipnotizador. Y el hipnotizador la enfocó enseguida con sus ojos grises intensos.

El hipnotizador la adormeció dulcemente y le dijo luego: "No te vas a preocupar más de él, de Jean, él está fuera de tu corazón y de tu vida; tu amor por él se ha desvanecido en el aire, como una voluta de humo". Esto fue la primera sesión hipnótica. Las demás sesiones hipnóticas — hasta trece — fueron ya por teléfono. Miss North llamaba por teléfono al hipnotizador y el hipnotizador la repetía siempre aquellas mismas palabras, mientras miss North miraba fijamente una fotografía del hipnotizador, que el propio hipnotizador le había dado para estas sesiones telefónicas. A la sesión decimotercera, miss North sintió repentinamente a su lado, sintiéndose al raión doliente de aquel amor asesinado, sintió alegría, sintió en barbecho. "Ahora ya estoy lo mismo que antes de conocer a Jean", ha declarado ella estos días.

El hipnotizador ha declarado por su parte: "Es ésta la primera vez que curo a una mujer de mal de amores. Anteriormente he tenido el mismo éxito con dos hombres casados, ambos obsesionados por una mujer que no era precisamente ninguna de las suyas, respectivas, legítimas". (Exclusivo para LA NACION)

Cartas al Director

Invitado por los EL PASTOR frailes franciscanos como buenos amigos para el aniversario de la muerte del "Poverello" de Asís, el Cardenal de Su Emocionación José María Caro Rodríguez está desde el viernes en Iquique. Para el viernes y sábado pesca de almuerzo, que el pasado 23 de junio celebró sus 92 años de vida en la Tierra, este viaje a Iquique ha sido como un regreso sentimental a los años donde el predicó — apenas tonsurado — el Camino, la Verdad y la Vida de la fe de Cristo. Cuando recibió las órdenes, luego por el Colegio Pío Latinoamericano de Roma, fue designado, en 1899, Párroco de la Parroquia de María en la ciudad de los sedientos desiertos del Norte Grande, bajo el sol paupérrimo y celestino. Hizo su entrada en este Curato de los pobres a lomos de un burro — como Jesús en Belén — que María no era todavía el agradable sitio de reposo que configura hoy. Allí — permaneció hasta que, en 1915, fue designado Vicario Apostólico de Tarapacá — y después en 1919, Obispo de Iquique, jerarquía que mantuvo hasta que, en 1925, ascendió al Arzobispado de La Serena. Veintiséis años de su vida que, de tanto tiempo, ha vuelto a la lejana querencia, el Cardenal puede, acaso, mirar hacia el pasado, para contemplar el mundo que se le abre como una olímpica medalla de porte y sonido. Fue allí, precisamente, en Iquique — en los tiempos en que el actual presidente de Chile, Carlos Ibáñez del Campo, era Prefecto de Policía —, donde el tumultuoso afecto colectivo de mozos y cristinos comenzó a rodear al ahora Cardenal, y — lanzándolo como a un elegido — entre los elegidos

Noticia Escandalosa: Invitado por los EL PASTOR frailes franciscanos como buenos amigos para el aniversario de la muerte del "Poverello" de Asís, el Cardenal de Su Emocionación José María Caro Rodríguez está desde el viernes en Iquique. Para el viernes y sábado pesca de almuerzo, que el pasado 23 de junio celebró sus 92 años de vida en la Tierra, este viaje a Iquique ha sido como un regreso sentimental a los años donde el predicó — apenas tonsurado — el Camino, la Verdad y la Vida de la fe de Cristo. Cuando recibió las órdenes, luego por el Colegio Pío Latinoamericano de Roma, fue designado, en 1899, Párroco de la Parroquia de María en la ciudad de los sedientos desiertos del Norte Grande, bajo el sol paupérrimo y celestino. Hizo su entrada en este Curato de los pobres a lomos de un burro — como Jesús en Belén — que María no era todavía el agradable sitio de reposo que configura hoy. Allí — permaneció hasta que, en 1915, fue designado Vicario Apostólico de Tarapacá — y después en 1919, Obispo de Iquique, jerarquía que mantuvo hasta que, en 1925, ascendió al Arzobispado de La Serena. Veintiséis años de su vida que, de tanto tiempo, ha vuelto a la lejana querencia, el Cardenal puede, acaso, mirar hacia el pasado, para contemplar el mundo que se le abre como una olímpica medalla de porte y sonido. Fue allí, precisamente, en Iquique — en los tiempos en que el actual presidente de Chile, Carlos Ibáñez del Campo, era Prefecto de Policía —, donde el tumultuoso afecto colectivo de mozos y cristinos comenzó a rodear al ahora Cardenal, y — lanzándolo como a un elegido — entre los elegidos

Noticia Escandalosa: Invitado por los EL PASTOR frailes franciscanos como buenos amigos para el aniversario de la muerte del "Poverello" de Asís, el Cardenal de Su Emocionación José María Caro Rodríguez está desde el viernes en Iquique. Para el viernes y sábado pesca de almuerzo, que el pasado 23 de junio celebró sus 92 años de vida en la Tierra, este viaje a Iquique ha sido como un regreso sentimental a los años donde el predicó — apenas tonsurado — el Camino, la Verdad y la Vida de la fe de Cristo. Cuando recibió las órdenes, luego por el Colegio Pío Latinoamericano de Roma, fue designado, en 1899, Párroco de la Parroquia de María en la ciudad de los sedientos desiertos del Norte Grande, bajo el sol paupérrimo y celestino. Hizo su entrada en este Curato de los pobres a lomos de un burro — como Jesús en Belén — que María no era todavía el agradable sitio de reposo que configura hoy. Allí — permaneció hasta que, en 1915, fue designado Vicario Apostólico de Tarapacá — y después en 1919, Obispo de Iquique, jerarquía que mantuvo hasta que, en 1925, ascendió al Arzobispado de La Serena. Veintiséis años de su vida que, de tanto tiempo, ha vuelto a la lejana querencia, el Cardenal puede, acaso, mirar hacia el pasado, para contemplar el mundo que se le abre como una olímpica medalla de porte y sonido. Fue allí, precisamente, en Iquique — en los tiempos en que el actual presidente de Chile, Carlos Ibáñez del Campo, era Prefecto de Policía —, donde el tumultuoso afecto colectivo de mozos y cristinos comenzó a rodear al ahora Cardenal, y — lanzándolo como a un elegido — entre los elegidos

Noticia Escandalosa: Invitado por los EL PASTOR frailes franciscanos como buenos amigos para el aniversario de la muerte del "Poverello" de Asís, el Cardenal de Su Emocionación José María Caro Rodríguez está desde el viernes en Iquique. Para el viernes y sábado pesca de almuerzo, que el pasado 23 de junio celebró sus 92 años de vida en la Tierra, este viaje a Iquique ha sido como un regreso sentimental a los años donde el predicó — apenas tonsurado — el Camino, la Verdad y la Vida de la fe de Cristo. Cuando recibió las órdenes, luego por el Colegio Pío Latinoamericano de Roma, fue designado, en 1899, Párroco de la Parroquia de María en la ciudad de los sedientos desiertos del Norte Grande, bajo el sol paupérrimo y celestino. Hizo su entrada en este Curato de los pobres a lomos de un burro — como Jesús en Belén — que María no era todavía el agradable sitio de reposo que configura hoy. Allí — permaneció hasta que, en 1915, fue designado Vicario Apostólico de Tarapacá — y después en 1919, Obispo de Iquique, jerarquía que mantuvo hasta que, en 1925, ascendió al Arzobispado de La Serena. Veintiséis años de su vida que, de tanto tiempo, ha vuelto a la lejana querencia, el Cardenal puede, acaso, mirar hacia el pasado, para contemplar el mundo que se le abre como una olímpica medalla de porte y sonido. Fue allí, precisamente, en Iquique — en los tiempos en que el actual presidente de Chile, Carlos Ibáñez del Campo, era Prefecto de Policía —, donde el tumultuoso afecto colectivo de mozos y cristinos comenzó a rodear al ahora Cardenal, y — lanzándolo como a un elegido — entre los elegidos

Noticia Escandalosa: Invitado por los EL PASTOR frailes franciscanos como buenos amigos para el aniversario de la muerte del "Poverello" de Asís, el Cardenal de Su Emocionación José María Caro Rodríguez está desde el viernes en Iquique. Para el viernes y sábado pesca de almuerzo, que el pasado 23 de junio celebró sus 92 años de vida en la Tierra, este viaje a Iquique ha sido como un regreso sentimental a los años donde el predicó — apenas tonsurado — el Camino, la Verdad y la Vida de la fe de Cristo. Cuando recibió las órdenes, luego por el Colegio Pío Latinoamericano de Roma, fue designado, en 1899, Párroco de la Parroquia de María en la ciudad de los sedientos desiertos del Norte Grande, bajo el sol paupérrimo y celestino. Hizo su entrada en este Curato de los pobres a lomos de un burro — como Jesús en Belén — que María no era todavía el agradable sitio de reposo que configura hoy. Allí — permaneció hasta que, en 1915, fue designado Vicario Apostólico de Tarapacá — y después en 1919, Obispo de Iquique, jerarquía que mantuvo hasta que, en 1925, ascendió al Arzobispado de La Serena. Veintiséis años de su vida que, de tanto tiempo, ha vuelto a la lejana querencia, el Cardenal puede, acaso, mirar hacia el pasado, para contemplar el mundo que se le abre como una olímpica medalla de porte y sonido. Fue allí, precisamente, en Iquique — en los tiempos en que el actual presidente de Chile, Carlos Ibáñez del Campo, era Prefecto de Policía —, donde el tumultuoso afecto colectivo de mozos y cristinos comenzó a rodear al ahora Cardenal, y — lanzándolo como a un elegido — entre los elegidos

Noticia Escandalosa: Invitado por los EL PASTOR frailes franciscanos como buenos amigos para el aniversario de la muerte del "Poverello" de Asís, el Cardenal de Su Emocionación José María Caro Rodríguez está desde el viernes en Iquique. Para el viernes y sábado pesca de almuerzo, que el pasado 23 de junio celebró sus 92 años de vida en la Tierra, este viaje a Iquique ha sido como un regreso sentimental a los años donde el predicó — apenas tonsurado — el Camino, la Verdad y la Vida de la fe de Cristo. Cuando recibió las órdenes, luego por el Colegio Pío Latinoamericano de Roma, fue designado, en 1899, Párroco de la Parroquia de María en la ciudad de los sedientos desiertos del Norte Grande, bajo el sol paupérrimo y celestino. Hizo su entrada en este Curato de los pobres a lomos de un burro — como Jesús en Belén — que María no era todavía el agradable sitio de reposo que configura hoy. Allí — permaneció hasta que, en 1915, fue designado Vicario Apostólico de Tarapacá — y después en 1919, Obispo de Iquique, jerarquía que mantuvo hasta que, en 1925, ascendió al Arzobispado de La Serena. Veintiséis años de su vida que, de tanto tiempo, ha vuelto a la lejana querencia, el Cardenal puede, acaso, mirar hacia el pasado, para contemplar el mundo que se le abre como una olímpica medalla de porte y sonido. Fue allí, precisamente, en Iquique — en los tiempos en que el actual presidente de Chile, Carlos Ibáñez del Campo, era Prefecto de Policía —, donde el tumultuoso afecto colectivo de mozos y cristinos comenzó a rodear al ahora Cardenal, y — lanzándolo como a un elegido — entre los elegidos

Noticia Escandalosa: Invitado por los EL PASTOR frailes franciscanos como buenos amigos para el aniversario de la muerte del "Poverello" de Asís, el Cardenal de Su Emocionación José María Caro Rodríguez está desde el viernes en Iquique. Para el viernes y sábado pesca de almuerzo, que el pasado 23 de junio celebró sus 92 años de vida en la Tierra, este viaje a Iquique ha sido como un regreso sentimental a los años donde el predicó — apenas tonsurado — el Camino, la Verdad y la Vida de la fe de Cristo. Cuando recibió las órdenes, luego por el Colegio Pío Latinoamericano de Roma, fue designado, en 1899, Párroco de la Parroquia de María en la ciudad de los sedientos desiertos del Norte Grande, bajo el sol paupérrimo y celestino. Hizo su entrada en este Curato de los pobres a lomos de un burro — como Jesús en Belén — que María no era todavía el agradable sitio de reposo que configura hoy. Allí — permaneció hasta que, en 1915, fue designado Vicario Apostólico de Tarapacá — y después en 1919, Obispo de Iquique, jerarquía que mantuvo hasta que, en 1925, ascendió al Arzobispado de La Serena. Veintiséis años de su vida que, de tanto tiempo, ha vuelto a la lejana querencia, el Cardenal puede, acaso, mirar hacia el pasado, para contemplar el mundo que se le abre como una olímpica medalla de porte y sonido. Fue allí, precisamente, en Iquique — en los tiempos en que el actual presidente de Chile, Carlos Ibáñez del Campo, era Prefecto de Policía —, donde el tumultuoso afecto colectivo de mozos y cristinos comenzó a rodear al ahora Cardenal, y — lanzándolo como a un elegido — entre los elegidos

Santiago, ciudad amenazada

ALGO muy serio y profundo debe de estar ocurriendo en la fisiología social de la ciudad chilena. La cuota de abusos, propia de cualquier agrupación humana, se acrecienta con exceso en nosotros. La irregularidad, como el desorden, parecen querer desplazar a las virtudes de la corrección, la honradez y la responsabilidad. Las personas que en la ciudad andan como atomizadas de la trampa, el desfogue o la agresión de los sujetos inescrupulosos. En Santiago, capital de la República, tienden a darse en su máxima pureza esos fenómenos patológicos. Los titulares de la prensa y los técnicos radiales que hablan de burla al pago de impuestos de internaciones, de adulteraciones de alimentos, de asaltos mortíferos, como el pioyero, los propietarios de amantes nocturnales, casi a nadie asombran. La ciudadanía se ha habituado a que los delincuentes se muevan por doquier, y aún por centenares en vez de las unidades aisladas del pasado. Esto es de una gravedad extrema. No tanto por el número de los prontuarios, sino por las facilidades que encuentran para escapar a la acción de la justicia. Recursos de amparo, fianzas, indultos, dictámenes médicos y otros subterfugos legales, amparan más al criminal que a la gente honorable. Hasta los testigos presenciales de asaltos o de crímenes temen callar en favor de los agresores, por el ulterior y engorroso malla judicial que los apresaría después. No es culpa de la justicia, sino del sistema que, en efecto del régimen jurídico anticuado, engorrosa e inoperante que se aplica a ese propósito. Una especie de divinidad oculta y sinistra debilita las voluntades y engeñe las mentes cuando se trata de modificarlo. Las pequeñas reformas que suelen también ser las grandes ficciones, amables — al menos, el estafador, el asesino y sus secuaces saben hallar al abogado que los ampara tras el velo de la conciencia. Tampoco el abogado es culpable; él cumple su obligación de defender a su cliente. Porque en este país no dorme la ley. Sin embargo, las cosas no mejoran; por el contrario, tienden a empeorarse. La colmena humana que constituye a Santiago, ciudad amenazada, inquieta, vacilante. No hay seguridad, no hay calma, no hay respeto. Un estado de desmoralización subterránea y pesimista ocupa la subconsciencia de los individuos, las familias y las asociaciones más nobles. Se invoca la autoridad, el derecho, la sanción; pero las cosas siguen por el plano inclinado de la ruptura de las normas y el entronizamiento de lo arbitrario, peligroso y criminal. Algunos aspiran a las acciones radicales de las instigaciones, el resto acepta lo que se le ofrece. Es decir, nos hallamos en el punto crítico de la pérdida, quizás, de la confianza en las vías nacionales.

Las inversiones norteamericanas en el mundo

Las inversiones privadas norteamericanas en el mundo, efectuadas por los diversos procedimientos bancarios de que se dispone, por medio de compras de títulos bursátiles, o por transferencia directa, han aumentado considerablemente desde la pasada guerra, sobre todo durante estos últimos años. El valor neto de todas las inversiones norteamericanas en el extranjero, en la actualidad, se eleva a más de 37 mil millones de dólares, habiendo aumentado el doble desde 1950. Dentro de diez años se espera que esa suma alcance 90 mil millones de dólares, lo que constituirá, evidentemente, una cantidad considerable. Esta cantidad es ya más importante que la que se invierte en las inversiones norteamericanas en las propiedades del extranjero. Además, los beneficios de las inversiones en el extranjero suelen sobrepasar frecuentemente los obtenidos a través de las inversiones en el interior del país, y los "beneficios extranjeros" tienen ya para las sociedades norteamericanas una importancia inigualada: a menudo, más del 50 por ciento de sus beneficios totales, y rara vez menos del 30 por ciento. Sin duda alguna, es preciso tener en cuenta, en este movimiento, y en sus progresos, los evidentes testimonios de una ardiente "fe en el capitalismo".

LA LAUDE CAMPANA CONTRA ADULTERADORES

Noticia Escandalosa: Invitado por los EL PASTOR frailes franciscanos como buenos amigos para el aniversario de la muerte del "Poverello" de Asís, el Cardenal de Su Emocionación José María Caro Rodríguez está desde el viernes en Iquique. Para el viernes y sábado pesca de almuerzo, que el pasado 23 de junio celebró sus 92 años de vida en la Tierra, este viaje a Iquique ha sido como un regreso sentimental a los años donde el predicó — apenas tonsurado — el Camino, la Verdad y la Vida de la fe de Cristo. Cuando recibió las órdenes, luego por el Colegio Pío Latinoamericano de Roma, fue designado, en 1899, Párroco de la Parroquia de María en la ciudad de los sedientos desiertos del Norte Grande, bajo el sol paupérrimo y celestino. Hizo su entrada en este Curato de los pobres a lomos de un burro — como Jesús en Belén — que María no era todavía el agradable sitio de reposo que configura hoy. Allí — permaneció hasta que, en 1915, fue designado Vicario Apostólico de Tarapacá — y después en 1919, Obispo de Iquique, jerarquía que mantuvo hasta que, en 1925, ascendió al Arzobispado de La Serena. Veintiséis años de su vida que, de tanto tiempo, ha vuelto a la lejana querencia, el Cardenal puede, acaso, mirar hacia el pasado, para contemplar el mundo que se le abre como una olímpica medalla de porte y sonido. Fue allí, precisamente, en Iquique — en los tiempos en que el actual presidente de Chile, Carlos Ibáñez del Campo, era Prefecto de Policía —, donde el tumultuoso afecto colectivo de mozos y cristinos comenzó a rodear al ahora Cardenal, y — lanzándolo como a un elegido — entre los elegidos

Noticia Escandalosa: Invitado por los EL PASTOR frailes franciscanos como buenos amigos para el aniversario de la muerte del "Poverello" de Asís, el Cardenal de Su Emocionación José María Caro Rodríguez está desde el viernes en Iquique. Para el viernes y sábado pesca de almuerzo, que el pasado 23 de junio celebró sus 92 años de vida en la Tierra, este viaje a Iquique ha sido como un regreso sentimental a los años donde el predicó — apenas tonsurado — el Camino, la Verdad y la Vida de la fe de Cristo. Cuando recibió las órdenes, luego por el Colegio Pío Latinoamericano de Roma, fue designado, en 1899, Párroco de la Parroquia de María en la ciudad de los sedientos desiertos del Norte Grande, bajo el sol paupérrimo y celestino. Hizo su entrada en este Curato de los pobres a lomos de un burro — como Jesús en Belén — que María no era todavía el agradable sitio de reposo que configura hoy. Allí — permaneció hasta que, en 1915, fue designado Vicario Apostólico de Tarapacá — y después en 1919, Obispo de Iquique, jerarquía que mantuvo hasta que, en 1925, ascendió al Arzobispado de La Serena. Veintiséis años de su vida que, de tanto tiempo, ha vuelto a la lejana querencia, el Cardenal puede, acaso, mirar hacia el pasado, para contemplar el mundo que se le abre como una olímpica medalla de porte y sonido. Fue allí, precisamente, en Iquique — en los tiempos en que el actual presidente de Chile, Carlos Ibáñez del Campo, era Prefecto de Policía —, donde el tumultuoso afecto colectivo de mozos y cristinos comenzó a rodear al ahora Cardenal, y — lanzándolo como a un elegido — entre los elegidos

Noticia Escandalosa: Invitado por los EL PASTOR frailes franciscanos como buenos amigos para el aniversario de la muerte del "Poverello" de Asís, el Cardenal de Su Emocionación José María Caro Rodríguez está desde el viernes en Iquique. Para el viernes y sábado pesca de almuerzo, que el pasado 23 de junio celebró sus 92 años de vida en la Tierra, este viaje a Iquique ha sido como un regreso sentimental a los años donde el predicó — apenas tonsurado — el Camino, la Verdad y la Vida de la fe de Cristo. Cuando recibió las órdenes, luego por el Colegio Pío Latinoamericano de Roma, fue designado, en 1899, Párroco de la Parroquia de María en la ciudad de los sedientos desiertos del Norte Grande, bajo el sol paupérrimo y celestino. Hizo su entrada en este Curato de los pobres a lomos de un burro — como Jesús en Belén — que María no era todavía el agradable sitio de reposo que configura hoy. Allí — permaneció hasta que, en 1915, fue designado Vicario Apostólico de Tarapacá — y después en 1919, Obispo de Iquique, jerarquía que mantuvo hasta que, en 1925, ascendió al Arzobispado de La Serena. Veintiséis años de su vida que, de tanto tiempo, ha vuelto a la lejana querencia, el Cardenal puede, acaso, mirar hacia el pasado, para contemplar el mundo que se le abre como una olímpica medalla de porte y sonido. Fue allí, precisamente, en Iquique — en los tiempos en que el actual presidente de Chile, Carlos Ibáñez del Campo, era Prefecto de Policía —, donde el tumultuoso afecto colectivo de mozos y cristinos comenzó a rodear al ahora Cardenal, y — lanzándolo como a un elegido — entre los elegidos

Noticia Escandalosa: Invitado por los EL PASTOR frailes franciscanos como buenos amigos para el aniversario de la muerte del "Poverello" de Asís, el Cardenal de Su Emocionación José María Caro Rodríguez está desde el viernes en Iquique. Para el viernes y sábado pesca de almuerzo, que el pasado 23 de junio celebró sus 92 años de vida en la Tierra, este viaje a Iquique ha sido como un regreso sentimental a los años donde el predicó — apenas tonsurado — el Camino, la Verdad y la Vida de la fe de Cristo. Cuando recibió las órdenes, luego por el Colegio Pío Latinoamericano de Roma, fue designado, en 1899, Párroco de la Parroquia de María en la ciudad de los sedientos desiertos del Norte Grande, bajo el sol paupérrimo y celestino. Hizo su entrada en este Curato de los pobres a lomos de un burro — como Jesús en Belén — que María no era todavía el agradable sitio de reposo que configura hoy. Allí — permaneció hasta que, en 1915, fue designado Vicario Apostólico de Tarapacá — y después en 1919, Obispo de Iquique, jerarquía que mantuvo hasta que, en 1925, ascendió al Arzobispado de La Serena. Veintiséis años de su vida que, de tanto tiempo, ha vuelto a la lejana querencia, el Cardenal puede, acaso, mirar hacia el pasado, para contemplar el mundo que se le abre como una olímpica medalla de porte y sonido. Fue allí, precisamente, en Iquique — en los tiempos en que el actual presidente de Chile, Carlos Ibáñez del Campo, era Prefecto de Policía —, donde el tumultuoso afecto colectivo de mozos y cristinos comenzó a rodear al ahora Cardenal, y — lanzándolo como a un elegido — entre los elegidos

Noticia Escandalosa: Invitado por los EL PASTOR frailes franciscanos como buenos amigos para el aniversario de la muerte del "Poverello" de Asís, el Cardenal de Su Emocionación José María Caro Rodríguez está desde el viernes en Iquique. Para el viernes y sábado pesca de almuerzo, que el pasado 23 de junio celebró sus 92 años de vida en la Tierra, este viaje a Iquique ha sido como un regreso sentimental a los años donde el predicó — apenas tonsurado — el Camino, la Verdad y la Vida de la fe de Cristo. Cuando recibió las órdenes, luego por el Colegio Pío Latinoamericano de Roma, fue designado, en 1899, Párroco de la Parroquia de María en la ciudad de los sedientos desiertos del Norte Grande, bajo el sol paupérrimo y celestino. Hizo su entrada en este Curato de los pobres a lomos de un burro — como Jesús en Belén — que María no era todavía el agradable sitio de reposo que configura hoy. Allí — permaneció hasta que, en 1915, fue designado Vicario Apostólico de Tarapacá — y después en 1919, Obispo de Iquique, jerarquía que mantuvo hasta que, en 1925, ascendió al Arzobispado de La Serena. Veintiséis años de su vida que, de tanto tiempo, ha vuelto a la lejana querencia, el Cardenal puede, acaso, mirar hacia el pasado, para contemplar el mundo que se le abre como una olímpica medalla de porte y sonido. Fue allí, precisamente, en Iquique — en los tiempos en que el actual presidente de Chile, Carlos Ibáñez del Campo, era Prefecto de Policía —, donde el tumultuoso afecto colectivo de mozos y cristinos comenzó a rodear al ahora Cardenal, y — lanzándolo como a un elegido — entre los elegidos

Noticia Escandalosa: Invitado por los EL PASTOR frailes franciscanos como buenos amigos para el aniversario de la muerte del "Poverello" de Asís, el Cardenal de Su Emocionación José María Caro Rodríguez está desde el viernes en Iquique. Para el viernes y sábado pesca de almuerzo, que el pasado 23 de junio celebró sus 92 años de vida en la Tierra, este viaje a Iquique ha sido como un regreso sentimental a los años donde el predicó — apenas tonsurado — el Camino, la Verdad y la Vida de la fe de Cristo. Cuando recibió las órdenes, luego por el Colegio Pío Latinoamericano de Roma, fue designado, en 1899, Párroco de la Parroquia de María en la ciudad de los sedientos desiertos del Norte Grande, bajo el sol paupérrimo y celestino. Hizo su entrada en este Curato de los pobres a lomos de un burro — como Jesús en Belén — que María no era todavía el agradable sitio de reposo que configura hoy. Allí — permaneció hasta que, en 1915, fue designado Vicario Apostólico de Tarapacá — y después en 1919, Obispo de Iquique, jerarquía que mantuvo hasta que, en 1925, ascendió al Arzobispado de La Serena. Veintiséis años de su vida que, de tanto tiempo, ha vuelto a la lejana querencia, el Cardenal puede, acaso, mirar hacia el pasado, para contemplar el mundo que se le abre como una olímpica medalla de porte y sonido. Fue allí, precisamente, en Iquique — en los tiempos en que el actual presidente de Chile, Carlos Ibáñez del Campo, era Prefecto de Policía —, donde el tumultuoso afecto colectivo de mozos y cristinos comenzó a rodear al ahora Cardenal, y — lanzándolo como a un elegido — entre los elegidos

Noticia Escandalosa: Invitado por los EL PASTOR frailes franciscanos como buenos amigos para el aniversario de la muerte del "Poverello" de Asís, el Cardenal de Su Emocionación José María Caro Rodríguez está desde el viernes en Iquique. Para el viernes y sábado pesca de almuerzo, que el pasado 23 de junio celebró sus 92 años de vida en la Tierra, este viaje a Iquique ha sido como un regreso sentimental a los años donde el predicó — apenas tonsurado — el Camino, la Verdad y la Vida de la fe de Cristo. Cuando recibió las órdenes, luego por el Colegio Pío Latinoamericano de Roma, fue designado, en 1899, Párroco de la Parroquia de María en la ciudad de los sedientos desiertos del Norte Grande, bajo el sol paupérrimo y celestino. Hizo su entrada en este Curato de los pobres a lomos de un burro — como Jesús en Belén — que María no era todavía el agradable sitio de reposo que configura hoy. Allí — permaneció hasta que, en 1915, fue designado Vicario Apostólico de Tarapacá — y después en 1919, Obispo de Iquique, jerarquía que mantuvo hasta que, en 1925, ascendió al Arzobispado de La Serena. Veintiséis años de su vida que, de tanto tiempo, ha vuelto a la lejana querencia, el Cardenal puede, acaso, mirar hacia el pasado, para contemplar el mundo que se le abre como una olímpica medalla de porte y sonido. Fue allí, precisamente, en Iquique — en los tiempos en que el actual presidente de Chile, Carlos Ibáñez del Campo, era Prefecto de Policía —, donde el tumultuoso afecto colectivo de mozos y cristinos comenzó a rodear al ahora Cardenal, y — lanzándolo como a un elegido — entre los elegidos



TRIBUNAL CALIFICADOR.— Inició sus sesiones el Tribunal Calificador de Elecciones, presidido por el ex ministro de Justicia, don...

ta, ex vicepresidente del Senado; Marco Aurelio Vargas (presidente del Tribunal), ex ministro de la Corte Suprema; senadores Juan Antonio Coloma, ex presidente de la Cámara de Diputados, y Remigio Maturana, ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago, Atrás (de pie), los señores Oscar Rojas Astaburraga, Director del Registro Electoral subrogante y secretario del Tribunal, y René Pica Urrutia, Relator de la Corte de Apelaciones de Santiago y relator de este organismo.

PARTIDOS POLITICOS SE MUEVEN TRAS AJUSTES Y DEFINICIONES

Síntesis de los principales hechos de la semana

El desarrollo interno de los partidos, como consecuencia de los resultados de la elección presidencial, ha sido el principal carácter de la política nacional en la semana que termina...

comendar a los parlamentarios de la entidad votar por la primera mayoría relativa en el Congreso...

LA PROXIMA SEMANA TERMINARA DEBATE POLITICO DEL FRAP

La próxima semana se reanuda el debate político iniciado el día 29 de septiembre en el Consejo Nacional del FRAP...

Propician candidatura a regidor en Q. Normal

Numerosos vecinos de Quinta Normal han formado un comité que propicia la candidatura a regidor por esta zona...

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL UNIVERSIDAD DE CHILE XVII Temporada de Cámara UNDECIMO CONCIERTO a cargo de QUINTETO CHILE DE INSTRUMENTOS DE VIENTO y el CUARTETO SANTIAGO KLARA FRIES, flauta CIRILO VILA, piano MAÑANA LUNES 6 DE OCTUBRE, A LAS 19 HORAS. TEATRO ANTONIO VARAS PROGRAMA MOZART— Cuarteto en Re K. 285, para flauta y cuerdas. CELSO GARRIDO-LECCA— Quinteto de Vientos (Primera audición). POULENC— Sexteto para piano e instrumentos de viento (Primera audición). PRECIOS: Platea baja \$ 600.— Platea alta agotada. ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIAS DEL TEATRO ANTONIO VARAS

46 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS. Gran venta aniversario 1912 1958

CATRES SOMIER CIC, huincha de acero, lo más cómodo y adaptable al cuerpo 1 1/2 plaza \$ 16.540, 1 plaza \$ 15.390. COLCHON CIC, el colchón perfecto, combinado para invierno y verano, 1 1/2 plaza \$ 45.270, 1 plaza \$ 42.550. Juego cuchillería acero inoxidable alemán, 150 piezas completo para doce personas, con pieza de servir en estuche. El \$ 198.000.—

Menaje Juego para té enlozados con flores de colores pastel las 5 piezas \$ 6.800.— Servicios de mesa en semi-porcelana inglesa, 109 piezas; hermosas decoraciones modernas en colores unidos o flores. El juego \$ 158.000.— RALLADOR de hojaldra, cuadrado. \$ 210.— TOSTADOR pan hojaldra de la calidad \$ 85.— Máquina moler carne inglesa, Cuchillos tipo Universal. No \$ 4.990.— Juego de cacerolas 9 piezas, 2 cacerolas, 1 asadera, 1 batidor para huevos, 1 cucharón, 1 espumador, 1 tetera para agua y 2 pailas para huevos; la batería \$ 9.980.— VASOS para whisky Cristal Chile, tallados a mano \$ 295.— COPAS para vino pie facetadas \$ 64.— VASO agua, modelo Sur \$ 72.—

BLANCO SABANAS de crec cruda, con ancha hasta, unidos con cordón. Tamaño: 180 x 270 \$ 2.380, 150 x 250 \$ 2.700, 150 x 140 x 250 \$ 1.870.— FUNDAS de crec cruda, con basto unido con cordón, de 1 1/2 plaza \$ 640.— y 1 plaza \$ 570.— TOALLAS atadas, blancas con rayas de colores. Tamaño, 50 por 100 \$ 630.— MANTELES de alambas a cuadros, de colores: Tamaño, 150 x 300 \$ 3.200, 150 x 250 \$ 2.700, 150 por 200 \$ 2.150.— y 150 por 150 \$ 1.600.— SERVILLETAS para comida Tamaño, 50 x 50, haciendo juego con los manteles, etc. \$ 185.— FRAZADAS de lana, en colores rosa y cáscara, con ribetes de seda, para 1 1/2 plaza: \$ 6.500.— y 1 plaza \$ 5.760.— m. CASA GARCIA ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224

MATRIMONIO TOCORNAL ZAÑARTU - FUENZALIDA PIZARRO.

Hoy se celebrará en la Iglesia de San Juan, a las 10.30 horas, el matrimonio de la señorita Beatriz Toconal Zañartu y el señor Ismael Fuenzalida Pizarro.

DEBUTANTES DE 1958.

MATRIMONIOS. — Hoy será bendecido en la Capilla del Colegio San Jorge, a las 11 horas, el matrimonio de la señorita Patricia Bourke Ramirez con el señor Sergio Vergara Bruce.

MATRIMONIO ARTEAGA LEZAETA - ERRAZURIZ MORENO.

Hoy será bendecido en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 12 horas, el matrimonio de la señorita María Eliana Errazuriz Moreno con el señor Raúl Arteaga Lezaeta.

SALON COLORADO DEL CLUB DE LA UNION.

Méndez García de la Huerta, presidente de la Sociedad de Instrucción Primaria, quien ha regresado recientemente de Europa.

MANANA INAUGURAN SU EXPOSICION SERGIO ROJAS Y MANUEL CARVALLO EN LA SALA DEL BANCO DE CHILE

Mañana se inaugura en la Sala del Banco de Chile, la Exposición de Sergio Rojas y Manuel Carvallo.

POR INAUGURACION de nuestro NUEVO LOCAL DE VENTAS EN ESTADO 18 OFRECEMOS CREDITOS ESPECIALES

EVANGELIO DE LA DOMINICA XIX, DESPUES DE PENTECOSTES

SAN MATEO, CAPITULO XXII, VERSICULOS 1-14. TEXTO. — En aquel tiempo hablaba Jesús a los discípulos de las acedrotas y a los fariseos en parábolas, diciendo: Sembrante es el reino de los cielos a cierto rey que celebró las bodas de su hijo.

MUSICA DE HENRY PURCELL. — Circula la siguiente invitación: Con motivo de celebrar el tercer centenario del nacimiento del consagrado músico inglés Henry Purcell (1659-1694), el Instituto Chileno-Británico de Cultura ha organizado una serie de conciertos en homenaje a su memoria.

COMIDA. — Don Gonzalo Figueroa Yañez y señora Ester Edwards de Figueroa Gaspari recientemente en su residencia de Vitacura una comida a un grupo de sus relaciones sociales.

MODAS GALLYAS. — Trajes de lana y todo lo que la Señora necesita

MODAS GALLYAS. ABRIGOS. Trajes de lana y todo lo que la Señora necesita. CREDITOS. Huérfanos 1153

LUIS AZZARELLI. Huérfanos 1223, Depto. 17

SORDERA. Aparato vibrador M. E., para mejorar el oído y sumbido.

Su Destino. ¿Queréis conocer nuestro futuro? ¿Saber cuál será vuestro destino? ¿Tenéis alguna desilusión amorosa o íntima? ¿Saber por qué vuestros negocios van mal? Consultad, de 10 a 12 y de 14 a 20 horas.

Santo Domingo 1897. OFACAMM

LIRA 107. Contra ciertas Ecemas - Ronchas Empelnes - Espinillas Comenzón de la piel y del cuero cabelludo, etc puede Ud. aplicar el

UNGUENTO MONTE SANTO. BASE: Lassamentolcanf.

TERMS ELECTRICOS. Estánque de cobre o acero zincado. Calefactores blindados. Aislación de vidrio. de lana

Thermostato importado de procedencia alemana marca EGO.

Interruptores alemanes marca "EGO"

COCINAS ELECTRICAS. de 2, 3 y 4 platos. Aislación de lana de vidrio. Horno de diseño moderno. Esmaltadas. Económicas.

Facilidades de Pago Entrega Inmediata. j. Fortuño y cia. Ltda. ESTADO 18



Señora Vivianne Loyer Benavides quien hace su estreno en sociedad en la temporada actual.

EVANGELIO DE LA DOMINICA XIX, DESPUES DE PENTECOSTES

SAN MATEO, CAPITULO XXII, VERSICULOS 1-14. TEXTO. — En aquel tiempo hablaba Jesús a los discípulos de las acedrotas y a los fariseos en parábolas, diciendo: Sembrante es el reino de los cielos a cierto rey que celebró las bodas de su hijo.

COMENTARIO. — En esta parábola el Señor nos presenta dos grandes males morales de todos los tiempos, y que tienen singular realidad en la época actual: la incredulidad y el paganismo.

El Conde Valdeano nos define la fe así: "Es una virtud sobrenatural, por la cual, con la ayuda de la gracia divina, aceptamos aquellas cosas que Dios nos ha revelado y que nosotros no podemos descubrir por nuestra propia razón natural, sino que aceptamos la autoridad de Dios — autoridad indiscutible — así nos enseña que sea".

FABRICA DE SEDERIAS "DIEZ DE JULIO"

INVITA a su distinguida clientela a la GRAN EXPOSICION DE SEDAS LISAS Y ESTAMPADAS, como ser: FALLAS, ORGANZAS, LINET, BROCATOS, TAFETANES, ALPACAS, BOUTONE, SHANTUNG y muchas otras, en los diseños más novedosos de plaza, seleccionados de las mejores fábricas chilenas, para la temporada PRIMAVERA - VERANO 1958-1959.

DETALLAMOS ALGUNOS PRECIOS. LINET, completo surtido en colores, ancho 0.90 cims. \$ 895. SEDAS estampadas, los dibujos más novedosos, desde \$ 795. CRETONAS, el más variado surtido, ancho 1.40, desde \$ 1.235

SECCION ALGODONES. GRAN VARIACION EN COTELES, DUCHESE, BAYADERAS, PERCALAS, POPELINAS, Y DEMAS ARTICULOS SIMILARES. NUEVO DEPARTAMENTO DE TAPICERIA EN: CRETONAS, REPS, LINOS ESTAMPADOS Y LISOS, a precios de gran propaganda.

FABRICA DE SEDERIAS "DIEZ DE JULIO". DIEZ DE JULIO 536 (Entre Carmen y Santa Rosa).

GERMAN SEPULVEDA A PABLO DE ROKHA

Santiago, 4 de octubre de 1958. Señor Raúl Ferrada, Director de LA NACION. — Presente. El domingo 28 de septiembre recién pasado, se publicó en "La Gaceta", un infame artículo de Pablo de Rokha, en mi contra.

Señor Pablo de Rokha. — Presente. El domingo 28 de septiembre me dedica usted — en "La Gaceta" — ciertos párrafos calumniosos, mendaces y arteros. Su texto constituye uno de los tantos actos publicitarios que a usted le han dado fama, por el lenguaje soez y el propósito avieso.

Sin embargo, en mi calidad de hombre de formación y de labor universitaria, debo establecer algunas precisiones. El 2 de enero de 1958 me dejó usted en "LA NACION" — con un artículo de Pablo de Rokha — un ejemplar de la decena de "Idioma del Mundo", que obsequió en las distintas secciones del diario.

El domingo 22 de junio dediqué una crónica a "Idioma del Mundo". Lo analicé a usted en su conducta con los otros escritores y avalué, con la rapidez impuesta por la prensa, su faena artística. Lo dicho ahí no coincide en absoluto con su interpretación de resentimiento antojadizo.

En cuanto a sus divagaciones sobre teoría literaria, Pablo de Rokha se las olerá a usted con la actitud de quien se halla ante un ávido especímen de estudios secundarios imperfectos. Para no quedarle adeudado, y en la seguridad de que he hecho falta para sus tareas literarias ulteriores, le suero a usted la consulta reiterada de dos manuales relativos a determinados aspectos de sus labores concretas: "Le style et ses techniques", de Marcel Cressot, y "The gift of language", de Margaret Schlauch.

Recupere el sentido de las jerarquías y no se me insolente otra vez. Atentamente. — GERMAN SEPULVEDA.

NACIMIENTOS. — Ha nacido un hijo del señor Luis García Huidobro Barros y de la señora Isabel Figueroa de García Huidobro. — En la Clínica Central ha nacido María Loreto, hija del señor Patricio Urrutia Frademanz y de la señora Loreto Sánchez de Urrutia.

MATRIMONIO CONCERTADO. — Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Fabiola Norris Jara con el señor Jaime Aspe Espic.

CULTO EVANGELICO. — Con motivo de ser hoy el Día Mundial de la Santa Cena, que observan los evangélicos de todo el mundo, ésta se efectuará a las 11 horas, en el Templo de la Primera Iglesia Metodista, situado en la Avenida Portales 2610.

Recupere el sentido de las jerarquías y no se me insolente otra vez. Atentamente. — GERMAN SEPULVEDA.

Aumente el PRESUPUESTO FAMILIAR trabajando una: Super Speed. Ahora el ALCANCE de su MANO. DOBLE CAMA 360 AGUJAS. Teje automáticamente: Elástico, Canutón, Zigzag, Circular, etc. PARTIDA LIMITADA DE MAQUINAS SEMI-INDUSTRIAL.

CUOTA AL CONTADO \$-30.000 SALDO 12 MESES DE PLAZO. WALTER PINEDO - CASTRO 29. ATENCION de 13 A 20 HRS.

Belleza deslumbradora para el cutis con dos breves aplicaciones de crema "Día" y "Noche", de la llamada Seche del HAREM.

Charlas en OFFSIDE con Mr. HUIFA

ME ACUERDO que a cu...

CONVERSE con José Sa...

RAUL MARTINEZ, el ca...

PRIMER TIEMPO: 18' gol de Morales, 23' J. Soto, 40' Albella y 47' Soto.

SEGUNDO TIEMPO: 21' gol de Morales y 38' Alvarez.

OPERA — Pese a los goles...

ESTADIO EL TRANQUE...

ESTADIO LA PORTADA...



COMO EQUIPO y en valores individuales, O'Higgins se...



Contreras ni Roberto Rodriguez alcanzan a control...



recho, Raúl Martínez, conductor del ataque rancagui...



STORCH — Estuvo siempre bien colocado y se mostró seguro. J. B. SOTO. — Controló de...

O'HIGGINS 4 - G. CROSS 2 - El O'Higgins de antes

El equipo de Rancagua jugó su fútbol de las primeras jornadas del torneo. — Juvenal Soto y Morales, goleadores del vencedor. — Albella y Alvarez, de penal, por el perdedor.

RECORDAMOS un match excelente...

En el primer tiempo, O'Higgins ya ganaba 3-1. En el segundo tiempo...



GUSTAVO ALBELLA estuvo siempre muy vigilado. Pese a todo, consiguió un gol y realizó otras jugadas de peligro para el arco del team de Rancagua.

Tabillo dominó la pelota y se fue a toda carrera hacia la línea de gol...

La "U" suspendió sus encuentros de hockey...



OPERA — Pese a los goles...

ESTADIO EL TRANQUE (A las 16 horas)...

ESTADIO LA PORTADA (A las 16 horas)...

ESTADIO EL TRANQUE (A las 16 horas)...

ESTADIO LA PORTADA (A las 16 horas)...

ESTADIO LA PORTADA (A las 16 horas)...

ESTADIO LA PORTADA (A las 16 horas)...

ESTADIO LA PORTADA (A las 16 horas)...

FABRICA DE ARTEFACTOS ELECTRICOS PEDRO SAHID

Avisa que con fecha 4 de octubre, la Gerencia tomó el acuerdo de VENDER DIRECTAMENTE AL PUBLICO, con el fin de que la Lustradora "Super Sahid" llegue a todos los hogares al precio más bajo del mercado.

"LUSTRADORA SUPER SAHID"

PRECIO DE LISTA \$ 77.400.- 30 POR CIENTO DESCUENTO \$ 23.220.- PRECIO DIRECTO AL PUBLICO \$ 54.180.-

ANUNCIAMOS LA VENTA DE UN NUEVO PRODUCTO:

"JUGUERA SUPER SAHID"

UNICA JUGUERA QUE TIENE 5 VELOCIDADES (12.000 - 14.000 - 16.000 - 18.000 REVOLUCIONES POR MINUTO Y 1 PULZANTE). PRECIO DE LISTA \$ 44.800.- 30 POR CIENTO DESCUENTO \$ 13.440.- PRECIO DIRECTO AL PUBLICO \$ 31.360.-

Al superarse la técnica de nuestros productos, hemos aumentado las "garantías" de las Lustradoras y Jugueras, a 15 meses.

Compre en nuestros Salones de Ventas directos de Fábrica.

AVENIDA MEXICO 691 — HUERFANOS 868

PROXIMAMENTE INAUGURAREMOS NUEVOS SALONES DE VENTA.

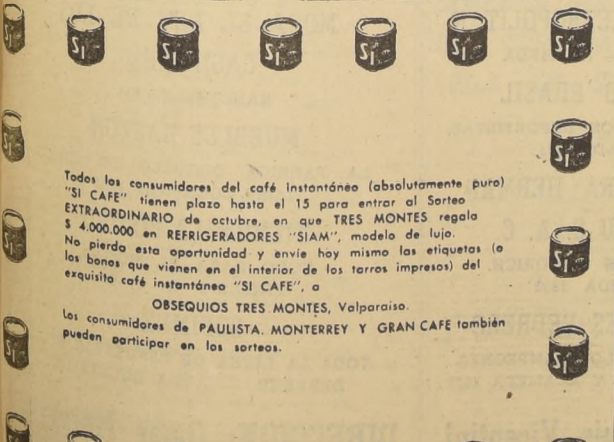
A PROVINCIAS DESPACHAMOS CONTRA REEMBOLSO

EQUIPOS PARA HOY

LA FORMACION de los equipos...

ESTADIO EL TRANQUE (A las 16 horas)...

ESTADIO LA PORTADA (A las 16 horas)...



Todos los consumidores del café instantáneo (absolutamente puro) "SI CAFE" tienen plazo hasta el 15 para entrar al Sorteo EXTRAORDINARIO de octubre, en que TRES MONTES regala \$ 4.000.000 en REFRIGERADORES "SIAM", modelo de lujo.

PARA EL S. A. DE RUGBY.

Se eligió el cuadro internacional chileno



NUMEROSOS partidos de fútbol amistoso se jugarán hoy en canchas de esta capital y localidades vecinas. A continuación damos a conocer una nómina de los más importantes:

SPORTING NACIONAL-SAN ALBERTO.— Con tres equipos en la cancha del pueblo de Padre Hurtado. El tercer equipo del Sporting Nacional formará con Bertoli; Manuel Morales, George Murray y Diego Bertoli; Sergio Navas y Jaime Serrano; Luis Mesa, Carlos Arriagada, Guillermo Zúñiga, Roberto Molina y Nicolás Altaro. Además, jugarán A. Romero, A. Rojas y O. Cuevas. El segundo equipo formará con: Sergio Mesa y Rolando López; Fernando Bardán, Jaime Echeverría, Fernando Molina, Manuel Castillo y José Duerillo.

OSORNO DEFENSOR-ACADEMIA.— En cancha Redighero, de Avenida Inglaterra 215, por Vivaceta, con tres equipos, empezando a las 13.30 horas con los terceros.

TALLERES GRAFICOS RODRIGUEZ-ATLETICO FLUMINENSE.— Con tres equipos en la cancha de Torres, empezando a las 14.30 horas, en la cancha del último. El primer equipo de Talleres Gráficos formará con Muñoz, Olivares, Morales y Miranda; Montoya y Espina; Tobar, Cabellu, Morales, Medina y Silva. El segundo lo hará con Morozor, Rojas, Toledo y Bravo; Muñoz y Caro; Carrero, Figueroa, Olgún, Rodríguez y Molina.

DEPORTIVO RAVERA-CITANILLO.— Con tres equipos en la cancha ubicada en Salesianos con Ochoyavia, paradero 5 de la Gran Avenida, empezando a las 9 horas. El cuadro de honor del Ra HERNÁNDEZ YANACUÑA, Omar Zambrano y Carlos Ivecovich (cap.); Luis A. Rocco, Raúl Galaz, Eugenio Araya, Antonio Rivera, Flavio Angulo, Humberto Donoso e Italo Bogliardo.

ARSENAL CISTERNA-AGUIRRE CERDA SAN VICENTE.— En la cancha del pueblo de San Vicente de Tagua Tagua, con tres equipos. La delegación del Arsenal partirá a las 9.30 horas en microbús especial desde Gran Avenida 887, paradas así: 25. Su primer elenco formará así:

CADETES

Partidos fijados para hoy

LA SECCION CADETES de la Asociación Central de Fútbol de Santiago, ha fijado los siguientes partidos oficiales:

- Magallanes con Santiago Morning, Estadio Nacional, cancha 7, 9.15 horas, primera infantil.
- Santiago Morning con Everton, cancha 2, a las 10.15 horas, división juvenil.
- La segunda infantil jugará en la cancha 21, a las 10.05 horas, Turno, U. Católica.
- Universidad de Chile con Audax Italiano, Estadio Educación Física Avenida Pedro de Valdivia, frente al Estadio Nacional, 9.15 horas, primera infantil; 10.15 horas, división juvenil y 11.25 horas, división especial. Turno, Colo Colo. La segunda infantil jugará en la cancha 21, a las 10.05 horas, Turno, U. Católica.
- Universidad de Chile con Audax Italiano, Estadio Educación Física Avenida Pedro de Valdivia, frente al Estadio Nacional, 9.15 horas, primera infantil; 10.15 horas, división juvenil y 11.25 horas, división especial. Turno, Colo Colo. La segunda infantil jugará en la cancha 21, a las 10.05 horas, Turno, U. Católica.

BREVES del DEPORTE

Hoy a las 18 y 30 horas en las canchas de Vitacura se efectuará un campeonato interno de golf organizado por el Club Sport Francés, a 16 horas. Las inscripciones se recibirán en la secretaría del club, fono 492629.

—OO—

LA PRIMERA fecha de la segunda rueda del torneo de fútbol de la Liga de Deportes La Legión de San Miguel, consulta los siguientes partidos:

- Cancha Los Zorros, 9.30 horas, Condorcito-Luis Mesa, cancha Oriental-Rafael Maroto; cancha Melquiades Concha, 9.30 horas, Melquiades Concha-Legua; cancha V. de Chile, 14 horas, Victoria de Chile-Los Zorros; cancha 1, 14 horas, Juventud Torco-Condor; 14 horas, Manuel Riosco-San Javier; 15 horas, equipo juveniles de cancha 2, a las 10.30 horas, Juventud Leal-Aventurero; 15 horas, Santa Elisa-Arizona Rodry.

—OO—

EL DIRECTORIO del Circuito de Antiguos Deportistas Juan Ramsay, aumentó la cuota para socios, a \$ 1.000; realizar las reuniones ordinarias el primer y tercer martes del mes; designar a Hector Trejos, Hipólito Delgado y Guillermo Escobar para el primer y tercer martes del mes; y finalizar el preparativo del torneo de la Federación Provincial Mutual...

Jorge de la Fuente; Luis Volatin, Eduardo Palla y Guillermo Rodríguez; Emilio Yargas y Juan Acuña; Edilberto Hernández, Néstor Castro, Juan Adams, René Sánchez y Carlos Godoy.

EVERTON-RICARDO STA. CRUZ.— Con tres cuadros, empezando a las 13.45 horas, en la cancha Borgoño.

LUMINOR-DR. FELIX BULNES.— En la cancha final paradero microbuses Diagonal, cancha Sanatorio Lo Franco, con los primeros equipos. El cuadro del Luminor formará con Núñez, Arco y Neufur (Ponce); V. Neufur, Castro y López; Droguett, Colante, Morales, Plas y Alvarez.

JUVENUT BAQUEDANO-SAN JORGE.— Con tres equipos adultos en la competencia Sur Oriente empezando a las 14 horas. El equipo de honor del Baquedano alineará como sigue: Aguirre (cap.); Carrasco y Catalán; Vargas, Pérez y Guerezo; Puello, Leira, Sánchez, Gutiérrez y Osorio.

LO MIRANDA-BANFIELD INDEPENDENCIA.— Con tres equipos, en cancha de Torres en la cancha 2 del Hipódromo Chile, Viraceta altura 2400, casi esquina David Arriagada, empezando a las 14.30 horas. Jugarán por el club Lo Miranda, cancha de la localidad de Lindero, Rogelio Núñez, Mario Lira, Weido Parra, Estanislao Lira, Anco González, Manuel Gallardo, Claudio Espinosa, Jaime Aguilera, Juan Muñoz, Henry Fastry, L. Donoso, L. Cornejo y E. Neria.

UNION DORNUEÑES DE SUAREZ.— En la cancha Eugenio Matte, ubicada en calle Olivos 1007, empezando a las 14 horas, con tres equipos. El primer elenco del Dornueño formará con Víctor Valenzuela, Raúl Valenzuela, Eugenio Zúñiga y Mario Acevedo; Carlos Soto y Mercedez Lobo; Alejandro Acevedo, Molea Klaser, Arturo Astudillo, Miguel Cepeda y Jorge Salinas.

ESTRELLA BLANCA-GALVARINO.— Con tres cuadros, en la cancha Soledad, San Joaquín con Ochoyavia, empezando a las 14 horas. El primer elenco del Estrella formará con Hugo Miranda; Samuel Escobar, Pedro Meneses y Luis Morales; Pedro Meneses y José Cerda; Orlando Cáceres, José Muñoz, Leopoldo Álvarez, Serapio Albornoz (cap.) y Sergio Suárez.

MIRASOL-CONDOR DE PRAT.— En la cancha del último, ubicada en Hemburgo con Emilio Tagle, con tres equipos adultos, empezando a las 13.30 horas. Leocencio Lobo, Víctor Valenzuela, Víctor Valenzuela-San José, el cuadro del Mirasol formará con Romero; Tapia, Hernández y Castillo; Jera y Pérez y Martínez.

PEDRO UNDERRAGA-ATLETICO FRANCISCO.— En la cancha 4 del Estadio Nacional, con 3 equipos, empezando a las 9.15 horas.

GONZALEZ VIDELA-VINAS LINDERO.— Con tres elencos, en la cancha de la localidad de Londres. La delegación de aquel partirá en microbús especial a las 13.30 horas, desde Arce, Intarrazal 2345. El cuadro de honor del visitante formará con González; Valdivia, Valenzuela y Palacios; Vázquez y Ríos; Calderón, Spinelli, Retamales, Vázquez y Labra.

FORESTAL-IA UNION.— En la cancha 2 del Estadio Nacional, con tres equipos, empezando a las 13.30 horas.

POBLACION EL CARMEN-NUOVA MONTERREY.— Con tres equipos, empezando a las 13.45 horas, en la cancha 8 del Estadio Conchal, en Independencia 2059. El cuadro de honor de la Población formará con los siguientes jugadores: Chaves, Olanche y Góngora; Arnedo y Perra; Campos, Rodríguez, Góngora (cap.), Michea y Fuentes.

Actos de celebración de las Bodas de Plata de la Asociación Central se iniciarán hoy

Misa, a las 11 horas, en la Capilla del Liceo Alemán, Moneda 1661, en memoria de los dirigentes, periodistas y jugadores fallecidos.— Pasado mañana, en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile, se hará entrega de distinciones a personal de fútbol profesional y cronistas especializados.— El jueves, banquete oficial en el Club de la Unión.

SE INICIA hoy la celebración de las Bodas de Plata de la Asociación Central de Fútbol. Entidad que a lo largo de su existencia se ha preocupado del progreso del más popular de los deportes. Son 25 años de constante actividad, buscando siempre la superación. Esta fecha sorprende a la entidad que



GOLEADOR — Alberto Nightingale es uno de los hombres más goleadores del rugby nacional. Integrante de diferentes líneas de tres cuartos, siempre ha sido un jugador progresivo, por cuanto tiene bastante visión para señalar "tries". Por eso, la Comisión Seleccionadora lo consideró en el cuadro "A", que defenderá los colores chilenos en el Campeonato Sudamericano que empieza el sábado 11 del presente en el Stade Francis, junto a Campbell, Wright, Araya y el resto del equipo que formará la línea productora y hasta responsable en esta competencia internacional que se avvicina.



MUY NERVIOSO estaba Salvador Nocetti, coach de Santiago Morning, ante el compromiso de hoy con San Luis. Es un match decisivo para ambos. El empate siempre dejaría un punto adelante a los "bohemios". Pero sus hinchas pretenden más. Tres puntos de ventaja serían valiosos para Santiago.

CON TODO, los "bohemios" festejaron sus 55 años de vida, con un asado que se sirvió en el Estadio de San Miguel. A este acto concurren cerca de 1.000 socios y simpatizantes de Santiago. Se brindó por el buen éxito que presumen tendrán hoy ante su fuerte rival que es San Luis.

NO CETI anuncia hará varios cambios en su cuadro. Para reforzar la defensa el ataque, que estará constituido por Rodríguez, Fonzalida, Menadier, Fuenzalida y Díaz.

FERRO tiene un problema frente a la obligada ausencia de Gatti. El puesto de centroforward lo proyecta llenar con el

El directorio que preside Juan Goñi, ha preparado un extenso programa de festejos. Comprende diversos actos deportivos y sociales. Comenzará hoy con una misa en memoria de los dirigentes, jugadores, miembros de la Asociación Central y periodistas fallecidos. Se oficiará a las 11 horas, en la Capilla del Liceo Alemán, ubicada en Moneda 1661. La alocución estará a cargo del Presbítero Gilberto Lizana.

El resto del programa elaborado por la entidad profesional, es el siguiente: martes 7, a las 19.30 horas, en la sala de Conferencias de la U. de Chile, el discurso del Director de Educación Física; discurso de Juan Goñi; discurso del presidente de la Federación, Luis Mesa Araya; del presidente del Consejo Nacional de Deportes, Alejandro Rivera B.; entrega de premios a dirigentes, periodistas, entrenadores, jugadores y funcionarios con 10 y 15 años de servicio en la institución; juego 9, banquete oficial en el Club de la Unión, oportunidad en la que harán uso de la palabra un representante del Consejo de la Asociación Central, el presidente del Consejo de Cronistas Deportivos de Chile, y el presidente de la Asociación Central; y domingo 12, festival deportivo en el Estadio Nacional, organizado por el Club de Chile.

Maipú el partido de fútbol que disputarán esta tarde los equipos del Unión Cerrillos e Insa, por la competencia oficial de la Asociación. La competencia se iniciará a las 14 horas. El cuadro de honor de los Cerrillos formará con Balboa, Maldonado, Vargas y Guzmán; Díaz y Saldaña; Valles, Peña, Velarde, Padilla y Maximo Velarde.

SE ACABA de fundar una nueva institución deportiva en el sector de Cerrillos. Se trata del Club de Deportes "Blitz". Su primera directiva quedó formada por las siguientes personas: presidente, señor Emilio Grellia; vicepresidente, señor Eugenio Toro del Solar; directores, señores Willy Ruff, Enrique Morzo y Vicente Grasso Maffi; presidente efectivo, señor Rafael Muñoz Tacch; secretario, señor Mario Leiva; tesorero, señor Wilfredo Delgado; directores, señores Washington Cortez, Juan Calderón y Adolfo Valenzuela. Esta nueva institución se halla formada en su sede principal por entusiastas obreros que se reúnen en la Empresa de Tránsito en la Es-

Capitán fue designado Ian Campbell.— Las delegaciones de Argentina, Uruguay y Perú llegarán el viernes 10 a esta capital.

Las delegaciones de rugby de Argentina, Uruguay y Perú que vienen a intervenir en el Campeonato Sudamericano de Rugby que por primera vez organiza la Federación Chilena de este deporte. Una comisión formada por los miembros del directorio de la Federación concurrirá a Los Cerrillos a esperar a los deportistas extranjeros que viajan en aviones de LAN y APSA. Por otro lado, los técnicos continúan en su trabajo de darle mayor poderío al conjunto seleccionado que tendrá la responsabilidad de discutirle la supremacía del rugby sudamericano a los conjuntos de Argentina, Uruguay y Perú. La labor de los entrenadores, técnicos y dirigentes ha sido intensa durante estas últimas semanas. Además de entrenamientos fuertes de canchas, los jugadores se someten a sesiones de gimnasia que realizan los martes y jueves por la noche en el Country Club, bajo las órdenes del profesor físico señor Fred Hart.

Ayer, por ejemplo, hubo un partido de entrenamiento en cancha del Country Club donde actuaron los equipos A y B, venciendo este último por la cuenta de 20-13. El score carece de importancia en este caso, por cuanto el cuadro definitivo designado, cabe decir el A jugó muy suelto, sin arriesgar demasiado para evitar posibles accidentes. Los integrantes se cuidaron bastante a través de los 80 minutos del partido. Con todo, los técnicos estiman que el seleccionado satisficó a todos, sin cuando mejorarán el pack de forwards y el line-out, que mostraron algunas fallas sin

mayor importancia, que no desmerecen en el rendimiento del conjunto. Después del encuentro de ayer, de entrenamiento, los técnicos designaron a los jugadores en definitiva, además de las reservas. El "15" quedó integrado por los siguientes jugadores:

Jesús Cerezueta, Alistair Hardy, Danny Wright, Ian Campbell, Alberto Nightingale, Jaime Vela Amador, Navarro, Erling Flatten, Guillermo Castello, Luis Alberto Adriaola, Juan Pagola, John Maxwell, Andrés Pagola, Julio Armas y John Murré.

EN LA 18a. FECHA.— SIEMPRE UNION HA SIDO UN GRAN RIVAL PARA COLO-COLO

"U." Audax en el preliminar del Estadio Nacional.— Ferro-Wanderers, en San Eugenio; Rangers-UC, en Talca; Everton-Palestino, en Viña, y La Serena-Magallanes, en La Portada.

LOS PUNTEROS tienen en la fecha de hoy compromisos que, en el papel, parecen fáciles. Pero vamos a ver lo que sucede en la cancha Comencemos por Colo Colo. El team alba, que dejó una espléndida impresión en su triunfo sobre Green Cross, deberá cotizarse en el Estadio Nacional—partido de la Portada con Espoleta. Ha mostrado muchos alfileres el elenco rojo y su actuación frente a Rangers dejó a todos descontentos. Pero no debemos olvidarnos lo que ha sido siempre el cuadro de Santa Laura para Colo Colo: un adversario aguerrido y difícil de vencer.

UN ERROR podría ser para Audax, la inclusión de Riquelme en la punta izquierda. El ex crack porteno no se acomoda en esa ubicación. Sería increíble que Pakordy, por muchos problemas que tenga, tratara de experimentar con Riquelme, en un puesto muy extraño para las condiciones del eficiente puntero DERECHO. A estas alturas no caben dudas.

GUSTAVO González N., es el nuevo presidente de Magallanes. Es un antiguo dirigente de la entidad. En esta ocasión rige la votación casi unánime de los asambleístas. El reemplazante de Luis Mesa Araya fue muy felicitado por su designación. En su gestión futura será asesorado por una comisión que recibió amplios poderes de parte de la asamblea.

Los punteros tienen en la fecha de hoy compromisos que, en el papel, parecen fáciles. Pero vamos a ver lo que sucede en la cancha Comencemos por Colo Colo. El team alba, que dejó una espléndida impresión en su triunfo sobre Green Cross, deberá cotizarse en el Estadio Nacional—partido de la Portada con Espoleta. Ha mostrado muchos alfileres el elenco rojo y su actuación frente a Rangers dejó a todos descontentos. Pero no debemos olvidarnos lo que ha sido siempre el cuadro de Santa Laura para Colo Colo: un adversario aguerrido y difícil de vencer.

UN ERROR podría ser para Audax, la inclusión de Riquelme en la punta izquierda. El ex crack porteno no se acomoda en esa ubicación. Sería increíble que Pakordy, por muchos problemas que tenga, tratara de experimentar con Riquelme, en un puesto muy extraño para las condiciones del eficiente puntero DERECHO. A estas alturas no caben dudas.

GUSTAVO González N., es el nuevo presidente de Magallanes. Es un antiguo dirigente de la entidad. En esta ocasión rige la votación casi unánime de los asambleístas. El reemplazante de Luis Mesa Araya fue muy felicitado por su designación. En su gestión futura será asesorado por una comisión que recibió amplios poderes de parte de la asamblea.



REAPARECE.— En el Circuito de los Dominicos, dispuesto por primera vez su nombre en la competencia el volante de defensor también de los colores de LA NACION.— Luis González, a quien vemos aquí rodeado de admiradores, después de triunfar en uno de los últimos circuitos Parque Condes, lleva una de las primeras opciones al triunfo dominicano que la mala suerte no le permitiera, como ha estado ocurriendo en las últimas carreras en que ha actuado. Ambos partidos serán, a no dudarlo, serios rivales para Mario Queirolo, Nemesio Rivera, Eugenio Velasco y Luis Hernán Videla.

SE CORRE HOY.— CIRCUITO "LOS DOMINICOS"

Lo mejor de nuestro automovilismo tomará parte en esta clásica prueba automotor.— Carreras para todos los gustos.— También las motos.— Favoritas.

Otra vez la pulida cinta de cemento que circunda la Villa de los Dominicos, en Las Condes, será escenario, esta tarde, de una competencia deportiva: el IV Circuito Automovilístico "Los Dominicos" organizado por la Asociación de Volantes de Chile en colaboración con la Federación Chilena de Motociclismo.

La reunión vivió el buen número de autos del volante y de la moto que en ella tomarán parte, promete resultar altamente interesante para el turismo, que por primera vez toman parte, separados, en una prueba de esta índole, y los elegantes extranjeros americanos, hasta los más hábiles en fuerza libre. En motociclismo, alternarán en drámas, las máquinas de 175 cc., 350 cc., 500 cc. standard y 500 cc. italiana internacional.

En resumen, una tarde deportiva mecánica que ofrece andares prometivos al espectador.

EL FESTIVAL.— Los primeros en ocupar la pista, a las 15.15 horas, para dar inicio a la competencia, serán los 5 volantes y por último, los 3 motos. Los ganadores de las series, a 20 minutos, número principal del programa, serán: N.º 10 Alberto Schmittmann, N.º 14 Pedro Ballester, N.º 16 Alfonso Herrera, N.º 17 Nemesio Rivera, N.º 19 Enrique Castro, N.º 20 Hugo Tagle, y N.º 23 Víctor Fraile.

A continuación lo harán los siguientes cracks de la Serie "B": Fuerza Limitada; N.º 1 Eugenio Velasco; N.º 2 Emirat; N.º 3 Nemesio Rivera; Eugenio Velasco; N.º 15 Ismael González; N.º 18 Mario Queirolo; N.º 21 Luis Hernán Videla, y N.º 23 Jorge Zioml.

Luego, según el orden del programa, los lucharán a 2 vueltas, enseguida, las motos, a diez vueltas; acto seguido, los Carreros.

CIRCUITO LOS DOMINICOS

ESCUCHE ESTE IMPORTANTE EVENTO MECANICO POR INTERMEDIO DE

CB-134 RADIO CERVANTES

PRESENTAN ESTE PROGRAMA DESDE LAS 15 HORAS

NIETO AUTOS Y CIA. LTDA
ALAMEDA 2102, DISTRIBUIDORES DE MOTONETAS GUZZI

BATERIAS METROPOLITAN
LAS MEJORES — ALAMEDA 2425.

CAFE DO BRASIL
EL CAFE DE LOS DEPORTISTAS, AHUMADA 171

IMPORTADORA HERMAN
GASTELLU S. A. C.
NEUMATICOS GOODRICH, ALAMEDA 1850

RADIADORES PEDRERO
EL QUE USAN LOS CAMPEONES, MATUCANA 61.A Y ALAMEDA 4877

RELATOS: Luis Vicentini

WALTER SMITH
CARBURADORES CARTER — ALAMEDA N.º 2095

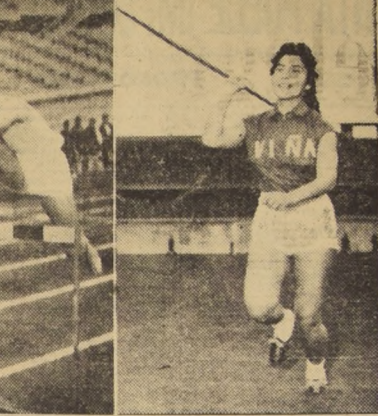
MOYA EL REY DE LOS CASIMIRES
BANDERA N.º 611

MUEBLES EASTON
LA FABRICA ORGULLO DE CHILE
LORD COCHRANE 1480

TIENDA LA PIEDAD
TODO PARA EL HOGAR, PHILLIPS 35 Y 47

SOFIMEX
TODA LA LINEA DE REPUESTOS STU. DEBAKER — AVDA. BULNES 160

DIRECCION: Omar Marchant



Árbitros

Las dirigentes de los árbitros de fútbol de Santiago y Quinta Normal, hicieron las siguientes designaciones para los partidos oficiales de hoy:

A SANTIAGO. — Adolfo Suides, cancha 14; Zona; Mario Lobos, cancha 14; de Gas; Alvaro Paredes, Nacional El Salto; Eduardo Jorquera, Madeco; Hernán Gómez, cancha 14; Roberto, Helmut; Jaranto, Papelera; Gilberto Borie, San Ramón; Ademar Martínez, Aro Iris; Carlo Corleone, Unión Pacifico; Gerardo Letelier, Fama; Jaime Meneses, cancha 5 del Estadio Nacional; Osvaldo Vega, Sedylan; Francisco Oyarce, Cementerio Católico; Roberto Embart, cancha 6 del Estadio Nacional; Ramón Castro, cancha Caupolicán; Pedro Molina, Estadio Nacional, cancha 7; Héctor Osorio, cancha 14; José M. Arias, cancha Borgoño; Juan Miranda, cancha Hospital San José; Regional Zona Central, Carlos Román, en Las Vizcachas; Luis Orozco, en Buitrago; Miguel, en Limache; 44. Comuna, Mario Farfán y Moisés Ortega; A. Juan Yaur, Benjamin Orellana, Rolando Vega, Juan Gourd, Carlos Amigo y Luis Basalotti; A. Chiletra, Carlos Toro y Osvaldo Tacchi, en Estadio Lo Sáez; Oscar Níñez, Carlos Pérez y Emeterio Aguilera, en Talagante; Manuel Galliano y Angel Rivas, en Quilicura; Antonio Vergara, Mario Alvarado, Mario Jañas y Juan Alister, en cancha de Hospital y Champa; Gilberto Cautín, Enrique Nuñez y Walter Kraus, en Tiltil.

A QUINTA NORMAL. — Juan L. Vidal, Raúl Araya y Samuel Aguilera, en cancha Zambrano; Oscar Salinas, Oscar González y Manuel Bascuñán, en cancha 2; Ernesto Guzmán, en cancha Defensor Chileno y Manuel Fuentealba, en cancha Unión Florida, a las 16 horas.

JUVENILES PROMISORIOS. — Que destacaron en la primera etapa del campeonato nacional, que se inició ayer en el Estadio Nacional. De izquierda a derecha: Luis Meza, de Santiago, saltando 3,50 metros en ga-

rocha; el conjunto de 6 finalistas de excelentes físicos, del lanzamiento de la bala. Patricio Dunn, de Valparaíso, Marcelo Salowsky, y Orlando Gaita — el ganador —, de Santiago, Andrés Larraín, Leonardo Lee, de

Valparaíso y Carlos Carvallo, de Santiago. A continuación, Cristóbal Oettingner, de Santiago, lucha en la segunda serie de los 60 metros vallas, con el portero Juan Olhaberry, a quien ganó con 94" y finalmente

es Sonia Valdés, la novel atleta de Viña del Mar, quien se prepara para lanzar la jabalina a 25,24 metros, con que se impuso.

POR los BARRIOS

ESTA TARDE se dará comienzo en el Estadio Almirante Correa de los Barrios al Campeonato de Fútbol de los Barrios, campeonato que tendrá este año el carácter de interbarrial, ya que intervendrán no sólo equipos de los distritos metropolitanos, sino que también de los pueblos vecinos, entre otros Valparaíso y Rancagua. El programa inaugural es el siguiente: 13 horas, Juveniles del Barrio P. C. con Deportivo Rabinovich; 15 horas, desfile de presentación y juramento de las instituciones participantes ante las autoridades y director del Departamento de Deportes del Estado; 16:15 horas, Deportivo Acevedo, de Valparaíso con Deportivo Sergio Huelmo, de Santiago; 17:30 horas, Deportivo Santa Elena de Lonquén con Deportivo Ciudad Jardín, de Pango de Los Barrios; 18:30 horas, Deportivo Villarreal.

CON LA CREACION de dos nuevas ramas para la institución: la de béisbol masculino y femenino y de ping-pong, se aprueba a celebrar el Deportivo Lo Mirasol en su quinto aniversario de su fundación.

Las personas que desean practicar estos deportes y ser socios de la entidad podrán hacerlo, inscribiéndose en la secretaría que el Deportivo Lo Mirasol posee en calle 21 de Mayo 663.

ALAS 11 HORAS de hoy reanudarán en la Capilla Resurrección del Señor, calle San Francisco, de Ríes, la misa que se realiza a favor de los deportistas en memoria de sus socios fallecidos.

ESTA NOCHE se llevará a efecto un baile social que se realizará en los fondos sociales, ha organizado el Club Deportivo Olimpia, en calle Carnot número 1944.

DAMPEONATO NACIONAL PARA JUVENILES. — 13,59 metros: nuevo record en bala

Lo estableció Orlando Gaita, de Santiago. — Alberto Keitel y Herve Dihlan, ganaron la final de los 100 metros en 10,9", y Eduardo Krumm el salto largo, con 6,96 metros. — Mario Luengo, anotó 51,5" en 400 metros. — Otros resultados promisorios. — El torneo finaliza hoy.

UNA ANIMADA y promisorio tarde atlética, se realizó ayer en el Estadio Nacional. Fue la primera etapa del III Campeonato Nacional para Juveniles, que en plausible iniciativa de la Federación, logró este año iniciar competitivamente a 9 equipos desde Antofagasta a Concepción, con variados resultados de calidad, en los que destacamos los del lanzamiento de la bala, especialmente, los 100 metros planos, y también el salto largo, varones.

En el resto de las pruebas, se pudo apreciar un nivel más alto y vigoroso al curso de las pruebas, con que ganó la prueba de los 100 metros planos, pero pequeño, de paso menos potente, pero rendimiento también el ganador. Más alto y vigoroso al curso de las pruebas, con que ganó la prueba de los 100 metros planos, pero pequeño, de paso menos potente, pero rendimiento también el ganador.

En el resto de las pruebas, se pudo apreciar un nivel más alto y vigoroso al curso de las pruebas, con que ganó la prueba de los 100 metros planos, pero pequeño, de paso menos potente, pero rendimiento también el ganador.

En el resto de las pruebas, se pudo apreciar un nivel más alto y vigoroso al curso de las pruebas, con que ganó la prueba de los 100 metros planos, pero pequeño, de paso menos potente, pero rendimiento también el ganador.

EXCELENTES SPRINTERS.

Los atletas de la Escuela Naval, de Valparaíso, Herve Dihlan, Eduardo Krumm y Alberto Keitel, que se impuso a los anteriores en la final de los 100 metros, para registrar en estrecha lucha el sugestivo tiempo de 10,9", uno de los mejores registros de la jornada atlética de ayer.

BASQUET FEMENINO

Encuentros a jugarse esta tarde.

Por la segunda fecha de la segunda rueda del Campeonato Metropolitano de Basquetbol Femenino, se cumplirá esta tarde, los siguientes encuentros:

CANCHA FAJES. — A las 13:45 horas, Peroviarrio-Alameda con Pajaros, división de honor. A las 16:45 horas, Magallanes con Primavera, división de honor. A las 17:45 horas, Santiago Morning con Cabrera Gana, división de honor, y 18:45 horas, Colo Colo con Dávila Baza.

CANCHA FERROVIARIA. — A las 16 horas, Lo Frías con Deportivo Sergio Gálvez, primera división, y a las 17 horas, Chile-Brasil con Universidad Técnica.

CANCHA VIVACETA. — A las 16 horas, Vestex con Montemar, y a las 17 horas, Gimnástico Arturo Prat con Ibcia, competencia del Ascenso.

"FABRICAS KIBER"

SAN DIEGO 501, ESQ. PLAZA ALMAGRO

EN SUS ULTIMOS DIAS DE LIQUIDACION OFRECE SUS NOVEDADES DE 1959

ALGO SENSACIONAL

CAMISAS SPORT Pinturas de Niños, 3 colores, 28,50	
4.150, 2 por \$ 7,90	\$ 2.190
CAMISAS SPORT Niño blanca, Primera Comunión, 28,50	2.300
4.150, 2 por \$ 7,90	\$ 3.100
CAMISAS SPORT de Pinturas, colores de moda, 12 mgs., 4.150, 2 por \$ 7,90	3.670
CAMISAS SPORT Cuadrado 12 mangas, colores, 4.250, 2 por \$ 8,50	4.450
CAMISAS SPORT LANTAL escoces, manga larga, 6 lindos tonos, \$ 2.490, 2 por \$ 4,98	4.750
CAMISAS SPORT con cierre, mangas largas, 4 colores para cada época, \$ 2.750, 2 por \$ 5,50	5.380
CAMISAS SPORT, manga larga, suave colorido, 4 tonos, muy fina, \$ 2.750, 2 por \$ 5,50	5.490
CAMISAS SPORT Primavera, Gales, manga larga, 4 colores, lo mejor, \$ 3.080, 2 por \$ 6,16	5.980
CAMISAS SPORT manga larga, elegante a la vista, variedad de colores, \$ 2.820, 2 por \$ 5,64	5.550
CAMISAS SPORT cuadrado grande, de todo gusto, \$ 3.230, 2 por \$ 6,46	6.290
CAMISAS SPORT PLATEADO, manga larga, de buen gusto, \$ 2.250, 2 por \$ 4,50	6.890
CAMISAS SPORT NEVADO, manga larga, cuadros nuevos de gran moda, \$ 3.880, 2 por \$ 7,76	7.190
POLEAS RAYADAS con cuello novedad, 4 tonos, \$ 1.990, 2 por \$ 3,98	
POLEAS para caballeros de fantasía, fina calidad, con cuello, \$ 2.980	
POLEAS KIBER, cuello redondo, de caballero, muy de moda, 4 colores, \$ 2.180	
CAMISAS DE POPELINA blanca, con repuesto, \$ 1.540, 2 por \$ 3,08	2.980
CAMISAS DE POPELINA de color, 3 tonos, con repuesto, \$ 1.630, 2 por \$ 3,26	3.150
CAMISAS DE POPELINA DE SEDA, 3 tonos, con repuesto, \$ 1.880, 2 por \$ 3,76	3.660
CAMISAS DE POPELINA BLANCA, con cuello separado, con repuesto, \$ 1.940, 2 por \$ 3,88	3.590
CAMISAS DE POPELINA, listada, muy fina calidad, 3 colores, \$ 2.490, 2 por \$ 4,98	4.790
CAMISAS DE POPELINA con lista, fondo color, muy fina, \$ 2.550, 2 por \$ 5,10	4.950
CAMISAS DE POPELINA de color, 3 tonos, muy fina, con repuesto, \$ 2.540, 2 por \$ 5,08	4.980
CAMISAS DE POPELINA BLANCA, regia calidad, 37,44, \$ 2.180, 2 por \$ 4,36	4.000
CAMISAS DE POPELINA muy fina, confección con repuesto, \$ 2.860, 2 por \$ 5,72	5.150
CAMISAS DE POPELINA blanca, con cuello separado, fina calidad, \$ 2.850, 2 por \$ 5,70	5.550
CAMISAS ESCOCES CON CIERRE, variedad de colores, \$ 2.480, 2 por \$ 4,96	4.980
CAMISAS DE COFETE, para hombre, 4 tonos, 36,44, fina confección, \$ 4.870	
PIJAMAS DE POPELINA CON VIVOS 3 tonos, \$ 3.290, 2 por \$ 6,58	6.320
PIJAMAS ESTADOS, 3 tonos de colores, para caballero, \$ 1.780, 2 por \$ 3,56	3.490
CAZORILLOS DE POPELINA blanca y color, para caballero, \$ 670, 2 por \$ 1,34	1.250
ZAPATON COLEGIAL empuñadillo, café y negro, 26/29, \$ 3.400	
ZAPATON EMPUÑADILLO, café y negro, 30/33, \$ 3.750, \$ 4.420	
ZAPATON DE HOMBRE empuñadillo, taco de goma, \$ 4.440, \$ 5.390	
ZAPATILLAS BLANCAS de gimnasia para coleccionista, 30,33, \$ 170, 2 por \$ 3,40	1.500

CITACIONES

En sembla, se estableció un record en el lanzamiento de la bala, con la distancia de 13,59 metros, por Orlando Gaita, por que era primera vez que se efectuaba esta prueba con el lanzamiento de 13,59 metros, en el momento de 6 kilos. Antes lo era de sólo 5.

Por último, en la final de los 100 metros, los excelentes sprinters de Valparaíso, Alberto Keitel y Herve Dihlan, empataron la marca nacional que era de 10,9", en emocionante llegada, y superando a Krumm, que venía de estar en la final de los 100 metros largo fuera de intervenir también en las semifinales de la prueba BALA. — Aclarada la situación reglamentaria de dichos registros, nos referimos al desarrollo de las pruebas mismas.

En este lanzamiento, se pudo confirmar y fortalecer para las posibilidades del atletismo chileno, que contamos con elementos del físico que ahora se exige para marcas de valor. Lo exhibieron ayer, Orlando Gaita, al imponerse con 13,59 metros, en su último momento, en una tanda irregular, pero con espléndidas condiciones físicas. Igual los de Leonardo Lee, ahora, en Valparaíso, que lanzó 13,64 metros, en el 50 ensayo; Andrés Larraín, que fue el más parejo y que llegó a 13,37 metros; y Marcelo Salowsky, con 13,10 metros.

Fue el mejor promedio de resultados de la jornada inicial.

100 METROS. — La final de esta distancia, hizo lugar a una lucha de las más interesantes que se han presenciado hasta tiempo

UN TORNEO ESPECIAL. — ADHESION DEL HOCKEY AL CIRCULO DE CRONISTAS DEPORTIVOS DE CHILE EN SU XX ANIVERSARIO

Damos enseguida el programa que se efectuará el 11 y 12 de octubre, como homenaje del hockey al Circulo de Cronistas Deportivos de Chile que, en dicha fecha, celebra su vigésimo aniversario:

SABADO 11.

11 horas: Unión Española (Valparaíso) con Ingeniería, (U. de Chile).

20 horas: Huachipato, (Concepción), con Guadalupe, (Asociación Santiago).

30-21 horas: Audax Italiano, (Santiago), con Tomás Bata, (Asociación Santiago).

40-22 horas: Ciclon, (Viña del Mar), con Batafor, (Asociación Santiago).

DOMINGO 12.

9 horas: Perdedor del 2.º con perdedor del 4.º (2.º y 4.º partidos del sábado).

10 horas: Perdedor del 1.º con perdedor del 3.º (1.º y 3.º partidos del sábado).

11 horas: Ganador del 1.º con ganador del 3.º (1.º y 3.º partidos del sábado).

12 horas: Ganador del 2.º con ganador del 4.º (2.º y 4.º partidos del sábado).

19 horas: Estudiantes U. de Chile con Miguel León Prado, 20 horas: Ganadores de los partidos de las 11 y 12 horas del mismo día.

Directores de Turno y cronometradores serán designados por esta Federación.

Los partidos durarán 20 minutos por lado, con 5 minutos de descanso. Si hubiera empate se jugarán 5 minutos por lado, continuados. Si el empate persiste se lanzarán 3 penales por equipo; si se mantiene empate, se lanzarán nuevas series de 3 penales hasta que haya un ganador.

Gran Carrera Automovilística CIRCUITO "LOS DOMINICOS"

A EFECTUARSE HOY DOMINGO 5 DE OCTUBRE, A LAS 15 HORAS

Participarán coches en serie de fuerza libre, carrozados y coches europeos de hasta 1.800 c.c.

VALOR DE LAS ENTRADAS: Automóviles completos: \$ 1.000; público en general, \$ 200; Niños gratis.

NOTA: EL CIRCUITO "LOS DOMINICOS" está ubicado en Avenida Apoquindo, 1.000 metros al ORIENTE DEL ESTADIO ITALIANO

BANCO DE CHILE

Recibe dinero en depósitos a uno o más meses plazo, pagando ventajosas tasas de interés.

Consulte las condiciones en su Oficina Central y en las Sucursales desde Arica a Magallanes.

Fundado en 1894

CAPITAL Y RESERVAS: \$ 14.865.598.464.

DE PUNTA A PUNTA PUEDE IMPONERSE BLUZART EN LA MEJOR SERIE DE 1.200 METROS

HIPODROMO CHILE DOMINGO 5 DE OCTUBRE DE 1958

Cargará solamente 47.5 kilos y será montado por S. Allende. En las restantes series de esa distancia pronosticamos a Samuel, Compadre, Nahar y Bella Nazarin. Entre potrillos perdedores pueden salir Tumanimán y Happy Boy. Resumen de opiniones de la Prensa.

Table with 10 columns for different races (1st to 10th carrera) and lists of horses and jockeys.

El interesante y nutrido programa de hoy en la Palma, que se cumplirá dentro de su horario habitual, presenta los atractivos suficientes para atraer gran concurrencia y logramos un alto nivel de juego.

TUMANIMAN EN LA PRIMERA. Dieciocho potrillos de tres años se presentarán en la competencia inicial, y entre ellos creemos que el de mejores títulos de acuerdo con sus numerosas figuraciones en el marcador, es Tumanimán, y con el hijo de Star Shell cubrimos nuestro primer puesto.

HAPPY BOY EN LA SEGUNDA. Otros 18 potrillos de tres años se presentarán en los 1.200 de la segunda carrera. Sobresalen: Happy Boy, pupilo de Mufios Guzmán, que lleva la monta de Enrique Arias; Famoso, que ha corrido discretamente; Tronio, que reaparece con

Monroya; Tratamundo, por un buen segundo de Futurity; Maranguape, súpito de Embromado, en el desempeño del Club Hípico. Por su buena performance del Club Hípico — cuarto de Brahms, en empate con Hipódromo — opinamos por pronosticar a Happy Boy. En los places quedan Tronio y Famoso.

SAMUEL EN LA TERCERA. En la séptima serie del handicap de 1.200 metros, damos preferencia a Samuel, cuyo progreso quedó en evidencia al figurar buen segundo de Monte Real. Para el segundo puesto recomendamos a Avasallador, y para el tercer puesto de Morro Chico. En el tercer place, Guajara, que puede ser buen dividendo.

TAGUS EN LA CUARTA. Abierto es el handicap de 1.200 metros programado en el cuarto turno del horario. Franco Tirador, Tagus, Symphonist, Morro Chico, Sao Jao Jiri y La Vitese, defenderán seguramente las mayores paritarias de Tagus, pues el hijo de High Born, pupilo de Cáceres, ha



PAPAMOSCAS, nuestro favorito en la Carrera Especial "Nicasio Ortiz Miranda", del Hipódromo Chile.

Papamoscas es nuestro favorito en la especial "Nicasio Ortiz M." La Carrera Especial de 1.400 metros, sexta en el programa de hoy en el Hipódromo Chile lleva el nombre de "Nicasio Ortiz Miranda", en honor del jefe de las Olimpas recientemente fallecido.

Doce especialistas en la distancia ofrecerán seguramente muy interesante lucha desde la partida a la meta, pues, Urgel pasa a las ventanillas que ofrece. El Tasso, ya en su mejor estado; Mendel, reciente ganador sobre Bestiro, en 1.500; Papamoscas, con rival a los que puede superar y el liviano Nopal, segundo de Fiat, serán todos firmemente cotizados y seguramente ser refidido el final entre ellos.

Con 50 kilos y la eficiente monta de Núñez recomendamos a Papamoscas. En el segundo puesto indicamos a Mendel y el tercero para Jacky Bar, que reaparece en su mejor estado. El premio al ganador es de \$ 600.000 y la partida será dada a las 11 de la mañana.

Cumplido muy recomendable apones y lleva la monta de Clemente Ojeda. Franco Tirador, reciente vencedor sobre Molana, en esta distancia, para segundo, y el tercer place damos a Symphonist, que ha progresado.

BLUZART EN LA SERIE SUPERIOR. Quince selecciones especialistas lucharán en la mejor serie de los 1.200 metros. Con 47 kilos y la monta de Allende, vemos en condiciones de imponerse de punta a punta a Bluzart y con el pupilo de Castro nos decantamos por ganador.

Viluco, con buenas figuraciones, y Chailán, con la monta de Jorge Castro, por los places.

ACLANDRO EN LA SEPTIMA. Este pupilo del "Anita", al que montará José Escobar, es nuestro favorito en esta distancia. De repareda se impuso sobre La Vitese, y ahora seguramente mejorará en esta acuita performance. Para escoger al hijo de Cleo, señalamos a Lily Ann, con 49 kilos y la monta de Allende, también en condiciones de imponerse de punta a punta a Bluzart y con el pupilo de Castro nos decantamos por ganador.

EN LA OCTAVA. En la segunda serie de los 1.200 metros sobresalen las mejores opciones de Silbadora, con buen ritmo y montado por Bassy; Compadre, bien en la distancia y superior a varios rivales; Gran Amigo, también con enemigos inferiores; también con la monta de Farmer, y la liviana Indira, muy veloz. Se decantamos para ganador a Compadre, al que montará Allende, Silbadora y Gran Amigo. En el tercer place colocamos a La Veana, en su mejor estado y lista para otro "desafío".

NAHAR EN LA NOVENA. Entre los 1.200 metros en la cuarta serie de los 1.200 metros, somos partidarios de Nahar, pues se dio un buen training al escoltar a Pomalre. Lleva 49 kilos y la monta de H. Ojeda. Carmina, que intentará repetir desde la partida para segundo. En el tercer place colocamos a La Veana, en su mejor estado y lista para otro "desafío".

BELLA NAZARIN EN LA FINAL. En los 1.200 metros de la última carrera, defenderán las mayores paritarias los pupilos de Morro Chico, Bella Nazarin, segunda de Coloso; Similor, ahora en condiciones favorables de peso; Pulserón, escoltador de Jumbalaya; Blue Honor, que va a ser cotizado, con discutible descazo de 4 kilos.

Not defendiendo: Bella Nazarin, montada por Iván Sandoval, en el primer puesto; Pulserón y Similor en los places.

PROPUESTAS PUBLICAS Provision de Artefactos Sanitarios, llaves, Fittings, y Otros Materiales.

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de tazas W. C., estancos para W. C. tipo Avon, tazas de lavaplatos de fierro enlazado estampado, desagoradores de cemento comprimido, zócalos y bajatas de plomo, llaves de bronce, llaves tipo Odís y niqueladas F. y C. para lavatorio, rejillas fide, etc.

Las propuestas se abrirán en la Sección Materiales del Departamento Técnico el día 10 de octubre en curso, a las 10.30 horas las de Artefactos Sanitarios, y el mismo día, a las 11 horas, las correspondientes al resto de los materiales.

BASES Y ANTECEDENTES A DISPOSICION DE LOS INTERESADOS EN LA SECCION MATERIALES DE LA CORPORACION DE LA VIVIENDA, ART. PRAT. N.º 48, CUARTO PISO, DIARIAMENTE, DE 10 A 12.30 HORAS.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

AVISO Solicita ampliación de la concesión para Central Hidroeléctrica Abanico

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno, que en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue una ampliación de la concesión otorgada para establecer y explotar la Central Hidroeléctrica Abanico, por decretos del Ministerio del Interior Nos. 2582, de 6 de mayo de 1942 y 854, de 26 de febrero de 1944.

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos y para que dentro de un plazo de 30 días, contados desde esta fecha, se hagan ante la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas, por escrito y en duplicado, las objeciones a que haya lugar.

EL DIRECTOR GENERAL DE SERVICIOS ELÉCTRICOS Y DE GAS

CEMENTERIO GENERAL

NICHOS DE ADULTOS PABELLON 7 — 1184, María Guggisberg G. PABELLON RECOLETA — 593, Raul K. Jury W.; 1559, Piquito Riscoec M.

NICHOS DE PARVULOS PABELLONES 1, 2 y 3 — 47, Alejandro Gómez G.; 189, Inge Lesser; 383, Fabiola Silva.

NOTA — En conformidad al Decreto-Ley N.º 421, del 14-IV-1932, esta publicación se hace durante diez días de cada mes (1.º a 10.º incl., de octubre de 1958) y en un solo diario.

TROFEO RECIBIRA EL GANADOR DEL CLASICO DEL HIPODROMO CHILE

Con ocasión de disputarse hoy en el Hipódromo Chile, el clásico "Dr. Nicasio Ortiz Miranda", el Colegio de Médicos Veterinarios de Chile ha dispuesto obsequiar una bandela al propietario del caballo vencedor, la cual será entregada en una sencilla ceremonia en el recinto del hipódromo, poco después de disputada esta competencia.

DORMITORIO NORMANDO: \$ 155.000

Comedor CHIPENDALE: \$ 145.000

Comedor NORMANDO: \$ 70.000

LIVING CAPITONE: \$ 103.000

657 - NATANIEL - 657

Cuide su Higado Tomando TE MONTE SANTO

Té Monte Santo

MUEBLES DE PINO

COTIZACIONES

GUÍA PROFESIONAL

ABOGADOS

ABOGADOS

ABOGADOS

DENTISTAS

MATRONAS

MEDICOS

MEDICOS

PROPUESTAS PUBLICAS

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Table with 10 columns for different races (1st to 10th carrera) and lists of horses and jockeys.

Table with 10 columns for different races (1st to 10th carrera) and lists of horses and jockeys.

Table with 10 columns for different races (1st to 10th carrera) and lists of horses and jockeys.

Table with 10 columns for different races (1st to 10th carrera) and lists of horses and jockeys.

Table with 10 columns for different races (1st to 10th carrera) and lists of horses and jockeys.

Table with 10 columns for different races (1st to 10th carrera) and lists of horses and jockeys.

Table with 10 columns for different races (1st to 10th carrera) and lists of horses and jockeys.

Table with 10 columns for different races (1st to 10th carrera) and lists of horses and jockeys.

Table with 10 columns for different races (1st to 10th carrera) and lists of horses and jockeys.

Table with 10 columns for different races (1st to 10th carrera) and lists of horses and jockeys.

Table with 10 columns for different races (1st to 10th carrera) and lists of horses and jockeys.

CONCURSO

FAVORABLE AL TRES AÑOS MERK PRINCE LOS 2.000 METROS DEL C. HIPICO

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

Table with columns for race numbers (1a, 2a, 3a, 4a, 5a, 6a, 7a, 8a, 9a, 10a, 11a) and horse names.

PRONOSTICAMOS A MONTSOURIS EN LA MILLA CLASICA DEL C. HIPICO

En la milla clásica de esta tarde en el Club Hípico. Premio "José Luis Larraín" son siete los anotados...

AVISO SOLICITA CONCESION DEFINITIVA DE SERVICIO PUBLICO PARA ESTABLECER Y EXPLOTAR LINEA DE TRANSMISION DE ENERGIA ELECTRICA.

La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos...

FAVORITOS DE LA NACION PARA EL V. SPORTING CLUB

1a. carrera: Entente, Portugal y Miss Montaña. 2a. carrera: Raicha, Chorrillos y Amor Mio.

HASTA EL MEDIODIA VENDEN BOLETAS

La venta de boletas verdes se hará hoy hasta mediodía en las oficinas centrales del Club Hípico.

ROSE LADY EN LA CARRERA "A"

Continuación del clásico de cumplir una condición de 3 años, y entre los seis anotados estaremos por Rose Lady, pupila de Cervantes...

MERRY PRINCE EN LA OCTAVA

El pupilo de Sotomayor es un efectivo fondista y será montado por Pezo... Puc...

DIRECCION GENERAL DE SALUD SUBDEPTO. TEC. ADM. DE BIENES

SE COMPRO PROPIEDAD

Se solicitan ofertas de compra-venta de un inmueble destinado al funcionamiento del Centro de Salud No 9 en la ciudad de SAN BERNARDO...

CLUB HIPICO DOMINGO 5 DE OCTUBRE DE 1958

PRIMERA CARRERA - A las 12.30 horas - 1.200 metros - Tres años no ganadores.

Table with columns for horse names and jockeys for the first race.

SEGUNDA CARRERA - A las 13.05 horas - 1.200 metros - Tres años no ganadores.

Table with columns for horse names and jockeys for the second race.

TERCERA CARRERA - A las 13.40 horas - 1.200 metros - Tres años no ganadores.

Table with columns for horse names and jockeys for the third race.

CUARTA CARRERA - A las 14.20 horas - 1.000 metros - Handicap - Quinta serie.

Table with columns for horse names and jockeys for the fourth race.

QUINTA CARRERA - A las 15.05 horas - 1.000 metros - Handicap - Quinta serie.

Table with columns for horse names and jockeys for the fifth race.

SEXTA CARRERA - A las 15.40 horas - 1.200 metros - Handicap - Quinta serie.

Table with columns for horse names and jockeys for the sixth race.

SEPTIMA CARRERA - A las 16.20 horas - 1.600 metros - Clásico JOSÉ L. LARRAIN - Handicap.

Table with columns for horse names and jockeys for the seventh race.

CARRERA "A" - A las 17.05 horas - 1.500 metros - Condicional.

Table with columns for horse names and jockeys for the eighth race.

OCTAVA CARRERA - A las 17.45 horas - 2.000 metros - Handicap ascendente.

Table with columns for horse names and jockeys for the eighth race.

NOVENA CARRERA - A las 17.50 horas - 1.500 metros - Handicap - 4a. serie.

Table with columns for horse names and jockeys for the ninth race.

DECIMA CARRERA - A las 18.40 horas - 1.500 metros - Handicap - 3a. serie.

Table with columns for horse names and jockeys for the tenth race.

RELOJ SUIZO ENTREGAMOS SALDO 10 MESES IMPORTACION DIRECTA

RELOJERIA GABOR ESTAD0 91- PISO 5º

1) ALHAJAS, JOYAS

NOVIOS: Para arceñas Fabrica Seda, Nueva York 65. (6) HIO C.

13) ARTICULOS P. HOGAR

15.000, COLCHON lana, teloso a la vista del cliente; coltes para colchones, somieres en todos los tipos y medidas. Hechuras a domicilio. Ofrta 1857, fono 81328. (13) HIO P.

24) AVES Y PAJAROS

CANARIOS y canarias Plantas, variados colores. Av. Portales 3185. (24) 12-10 C.

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS Y TRICICLOS
VENDE moto Indian, con alceador, 1.200 cml., año 48, toda prueba. Financiero 1631, por Bascuñan. (27) 5-10 C.

30) CITACIONES VARIAS

SINDICATO PROFESIONAL DE PREPARADORES y Jinetes de los Hipódromos Centrales, cita a sus socios a reunión general para el día 5 de octubre, a las 18 horas, en su local de Avenida Club Hípico N.º 178, con objeto de elegir al nuevo directorio. (30) 8-10 P.

SEGUNDA COMPANIA DE BOMBEROS de Renca "Presidente Ríos" - De orden del señor capitán cito a la Compañía a ejercicio para hoy domingo, a las 9 horas, Tercera Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel. - El ayuntamiento. (30) 5-10 K.

SEXTA COMPANIA DE BOMBEROS - Por orden del señor capitán cito a la Compañía a ejercicio combinado con la Decima Compañía, para el domingo 5 del presente mes, a las 9 horas, Tercera Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel. - El ayuntamiento. (30) 5-10 K.

SEGUNDA COMPANIA DE BOMBEROS - "Esmeralda" - Por orden del capitán cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 5 de octubre, a las 9 horas, Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel. - El ayuntamiento. (30) 5-10 K.

33) COLEGIOS INSTRUCCION

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, Alumna confecciona trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección Rosa 1333. (33) HIO C.

ESCRITURA máquina, taquígrafia, redacción, ortografía, secretaría taquígrafas, dactilografía; cursos diurnos, vespertinos. Instituto de Contabilidad fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 10-10 P.

MEJOR, más rápidos, económicos cursos: dactilografía, modas, permanentes. "Instituto Moderno", Compañía 3167, esquina Chacabuco. (Casa central, Catedral 1257). (33) 11-10 P.

EMPIEZAN cursos "Escuela Nacional Peluquería". Catedral 1257. Solicite prospectos. (33) 12-10 P.

DIAZ GASCOGNE, Escuela Politécnica profesional, cursos duración 1 a 2 meses; matrícula abierta; contabilidad, taquígrafia, recuperación escolar, modas, corte, confección, moda infantil, cortador sastré, telidos máquina, peluquería completa, señoras, caballeros, niños. Enseñanza rápida, práctica, individual. Diplomas profesionales. Internado femenino señoras provincianas. Establecimiento de prestigio, reconocido oficialmente. Supremo Gobierno, fundado 1914. Única dirección, Montañas 341, fono 36856. (33) 12-10 C.

35) COLEGIOS, INSTRUCCION

CURSOS rápidos, dactilografía, 15 días, un mes. Taquígrafia, redacción comercial, ortografía, aritmética. Puente 578, cuarta planta. (35) 13-10 P.

35) COMPREVENTAS VARIAS

RECORTES nuevos, punta de lana, compra desde diez kilos arriba. Pago contado, radiando domicilio. Acepto envíos de provincias, contra reembolso. Ofertas, teléfono 81328. (35) 7-10 P.

36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental, Dirección y fidei-juramentado a sus problemas. Consulta psicología extranjera, de 10-13 y de 14-20 horas. Huérfanos 2335-B.

37) CONSTRUCCION

PUEBLOS y viviendas, edificio completo en el Estado. Hacemos peralinas de medida. "Fabrica Record, San Diego 143. (37) HIO C.

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado libreta chequera Banco del Estado, Huérfanos, serie A. D. N.º 2372751 al 2372775, cuenta 2001, quedan nulos por aviso oportuno. (42) 5-10 P.

POE EXTRAVIADO libreta chequera Banco de Londres, cuenta 4524-3, serie S. S. N.º 356463 al 356475, quedan nulos por avisos dados al ayuntamiento correspondiente. (42) 5-10 P.

LETRA al 31-15-58, por \$ 98.880, aceptada por Julio Espinoza Muñoz, Concepción, girada a Marcos Gerstein y Cia. Ltda., queda nula por haberse extraviado. (42) 5-10 P.

HABIENDOSE extraviado cheque número 627919, a la orden de Missin Sada, por \$ 12.000, y N.º 621922, a la orden de Carlos Muñoz, por \$ 6.000, quedan nulos, por haber dado aviso correspondiente al Banco Sud Americano. (42) 7-10 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA ANTONIO KADIS EGLEN. Por resolución de 8 de julio de 1958, del Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, fue declarado en quiebra don Antonio Kadis Eglen, comerciante, domiciliado en calle José Aníbal N.º 138. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en "La Nación". - El secretario. (55) 6-10 P.

CONSTITUCION DE NUEVA DIRECTIVA Asociación de Empleados Empresa Agua Potable S. - Con fecha 1.º de octubre del presente año, se constituyó la nueva directiva de la Asociación de Empleados de la Empresa de Agua Potable de Santiago, que registra los destinos de esta institución por el período 1958-1959, distribuyéndose los cargos en la siguiente forma: presidente, Armando Quirada Polanco; vicepresidente, Homero Belmar; secretario, Manuel Rojas del Río; tesorero, Hugo Cruz Nuñez; pro-tesorero, Guillermo Santana Santana; directores, Mario Bravo Alivia, Fírrico Cortés Jorja. - Santiago, 2 de octubre de 1958. (55) 8-10 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

AVISO DE CONSTITUCION DE SINDICATO. - En Puento Alto, a 10 de julio de 1958, ante el Inspector de Trabajo don Lautaro Ahumada M., se constituyó el Sindicato Profesional de Confeccionistas en Bebidas Alcohólicas y Ramos Similares del Departamento de Puento Alto, siendo directorio provisoria, es (55) 7-10 P.

MARIA AIDA VEGA SOLICITO AL Supremo Gobierno autorización para ocupar un terreno de terreno en Calamarcos esquina Salvador Gutiérrez. Se hace la presente publicación conforme a la ley, por si hubiere alguna objeción que hacer contra este pedido. (55) 7-10 P.

ESPERANZA CASTRO MENESTE SOLICITO AL Supremo Gobierno autorización para ocupar un terreno de terreno en Calamarcos, Panamunari, se hace la presente publicación conforme a la ley, por si hubiere alguna objeción que hacer contra este pedido. (55) 7-10 P.

SINDICATO PROFESIONAL DE EMPLEADOS de la Compañía Manufacturera de Paños y Tejidos de Puento Alto. - En Puento Alto, a 22 de septiembre de 1958, en presencia del Inspector de Trabajo señor Miguel Castillo Koperovic, se constituyó el directorio para el período 1958-1959, que se compone de: presidente, Juan Jorquera Ponce; secretario, Benjamín Olaya Navarrete; tesorero, Guillermo Mayer Moreno; director, Anselmo Gómez Tapia; director, Guillermo Ramírez Rincón. Se hace la presente publicación conforme a la ley, establecido en el artículo 378 del Código del Trabajo. - El secretario. (55) 7-10 P.

61) JUGUETES Y CONEXOS

VENDO cien triciclos para niños, modelo único. Recibo oficial. Triunfo Mackenna 1581. (61) 6-10 C.

73) MUSICA, PIANOS

DE OCASION, piano alemán media cola, casi nuevo, de concierto, tres pedales. Avenida Italia 664, por Puñalco, altura 400. (73) 5-10 P.

78) OCUPACIONES BUSCAN

VISITADORA Social ofrécese atender industria. Santiago. Bernardo, Datos: M. N. G. Correo San Bernardo. (78) 9-10 P.

EMPLEADO molinero, con varios años de experiencia en riego, y muy entendido en Depto. Trigo, se ofrece para molinos del centro, especialmente para los de sur. Excepcionales recomendaciones. Escribir a Bautista Ramos, casilla 81-D, Santiago. (78) 5-10 P.

92) RADIOS, FONOGRAFOS

A. GUJARDO, Técnico en radio, reparaciones, radios, locadiscos, amplificadores, grabadores. Transformaciones localizadas para tres velocidades. Inglaterra 1462 (casa particular). Fono 371222. (92) 5-10 P.

94) REMATES

ORDEN TERCER JUZGADO MAYOR CUANTIA, Juicio "Valdes M. y otros c/Portoni y sociedad", se rematará el domingo 5 de octubre, a las 12 horas, en Catedral 1143: 1 mesón vitrina, 1 mesón chico (completos) y 1 mesón grande; 4 botellas de vinagre, 9 botellas de Cherry-Kia tamaño grande; 8 mandolinas y 22 pedales; 12 metros grandes; 4 tarros de vainilla; 1.940 tarros de conservas variadas; un mesón de bar de 12 metros de largo; 20 metros de estantería con espejo detrás del mesón; 1 caja de fondos E. Hinz; 2 lúces cada uno; 1 instalación de luz indirecta en el bar, completa; 1 mesón de guardarraras con estantería y repisas; 16 sillas; 60 mesas y 7 mesitas chicas; 381 vasos de tamaño diferentes; 1.200 bandejas de cartón; 3 bandejas metal; 1.040 tarros conservas variadas; 1.860 botellas licor y viandas variadas; 150 platos de maños y formas diferentes; 23 tazas variadas; 11 útiles aluminio para uso y tamaño diferentes; 2 cafeteras enlatadas; 1 cocina industrial y platos. - A la vista. - Enrique Martínez Campa, martillero público. (94) 5-10 P.

REMATE DEL BUEN MENAJE DE COCINA, amoblados para comedor, including dormitorio, refrigerador, máquina lavar, mañana domingo 5 de octubre, a las 18 horas, en Brown Sur 2838, por orden de Carlos Yanque, Enrique Feldman, Florencio Gana, Luis Zamorano, Reginaldo Tejeda, Silvio Nieto, Max Krauss, Oscar Cortés, Sergio Leyton, C. Lobos, Paulina Trumper, Jorge Talenzuela, Federico Leiser, Sam Hain, Jacobo Mandor, Manuel Aguilar, Aravena, Teresa Silva, Lilly Strass, Rodolfo Labra, Emil Schonberger, Silvio Nieto. - A la vista. - Carlos Schmidt R., Carlos Schmidt V., martilleros públicos. (94) 5-10 P.

REMATE DE MUEBLES NUEVOS, domingo 5 de octubre, 11.30 horas, Amunátegui 861, orden de Pedro Cantuarias Z., Enrique Feldman, Aida Albornoz, Carlos Sáez, Estilide Lohr, Federico Hancler, Héctor Francisco Rivera, Luis Zamorano, Florencio Gana, Hernán Toledo, Sergio Navarrete. - A la vista. - Carlos Schmidt R., Gustavo Echeverría Vigil, martilleros públicos. (94) 5-10 P.

REMATE MENAJE DE CASA, ORDEN Anibal Zuzargoytia, G. Guzmier, Riveros, César Cavagnaro, E. Grez Freixa Lopez, Julio Maturana, Carlos Risco, Gladys Valenzuela, Carmen Covastrubis, Laura Infante, Juan de Solari, Ricardo M. Prieto, John Trevena, José López, Leopoldo Salvo, Julio Videla, Marcela Acuña, Luis Cerda, Hernán Parías, Luz Recabarren, María Aguirre, María Pérez, Luisa Queney, L. Simoes, Raquel Bascuñán, Jorge Alcaide, mañana domingo 5 de octubre, 11.30 horas, Compañía 1171. - Guillermo Gómez, Carlos Saxton, martilleros públicos. (94) 5-10 P.

REMATE MENAJE DE CASA, POR orden del señor Alfredo Boza Pereira, calle General Bustamante 99, Depto. 1, domingo 5 de octubre, mañana, D. German, Fco. Rivera, Inés Riveros, R. Trucos, M. Silva, R. Oyarzun, Fco. Tokoy, F. Niño, G. Pérez, F. Vidal, A. León, M. Bascuñán, A. Albornoz, P. Martínez Sánchez, María Pérez, H. Nieto, M. Flórida, Max Krauss, Olga Saavedra, A. Cortez, Sergio Navarrete. - Alfredo Schmidt R., Gustavo Echeverría Vigil, martilleros públicos. (94) 5-10 P.

REMATE DE MENAJE CASA, DOMINGO 5 de octubre, a las 12 horas, tarde, en Granado 2317, por orden de Jorge Francis Matthe, Manuel Silva, Inés Riveros, Luis Zamorano, Florencio Gana, David German, Enrique Feldman, Alfredo León, Héctor Francisco Rivera, Rafael Concha, Hernán Toledo, René Concha, Juan Yébenes, Carlos Pérez, Aida Albornoz, Raúl Navarrete, Aristófano Labrada, Pedro Marínez, Max Krauss, Olga Saavedra, Amada Cortés, Antonio Pulgar, Matilde Simpson, Flora de Allende, Víctor Salas, Sergio Navarrete. - A la vista. - Alfredo Recart Schmidt R., Gustavo Echeverría Vigil, martilleros públicos. (94) 5-10 P.

REMATE - ANTE CUARTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía de Santiago, se rematará el 21 del presente, a las 15 horas, los derechos de don Carlos Gómez Narango en la comunidad que tiene con don Alfredo Gómez Narango sobre el fundo "San Luis", en Longavi, departamento de Linares. Minimum \$ 3.180.000. Pago contado. Garantía, 10 olo minimum. Bases antecedentes, en el escritorio ejecutivo "Gómez, Eduardo, con Gómez, Alfredo, y otro". (94) 7-10 P.

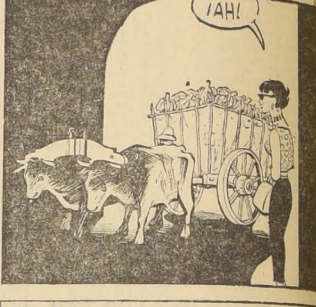
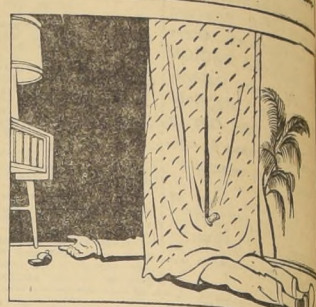
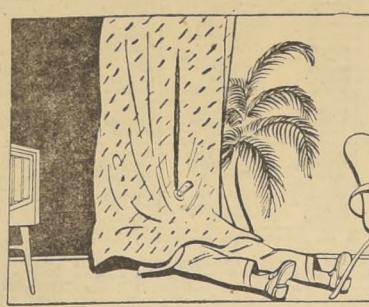
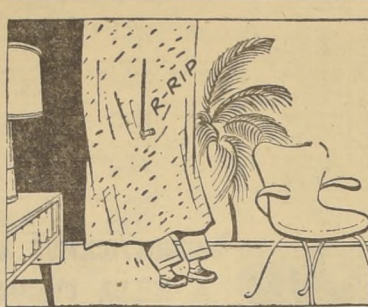
95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión, recibo pasaje Huérfanos 1393. (95) 3-1-50 P.

97) SASTRERIA

CASIMIRES desde \$ 1.150 el metro. Después directo a fábrica. Casa Balasar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) HIO C.

SASTRERIA Balasar, caballeros, de nos. extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) HIO C.



FONTAINE & CIA. S. A. C.

Comunicamos a nuestra distinguida clientela que hemos trasladado nuestras Oficinas

CALLE BANDERA Nº 162, 2.º piso.

Teléfonos 84433 - 87305 - 84758

FONTAINE & CIA. S. A. C.

ARMADA DE CHILE ESCUELA NAVAL ARTURO PRAT PROPUESTA PUBLICA Nº 60-958

Llámanse la atención al comercio para presentarse a PROPUESTA PUBLICA por lo siguiente:

- Batas para baño
- Bolsas de playa
- Buzos kaky
- Calcetines blancos
- Calcetines negros
- Colchones con almohaças
- Colchas blancas
- Cuadernos
- Camisetas de gimnasia
- Camisetas delgadas s mangas
- Camisetas de color
- Corbates
- Cuellos sencillos
- Camisetas poleras
- Escobillas para ropa
- Escobillas para zapatos
- Escuadras plásticas de 30 grados
- Escuadras plásticas de 60 grados
- Escobillas para dientes
- Fundas para almohadas
- Frazadas de lana
- Gorros americanos
- Jarros aluminio

- Jabón para tocador
- Limas para uñas
- Liaveros
- Maleta saco tipo Esc. Militar
- Medias de fútbol
- Portadocumentos
- Pañuelos
- Pecheras
- Pijamas
- Peinetas
- Pasta dentífrica
- Slips
- Salidas de cancha
- Sacos de ropa
- Servilletas
- Sábanas
- Tijeras
- Tripledécimetros
- Toallas
- Zapatos negros
- Zapatillas de gimnasia
- Zapatillas de lluvia
- Zapatos de fútbol

Bases y especificaciones solicitarlas directamente a la Sección Adquisiciones, Casilla 23-V, Valparaíso. FECHA DE APERTURA: Lunes 3 de noviembre de 1958, 16 horas. EL DIRECTOR

MONICA LA DETECTIVE



Taller de Fotograbado

SE HACE TODA CLASE DE CLISES TRABAJOS DE LINEA MEDIATINTAS Y APLICACIONES DE GRISES Y EN COLORES APLICADOS, ETC. ETC. SE ENTREGAN TRABAJOS EN 24 HORAS.

DIARIO "LA NACION" AGUSTINAS 1269 - FONO 82222 DEPARTAMENTO CONTROL - SEGUNDO PISO

Servicio Nacional de Salud Subdepartamento de Educación Sanitaria y Relaciones Públicas

A los Profesores de Estado

Se invita a profesores de Estado a postular a diez cargos de educadores sanitarios en el Servicio Nacional de Salud, previa preparación profesional, de un año, en la Escuela de Salubridad de la Universidad de Chile. Los candidatos deben reunir los siguientes requisitos: - Título de profesor secundario, con mención en Biología, Educación, o Ciencias Sociales. - Experiencia profesional de un año. Para mayores antecedentes, dirigirse hasta el 20 de octubre en curso, al Subdepartamento de Educación Sanitaria y Relaciones Públicas, Montañas 689, 2.º piso, Santiago. SERVICIO NACIONAL DE SALUD.

Servicio Nacional de Salud

LLAMADO A CONCURSO DE MEDICOS BECADOS

El Servicio Nacional de Salud ha resuelto llamar Concurso a las siguientes plazas de Médicos Becados: 2 PLAZAS DE CIRURIA. 1 PLAZA DE PSIQUIATRIA. 1 PLAZA DE PEDIATRIA. Mayores informaciones, en la Sub-Dirección General, Mac-Iver 541, 4.º piso. El Concurso se cerrará a las 12 horas del sábado 18 de octubre de 1958. EL DIRECTOR GENERAL DE SALUD.

PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas por construcción en el edificio de la Superintendencia de Aduanas. Bases y Antecedentes, en el Sub-Departamento de Bienes Inmuebles, en la misma Superintendencia de Aduanas. Apertura, el miércoles 22 de octubre, del mes en curso, a las 11 horas, en la Biblioteca del edificio. SUPERINTENDENTE DE ADUANAS.

GUIA DEL ESPECTADOR

PROGRAMA PARA NIROS
LO CASTILLO. — El rey de los imperios. Serial.
BRANCO ENCALADA. — Matinée de los cuentos de los hermanos Grimm.

TEATROS
ANTONIO VARAS. — El diario de un soldado.
CAMILLO HENRIQUEZ. — El Ángel que nos mira.

CINES
ALAMEDA. — R.: Un verano con Malala. Puento del infierno.
ALCAZAR. — R.: Guerrillero del terror. Si que no sabe amar.

PROGRAMA PARA NIROS
LO CASTILLO. — El rey de los imperios. Serial.
BRANCO ENCALADA. — Matinée de los cuentos de los hermanos Grimm.

TEATROS
ANTONIO VARAS. — El diario de un soldado.
CAMILLO HENRIQUEZ. — El Ángel que nos mira.

CINES
ALAMEDA. — R.: Un verano con Malala. Puento del infierno.
ALCAZAR. — R.: Guerrillero del terror. Si que no sabe amar.

PROGRAMA PARA NIROS
LO CASTILLO. — El rey de los imperios. Serial.
BRANCO ENCALADA. — Matinée de los cuentos de los hermanos Grimm.

TEATROS
ANTONIO VARAS. — El diario de un soldado.
CAMILLO HENRIQUEZ. — El Ángel que nos mira.

CINES
ALAMEDA. — R.: Un verano con Malala. Puento del infierno.
ALCAZAR. — R.: Guerrillero del terror. Si que no sabe amar.

PROGRAMA PARA NIROS
LO CASTILLO. — El rey de los imperios. Serial.
BRANCO ENCALADA. — Matinée de los cuentos de los hermanos Grimm.

TEATROS
ANTONIO VARAS. — El diario de un soldado.
CAMILLO HENRIQUEZ. — El Ángel que nos mira.

CINES
ALAMEDA. — R.: Un verano con Malala. Puento del infierno.
ALCAZAR. — R.: Guerrillero del terror. Si que no sabe amar.

PROGRAMA PARA NIROS
LO CASTILLO. — El rey de los imperios. Serial.
BRANCO ENCALADA. — Matinée de los cuentos de los hermanos Grimm.

EL TEATRO DE ENSAYO ESTRENO AYER "EL ANGEL QUE NOS MIRA"

BRILLANTE LABOR DE UN DIRECTOR NORTEAMERICANO

Con la sala Camilo Henriquez, coanimada de público, en tarde y noche, estrenó ayer el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica...

El éxito obtuvo un franco y decidido éxito, sobre el cual nos ocuparemos detenidamente mañana, limitándonos a adelantar que uno de los factores más decisivos en el triunfo de que disfruta...

En la interpretación de "El Ángel que nos mira", han intervenido los principales figuras del grupo de actores universitarios...

HABRA MAÑANA UN CONCIERTO EN EL TEATRO ANTONIO VARAS

En el Teatro Antonio Varas, mañana en la tarde, el Quinteto Chileno de Instrumentos de Viento...

REGRESO GERENTE DE P. MEX. De vuelta de sus vacaciones pasadas en Europa, los Estados Unidos y México...

NOTICIAS de MEXICO
SELECCIONANDO canciones para la película de los hermanos Gallego...

MARTES REAL
ESTRENO ABSOLUTO!
LA AVENTURA INAUDITA EN LA INMENSIDAD DEL SAHARA

AMARGO TRIUNFO
(BITTER VICTORY)
CINEMASCOPE

el diario de Ana Frank
Teatro Antonio Varas
Hoy única función. Vermouth 19 horas. Reservas al 61200.

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL
UNIVERSIDAD DE CHILE
ULTIMA TEMPORADA DEL BALLET NACIONAL CHILENO

TEATRO VICTORIA
Mañana - 19 horas Martes 7 - 19 horas Miércoles 8 - 19 horas

"FANTASIA" "EL HIJO PRODIGO" "Travesuras de Cupido"
"COPPELIA" "ALOTRIA" "Milagro en la Alameda"

Precios: Funciones con cinta magnética PREFERENCIA \$ 1.000 PLATEA ALTA 800 PLATEA BAJA Y BALCON 400

PROXIMOS ESTRENOS DE PELICULAS

"MIENTRAS LLEGA LA NOCHE" — La hermosa estrella Diana Doris es la principal figura del drama de acción...

"AMARGO TRIUNFO" — La Columbia Pictures anuncia de nuevo el estreno de esta producción...

"POR QUIEN DOBLAN LAS CAMPANAS" — La divulgada novela de Ernest Hemingway...

OBRA CLASICA CONSIGUE EXITO EN T. MONEDA
Son contadas las veces que las comedias del teatro clásico pueden sostenerse largo tiempo en cartel...

Clausuran hoy Festival de la Escuela de Teatro
Con la repetición del programa estrenado ayer...

NOTICIAS de MEXICO
SELECCIONANDO canciones para la película de los hermanos Gallego...

MARTES REAL
ESTRENO ABSOLUTO!
LA AVENTURA INAUDITA EN LA INMENSIDAD DEL SAHARA

AMARGO TRIUNFO
(BITTER VICTORY)
CINEMASCOPE

el diario de Ana Frank
Teatro Antonio Varas
Hoy única función. Vermouth 19 horas. Reservas al 61200.

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL
UNIVERSIDAD DE CHILE
ULTIMA TEMPORADA DEL BALLET NACIONAL CHILENO

TEATRO VICTORIA
Mañana - 19 horas Martes 7 - 19 horas Miércoles 8 - 19 horas

"FANTASIA" "EL HIJO PRODIGO" "Travesuras de Cupido"
"COPPELIA" "ALOTRIA" "Milagro en la Alameda"

Precios: Funciones con cinta magnética PREFERENCIA \$ 1.000 PLATEA ALTA 800 PLATEA BAJA Y BALCON 400

Cartelera y actividades del Teatro Experimental

HOY A LAS 11 horas, en el Hospital San José, el TEUCH presenta la graciosa comedia costumbrista...

LA GRAN temporada popular en el Teatro LEX se inicia el miércoles 5 con la presentación de "Como en Santiago"...

Una comedia basada en "La flor de la canela"
Una de las canciones foráneas que se han popularizado en nuestro país...

"LA HIJA DEL PANADERO"
Este es el título de la comedia de Amadeo González...

TEATRO DE ENSAYO
EL ANGEL QUE NOS MIRA
look home ward, angel.

VERMOUTH: 6.30 P. M. EN PUNTO NOCHE: 10 P. M.
NTRADAS EN VENTA EN BOLETERIA
CAMILLO HENRIQUEZ 88959

Martes CINE WINDSOR
ESTRENO EXTRAORDINARIO
EL FESTIVAL DE VENECIA Y EDIMBURGO LE DIO HONORES Y GLORIA!

METRO-LO CASTILLO
BANDERA 141 TELF. 83361 VITACURA TEL. 48191
3., 6.30 y 9.30 P.M. 2.30, 7. y 10. P.M.

DANNY KAYE
EL REY DE LOS PAVASOS
Para adultos BACCALON • NOEL PURCELL • ROBERT COOTE

HOY METRO solamente
A LAS 11 A.M. Matinal PARA NIROS Y GRANDES

Mañana SANTIAGO
JUNTAS Y FRENTE A FRENTE, POR PRIMERA VEZ, LAS DOS MAXIMAS BELLEZAS DEL CINE MEXICANO.

SILVIA PINAL
CHRISTIANE MARTEL
EMILIO TUERO
CARLOS BAENA

Viva el Amor
en EASTMANCOLOR
PEL MEX
DIRECCION: MAURICIO DE LA SERNA

FAJAS MODELADORES
"CAJELA"
Comodidad, durable y silueta moderna...

Cine RIVERA
PROGRAMA DOBLE
LILLI PALMER
IVAN DESNY
DANIEL GELIN
FRANCOISE ARNOUL

TEATRO VICTORIA
Director: HECTOR CARVAJAL
Funciones con Orquesta Sinfónica

TEATRO VICTORIA
Director: HECTOR CARVAJAL
Funciones con Orquesta Sinfónica

